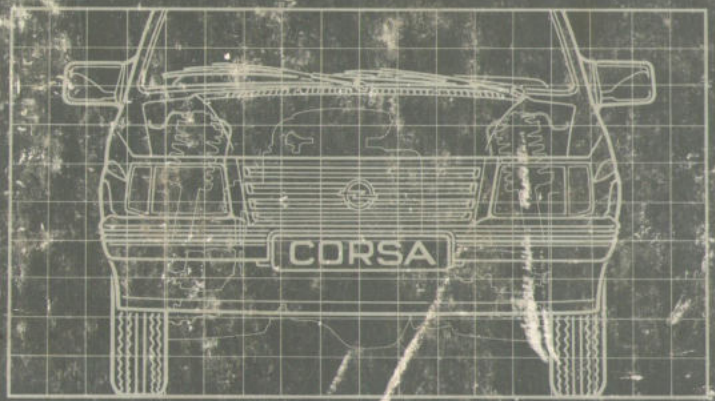
CORSA

MANEJO · SEGURIDAD · MANTENIMIENTO



Su Corsa

Desarrollado en base a los más modernos conocimientos de la investigación y la técnica del automovilismo, ofrece el máximo confort y rendimiento. Los ingenieros y los estilistas de Opel han hecho de él uno de los vehículos más seguros. Ahora reside en Vd. el conducir con seguridad su Corsa y mantener su funcionamiento perfecto.

Para ello, Opel le facilita en la presente publicación todas las informaciones necesarias.

Lea Vd. y preste atención a todas estas indicaciones. De esta forma logrará una seguridad absoluta en el manejo de su vehículo y una íntima compenetración con todos sus detalles técnicos, con lo cual cooperará Vd. al mantenimiento de la garantía – y tendrá la satisfacción de poseer su vehículo.

Le deseamos siempre y donde quiera que Vd. se encuentre: buen viaje.

OPEL

Al principio lo más importante 4
Otros instrumentos y mandos 20
Elementos de la carrocería 25
Para su seguridad 30
Iluminación 36
Ventilación y calefacción 38
Recomendaciones para la conducción 44
Conducción adecuada y económica 45
Combustibles 46
Catalizador 47
Gases de escape 49
Frenos 50
Ruedas y neumáticos 52
Servicio con remolque 55

En casos de emergencia 58
Puesta en marcha del motor en casos de emergencia 58
Remolque del vehículo 60
Cambio de ruedas 62
Equipo eléctrico 65
Sustitución de bombillas 66

Euroservice Opel 72
Trabajos del servicio al cliente 74
Conservación del vehículo 84
Datos técnicos 88
Indice alfabético 97
Repostar combustible 99

El presente Manual de Instrucciones pertenece a este vehículo. Por consiguiente, debe permanecer en él, también si éste cambia de propietario.
Le recomendamos que introduzca Vd. siempre el Manual de Instrucciones en el espacio previsto a estos efectos en la parte alta de la guantera.

Ahorre energía conduzca suavemente

Conducción económica

Las fuentes de energía no son inagotables.

Tenemos que conducir pensando en el consumo y ahorrando combustible.

Por lo tanto conduzcamos económicamente con menos combustible más kilómetros.

Además nuestra economía particular se verá agradablemente sorprendida.

Proteja el medio ambiente

La circulación de vehículos origina ruidos y sustancias contaminantes.

Debemos conducir protegiendo el medio ambiente y procurando producir el menor ruido posible, y manteniendo las emisiones dentro de los límites.

Conduzcamos, por tanto, cuidadosamente.

Así no sólo se obtendrán ventajas de tipo económico, sino también en lo relativo a nuestros intereses vitales.

El correcto reglaje del motor

en base a las directrices para mantenimiento Opel, es la premisa indispensable para lograr favorables valores de consumo de combustible. Un motor con mal reglaje no sólo consume más combustible, sino que poluciona innecesariamente la atmósfera, y además, un motor en estas condiciones no alcanza su rendimiento óptimo.

Arranque del vehículo

Las aceleraciones innecesarias incrementan considerablemente el consumo de combustible. El arrancar a todo gas, con las ruedas motrices chirriando al resbalar sobre la carretera, incrementan en hasta 18 dB (A) *) el nivel de ruido.
Tan pronto como sea posible, cambie Vd. a la marcha inmediata superior. Un vehículo circulando a 50 km/h en la marcha 2 origina tanto ruido como tres vehículos circulando en la marcha 4 a 50 km/h.

*) dB (Decibelio): unidad del nivel sonoro
dB (A): curva normalizada de valoración (curva de valoración de frecuencia) para la adaptación de los valores objetivos de medición a la sensibilidad del oído humano.
El aumento de 10 dB (A) en el nivel de ruido se percibe como una duplicación del volumen.

Velocidad constante y regular

Conduzca Vd., siempre que le sea posible, en la marcha más larga.
En el tráfico urbano, Vd. ya puede, en muchos casos, conducir a partir de 50 km/h en la marcha 4. Considere que entre 50 y 80 km/h se consume en la marcha 3 aproximadamente el 30 % más de combustible que en la marcha 4, originándose además mucho más ruido.

Tráfico urbano

Las paradas y los arranques frecuentes, por ejemplo, en los semáforos, incrementan considerablemente el consumo medio de combustible. Intente evitar las paradas innecesarias observando la situación del tráfico en el trayecto por el que haya de circular. Elija trayectos por los que se circule con fluidez. Manteniendo la distancia de seguridad y sin saltar de carril a carril puede Vd. evitar frenazos y acelerones que originan ruidos y una mayor contaminación por los gases de escape y cuestan mucho combustible. En zonas residenciales, especialmente de noche, conduzca pensando en los demás.

Ralentí

También al ralentí, el motor consume combustible y genera ruidos. Resulta rentable parar el motor incluso en las paradas que previsiblemente han de durar más de un minuto. Tres minutos de ralentí corresponden a casi un kilómetro de recorrido.

Altas velocidades

Cuanto más alta es la velocidad, mayor es el consumo. Conduciendo a todo gas, el consumo es muy alto y se genera mucho ruido. Pisando un poco menos el acelerador se consigue una perceptible disminución del consumo sin que descienda considerablemente la velocidad. Al aumentar la velocidad, aumentan también los ruidos producidos por los neumáticos y por el aire. En la marcha más larga, a partir de 70 km/h, el ruido de los neumáticos determina el volumen sonoro al circular. Un coche a 150 km/h genera tanto ruido como cuatro coches a 100 km/h, ó diez coches a 70 km/h.

Las puertas y la tapa del maletero

deben cerrarse suavemente para evitar ruidos.

Inflado de los neumáticos

Un inflado insuficiente produce gastos dobles: por mayor consumo de combustible y por mayor desgaste de los neumáticos. Es muy rentable controlar con regularidad (cada 15 días) el inflado de los neumáticos.

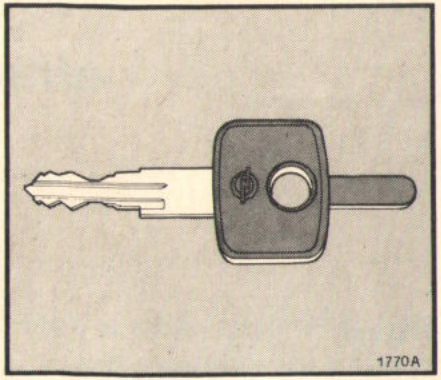
Carga del vehículo

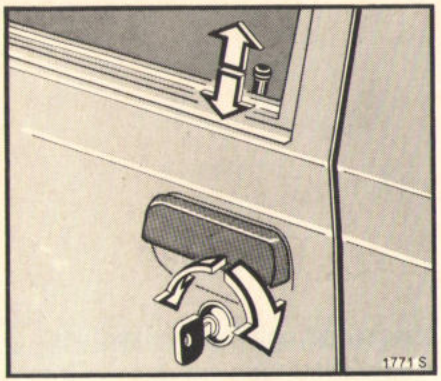
La carga innecesaria incrementa el consumo de combustible, sobre todo al acelerar en el tráfico urbano, en el que 100 kg de carga pueden significar un mayor consumo de 0,5 ltrs./100 km.

Portaequipajes de techo, portaesquís

Dada su resistencia al aire, pueden incrementar el consumo en aprox. 1 ltr./100 km. Desmonte el portaequipajes si no lo utiliza.

*
Este asterisco en el Manual de Instrucciones significa:
no se encuentra en todos los vehículos (otras versiones, variantes para otros países, equipos especiales, accesorios reconocidos Opel).





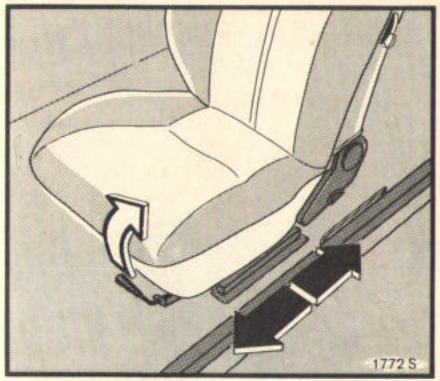
Sólo una llave para todas las cerraduras de su vehículo

Retirar el colgante de plástico con el número de la llave, para que nadie pueda encargar otra llave. Retirar también el rótulo adherido a la tapa del depósito de combustible. El número de la llave está indicado en la Cédula de Propiedad del coche.

Introducir la llave en la cerradura, girarla y levantar la manilla

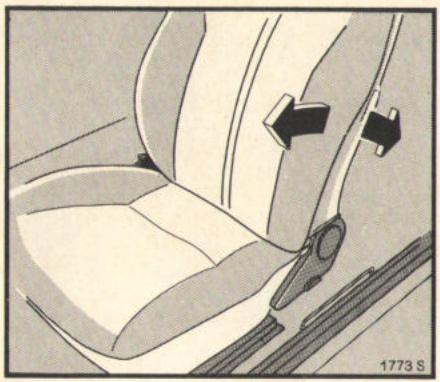
Todas las puertas pueden asegurarse desde dentro apretando los seguros interiores de cierre, y subiéndolos se desbloquean. El seguro de la puerta del conductor no puede bajarse si está la puerta abierta. Esto impide que se cierre por descuido la puerta del conductor encontrándose la llave dentro del vehículo.

► Cerraduras de las puertas – página 25



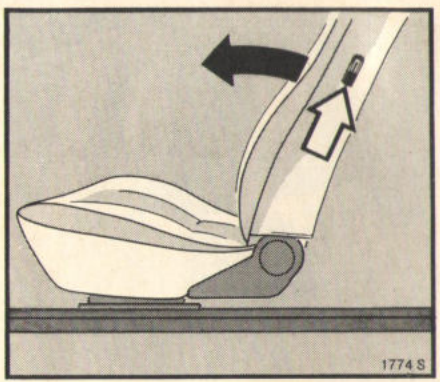
Regulación de los asientos:
Tirar de la manilla, desplazar el asiento
Soltar la manilla
Hacer encajar el asiento perceptiblemente

No variar nunca la posición del asiento del conductor durante la marcha: el asiento se puede desplazar inesperadamente perdiéndose el control sobre el vehículo.



Regulación de los respaldos:
Girar la rueda de mano en el lado interior del asiento respectivo

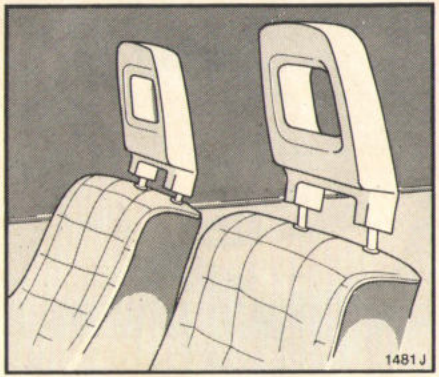
Con esta rueda de mano se puede variar la posición de los respaldos adaptándolos como se desee, o incluso reclinarse hasta la posición casi horizontal.



Para abatir los respaldos de los asientos delanteros:
Tirar hacia arriba del botón de enclavamiento en el lado exterior del respaldo respectivo

Para entrar y salir de la parte posterior, abatir hacia adelante los respaldos de los asientos delanteros. Girar hacia abajo, fuera de la zona de acceso, el brazo de desviación del cinturón de seguridad ✻. Prestar atención a que el cinturón pueda desplazarse libremente hacia atrás sobre la barra de deslizamiento, abajo.

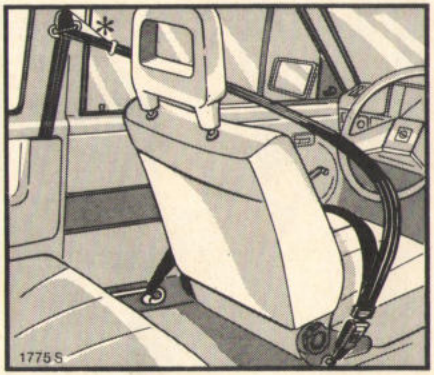
► Mayor información – página 33



Tirar hacia arriba de los apoyacabezas, o presionarlos hacia abajo y ajustar su inclinación ✻

El borde superior del apoyacabezas debe encontrarse aproximadamente a la altura de los ojos; nunca a la altura de la nuca.

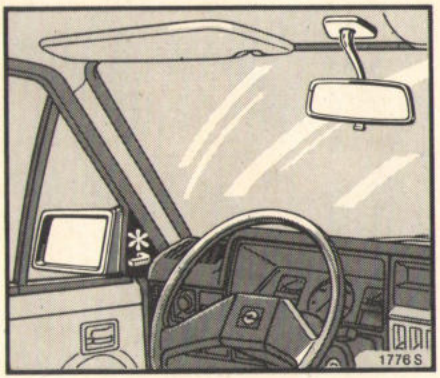
► Mayor información – página 30



Desenrollar el cinturón de seguridad, sin tirones, pasarlo por encima del hombro y encajar la hebilla en el cierre

Al colocarse el cinturón, prestar atención a que éste no se encuentre retorcido. El cinturón abdominal debe estar, sin retorcer, bien adaptado al cuerpo, y el respaldo no debe estar excesivamente reclinado hacia atrás. Para desabrochar el cinturón, presionar el pulsador rojo en su cierre. El cinturón se enrolla automáticamente.

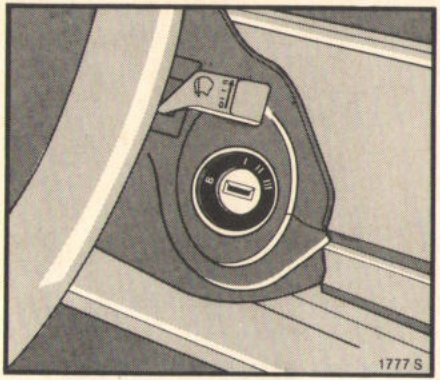
► Cinturones de seguridad – página 32

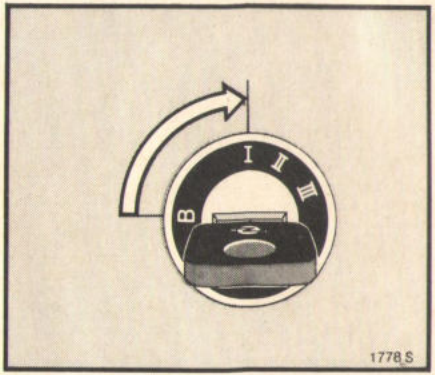


Ajustar los espejos retrovisores interior y exterior, y mantenerlos siempre en la posición adecuada

Bascular el espejo interior ✻: así se reduce el deslumbramiento nocturno.
Ajustar el espejo exterior: presionando sobre la superficie del mismo o, desde el interior, con la palanca correspondiente ✻.
Espejo exterior regulable eléctricamente (lado del acompañante) ✻: interruptor de cuatro vías junto al interruptor de luces.

► Mayor información – página 30





Para su seguridad

Efectuar con regularidad los controles recomendados. Haga efectuar por su concesionario Opel los trabajos relacionados en el cuaderno de cheques del servicio al cliente.

Haga reparar inmediatamente las averías que puedan producirse. En caso necesario, interrumpa el viaje y solicite la ayuda de un especialista.

Emplear únicamente piezas de recambio originales Opel. El montaje de piezas de otras marcas, que no hayan sido controladas y autorizadas por Opel para su vehículo puede significar un riesgo para la seguridad, y, bajo determinadas circunstancias, la pérdida de la garantía, del permiso de circulación y de la cobertura del seguro.

► Mantenimiento – páginas 72 hasta 83

Interruptor de encendido y arranque combinado con bloqueo de la dirección

B = Dirección bloqueada, encendido desconectado

I = Dirección libre, encendido desconectado

II = Encendido conectado – se encienden las lámparas testigo del alternador y de la presión de aceite.

III = Puesta en marcha – (cambio en punto muerto) – Cerciórese Vd. previamente de que conoce el manejo y el funcionamiento de los mandos y los instrumentos.

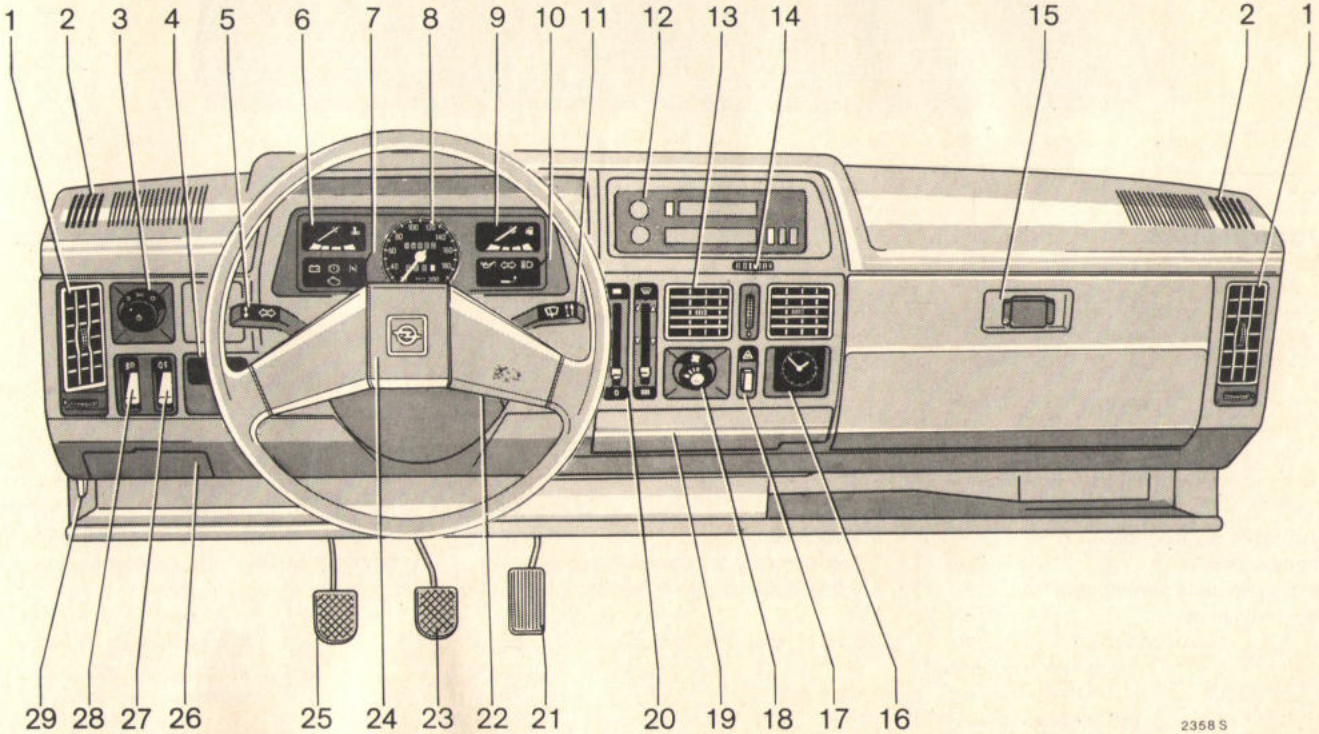
Desbloqueo de la dirección: Girar un poco el volante para que no esté sometido a presión el pestillo del seguro y girar la llave a la posición I

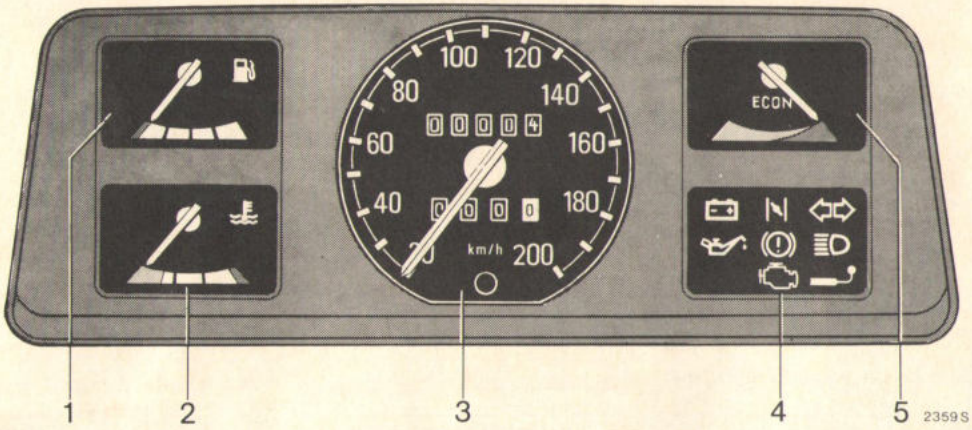
Bloqueo de la dirección: sacar la llave en la posición B y, seguidamente, girar el volante hasta que se note audiblemente que el pestillo del seguro ha enclavado.

✻ = No se encuentra en todos los vehículos (otras versiones, variantes para otros países, equipos especiales, accesorios reconocidos Opel)

	Página
1 Toberas laterales de ventilación ✻	41
2 Toberas para desempañar las ventanillas laterales	41
3 Interruptor de luces	12
4 Estrangulador (estárter)	16, 23
5 Interruptor de señales	12
6 Indicador de temperatura del refrigerante	15
7 Lámparas testigo	15, 22, 23
8 Velocímetro con cuentakilómetros y totalizador parcial ✻	20
9 Indicador del nivel de combustible	15
10 Lámparas testigo	15, 22, 23
11 Interruptor del limpia-lavaparabrisas y lavafaros ✻ y limpiacristales de la luneta trasera ✻	14
12 Radio ✻ o tapa del cajetín de la radio con portamonedas ✻	19, 20
13 Toberas centrales de ventilación	41
14 Regulador de mezcla de los altavoces ✻	20

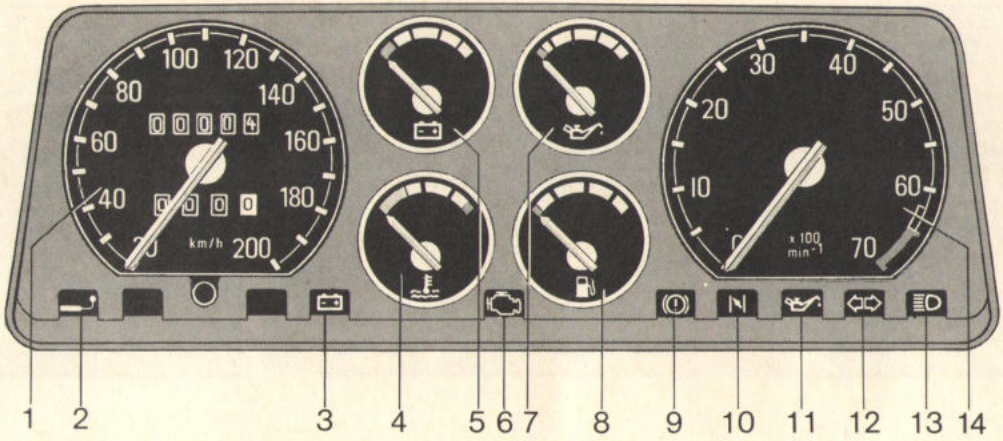
	Página
15 Guantera con tapa ✻, cajetín para el Manual de Instrucciones y portamonedas ✻	3, 19, 37
16 Reloj eléctrico ✻	21
17 Interruptor de presión para los intermitentes de emergencia	13
18 Interruptor de tirador giratorio para ventilador y luneta térmica	40, 43
19 Cenicero con encendedor ✻	24, 37
20 Grupo de mandos de la calefacción	40
21 Pedal del acelerador	44
22 Interruptor de encendido y arranque con cerradura de bloqueo de la dirección (no se ve en la figura)	7
23 Pedal del freno	50
24 Pulsador de la bocina	13
25 Pedal del embrague	45
26 Cajetín de fusibles	65
27 Interruptor basculante para la luz trasera antiniebla ✻	35
28 Interruptor basculante para faros antiniebla ✻	35
29 Manilla para desbloquear el capó del motor	26


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 2 1
29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16
2358 S



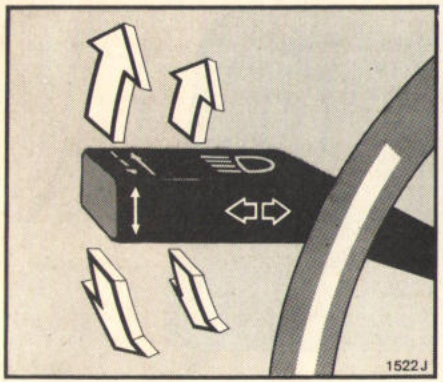
Instrumentos ✻

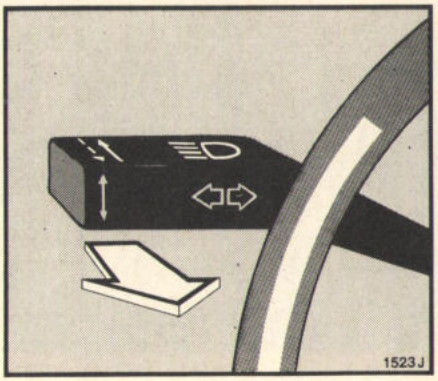
	Página
1 Indicador del nivel de combustible	15
2 Indicador de la temperatura del refrigerante	15
3 Velocímetro con cuentakilómetros y totalizador parcial	20
4 Lámparas testigo	22, 23, 48
5 Indicador ECON	21

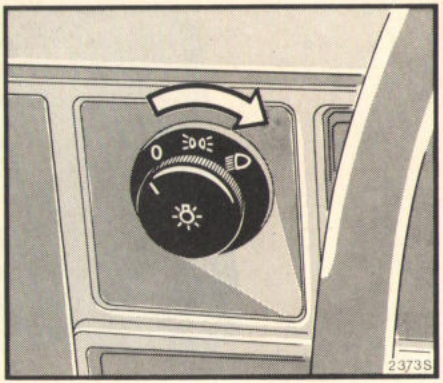


Instrumentos ✻

	Página
1 Velocímetro con cuentakilómetros y totalizador parcial	20
2 Testigo de los intermitentes del remolque ✻	23
3 Testigo del alternador ✻	22
4 Indicador de temperatura del refrigerante	15
5 Voltímetro	21
o testigo del alternador	22
6 Testigo de control del motor ✻	23, 48
7 Manómetro del aceite	21
o testigo de la presión de aceite	23
8 Indicador del nivel de combustible	15
9 Testigo del freno ✻	22
10 Testigo del estrangulador (estárter)	23
11 Testigo de la presión de aceite ✻	23
12 Testigo de los intermitentes	23
13 Testigo de la luz de carretera	23
14 Cuentarrevoluciones	21







Intermitentes
Palanca enclavada
arriba = derecha
abajo = izquierda

Al girar nuevamente el volante en sentido inverso, la palanca vuelve a su posición inicial, excepto si se ha girado muy poco el volante.

Para indicar un cambio de vía en la carretera, presionar la palanca sólo hasta que se perciba una pequeña resistencia; al soltarla vuelve inmediatamente a su posición inicial.

Avisador óptico
Tirar de la palanca en dirección hacia el volante

Las señales con el avisador óptico pueden hacerse también aunque estén funcionando los intermitentes.

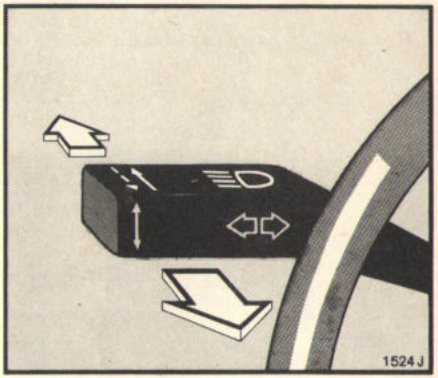
Si se presiona la palanca hacia delante, se conmuta de luz de cruce a luz de carretera: página 13.

Interruptor de luces
0 = desconectado
≡D = luces de posición
≡D = luz de cruce o de carretera

Tirando = iluminación interior – página 37

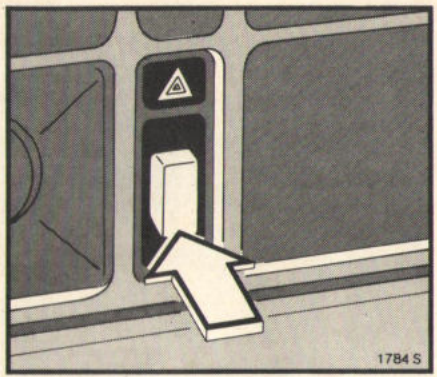
En las posiciones ≡D y ≡D, están conectadas también las luces de posición traseras y la iluminación de la matrícula.

La luz de cruce asimétrica amplía el sector iluminado en el lado derecho de la carretera. En países con tráfico por la izquierda, el sector de 15° de los cristales de los faros debe taparse con tiras engomadas de material opaco.



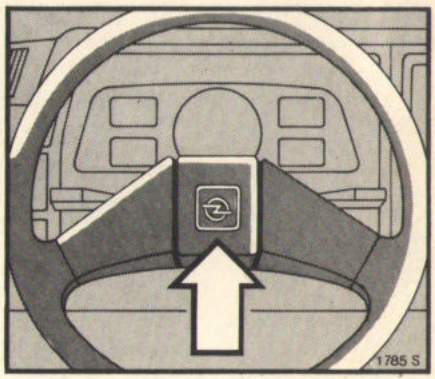
Luces de cruce y de carretera
Palanca hacia adelante: luz de carretera
Palanca hacia el volante: luz de cruce

Si se continúa tirando hasta vencer una cierta resistencia, se conecta el avisador óptico (ráfagas): página 12.



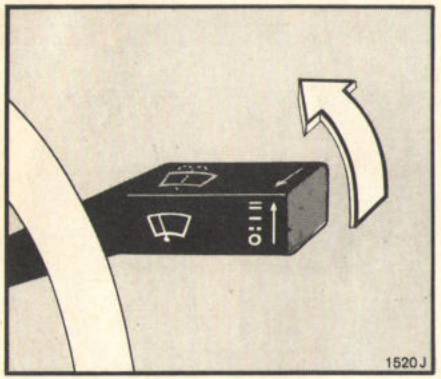
Intermitentes de emergencia presionando el botón rojo
= conectados
volviéndolo a presionar
= desconectados

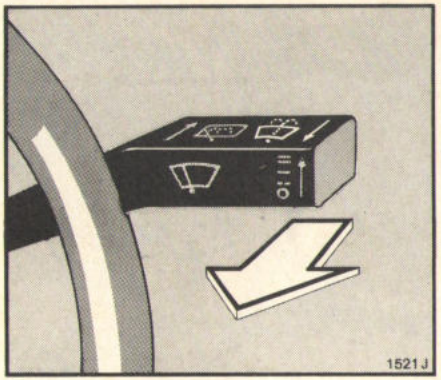
Con el encendido conectado, el botón está siempre iluminado para poder encontrarlo con facilidad. Al accionar el botón, la lámpara testigo destella en los mismos intervalos que los cuatro intermitentes juntos.

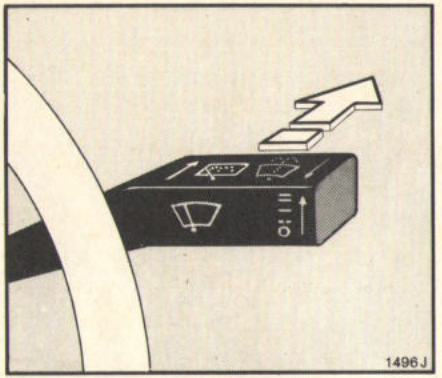


Bocina
Presionar el pulsador en el centro del volante

La bocina sólo suena si está conectado el encendido.







Limpiaparabrisas
palanca hacia arriba

○ = desconectado
– – = funcionamiento a intervalos ✻
—— = velocidad lenta continua
═══ = velocidad rápida continua

Lavaparabrisas y
lavafaros ✻
palanca hacia el volante

El líquido de limpieza es eyectado contra el parabrisas (y con las luces encendidas, a alta presión contra los faros ✻), simultáneamente funciona el limpiaparabrisas durante algunos intervalos ✻.

Sírvase controlar con regularidad la efectividad de limpieza del lavafaros.

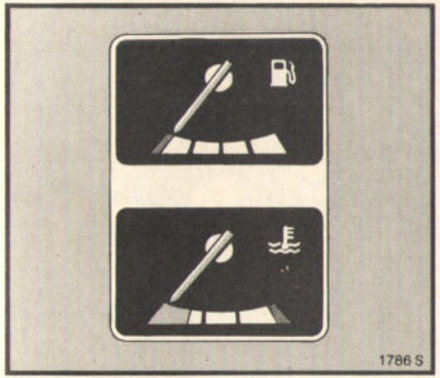
► Mayor información – páginas 80, 81 y 85

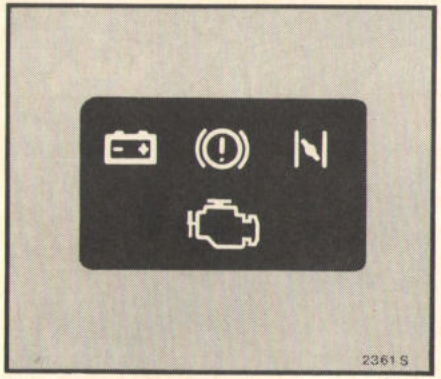
Limpiacristales
de la luneta trasera ✻
palanca hacia adelante

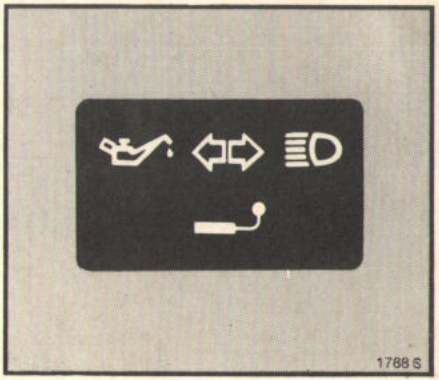
Servicio a intervalos ✻ – primera posición (posición fija); si además se desea lavar – segunda posición (posición basculante).

El limpialunetas funciona a intervalos mientras esté conectada la posición fija. Si se acciona la posición basculante, es eyectado líquido de limpieza contra la luneta trasera.

► Mayor información – páginas 81 y 85







Indicador del nivel de combustible

Aguja en el sector rojo = repostar

Indicador de temperatura del refrigerante

Observar se encuentre en el margen de servicio.

Azul = motor no ha alcanzado todavía la temperatura de servicio.
Blanco = temperatura de servicio normal
Rojo = temperatura excesiva
- Peligro para el motor
- Parar el motor
- Solicitar ayuda de especialista

► Combustibles – página 46, repostar – página 99

Lámparas testigo a la izquierda al encenderse:

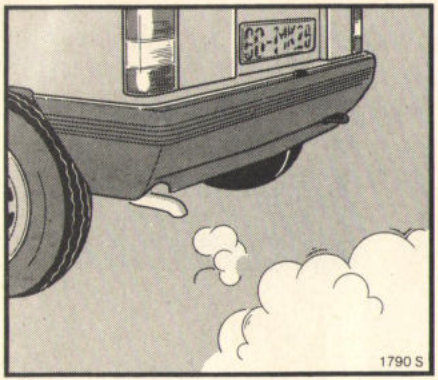
Alternador . . . . . parar inmediatamente el motor
Freno ✻ . . . . . freno de mano accionado
Estrangulador ✻ . botón de mando sacado
Motor (C13N) . . . buscar taller

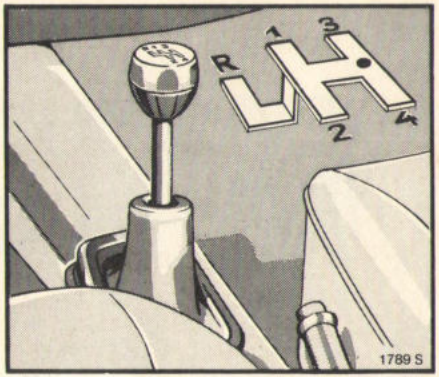
► Continúe leyendo – páginas 22 y 23

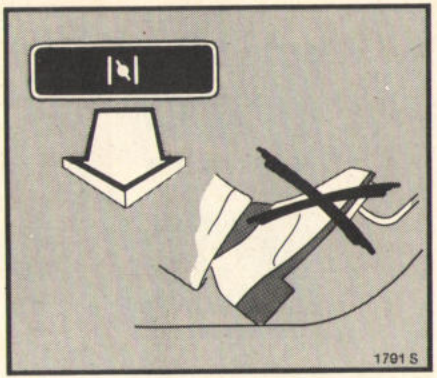
Lámparas testigo a la derecha al encenderse:

Presión de aceite . . . parar el motor
Intermitente . . . . . conectado
Luz de carretera . . . conectada
Intermitentes del remolque ✻ . . . . . remolque conectado

► Continúe leyendo – páginas 22 y 23







Los gases de escape son venenosos

Evite Vd. inhalar los gases de escape. El monóxido de carbono contenido en dichos gases de escape es incoloro e inodoro, pero extremadamente tóxico.
No deje nunca el motor en marcha con las puertas del garaje cerradas y no conduzca con el maletero abierto.

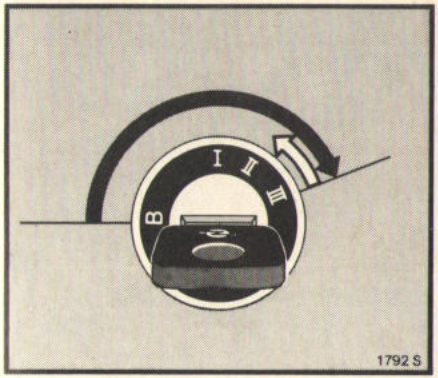
► Gases de escape – página 49

Cambio mecánico
● = punto muerto
1 a 4 = marchas 1 a 4
5 ✻ = marcha 5 ✻
R = marcha atrás

Si una marcha no entra con suavidad a la posición deseada: con la palanca en punto muerto, embragar y desembragar brevemente e intentarlo nuevamente. Cambiar a la marcha 5 ✻ venciendo la resistencia hacia la derecha.
La marcha atrás, ponerla tan sólo con el vehículo totalmente parado, algunos segundos después de desembragar; previamente se habrá empujado la palanca hacia abajo.

Antes de arrancar el motor: con el motor frío sacar completamente el estrangulador ✻ no acelerar

Poner el cambio en punto muerto y pisar el embrague.



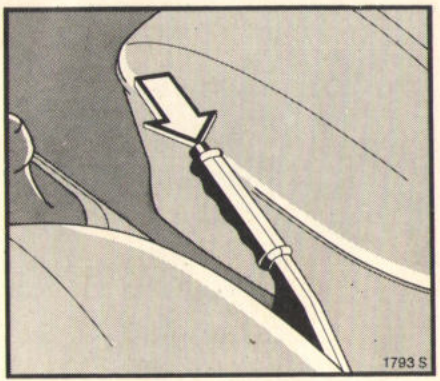
Arrancar el motor
Girar la llave a la posición III tras arrancar el motor, soltar la llave

Antes de comenzar a rodar, introducir el estrangulador ✻ hasta el punto en el que el motor aún gire "redondo". Tras haber comenzado a circular, introducir el estrangulador poco a poco hacia dentro. Con el motor caliente no tirar del estrangulador; durante el arranque pisar el acelerador a medias, y con el motor extremadamente caliente, a tope.

► Mayor información – páginas 23, 48 y 58

Antes de comenzar a circular, verificar

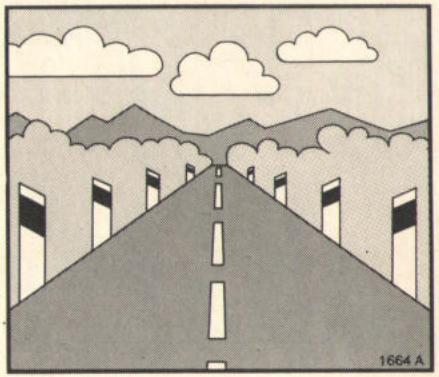
- El estado y la presión de los neumáticos
- Las puertas no deben estar bloqueadas desde dentro (para posibilitar la ayuda desde el exterior en casos de emergencia).
- En la superficie delante de la luneta trasera, no debe haber ningún objeto que pueda convertirse en un peligroso proyectil en caso de choque o de frenazo de emergencia.
- Buena visibilidad hacia todos los lados – no colgar prendas grandes en los ganchos guardarropa
- Las ventanillas, los espejos retrovisores y la iluminación exterior deben estar en perfectas condiciones y limpios
- Los espejos retrovisores deben estar perfectamente ajustados
- Efectúe un control de los frenos



Soltar el freno de mano

Levantar un poco la palanca. Presionar el botón del trinquete. Bajar la palanca por completo.
El freno de mano mecánico actúa sobre los tambores de freno de las ruedas traseras. El freno enclava automáticamente al tirar de él.

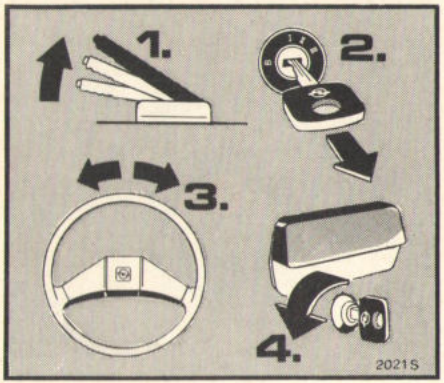
► Frenos – página 50



Y ahora: "buen viaje". Conduzca cuidadosa, económica y ecológicamente

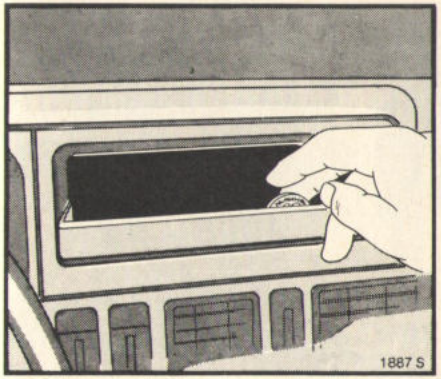
Preste atención a los avisos por radio sobre la situación del tráfico, a las instrucciones para circular y a los consejos para ahorrar combustible y circular con el mínimo de ruido, detalladas al principio del presente Manual de Instrucciones.

► Instrucciones de circulación – página 44



Estacionamiento del vehículo

1. **Poner el freno de mano**
   Desconectar la iluminación exterior, ya que si no comienza a sonar el dispositivo de control de conexión de los faros ✻ al abrir la puerta del conductor.
2. **Parar el motor, sacar la llave**
3. **Girar el volante hasta bloquear**
4. **Cerrar con llave el vehículo**



Calderilla para parquímetros

El cajetín portamonedas se encuentra en la tapa de la radio ✻ y en la guantera, arriba a la izquierda o en la tapa de la guantera.

Trabajos del servicio al cliente
Piezas originales Opel
Accesorios Opel reconocidos
Mantenimiento

Los talleres de los concesionarios oficiales Opel están siempre dispuestos a prestarle ayuda y garantizan la realización de los trabajos necesarios en base a las directrices de la fábrica. Aquí son atendidos, tanto Vd. como su vehículo, de la mejor forma posible.

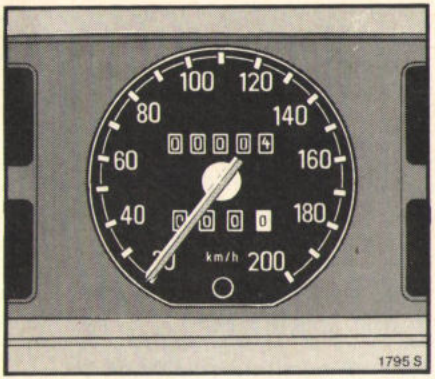
► Euroservice Opel – página 72

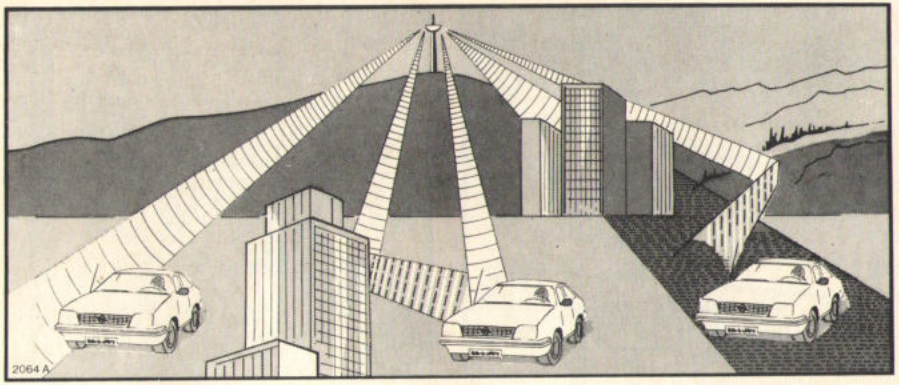
Esto era sucintamente lo más importante

Sírvase continuar leyendo ►

Su vehículo tiene aún más instrumentos y mandos, y quizá también diversos equipos especiales: ✻ ►

Además encontrará Vd. importantes informaciones sobre manejo, seguridad y mantenimiento, así como un índice alfabético completo. ►





Velocímetro

Indica la velocidad momentánea.

Cuentakilómetros

Registro de los kilómetros recorridos por el vehículo.

Totalizador parcial ✻

Registra el número de kilómetros recorridos en trayectos determinados. Se pone a cero presionando el botón.

Radio ✻

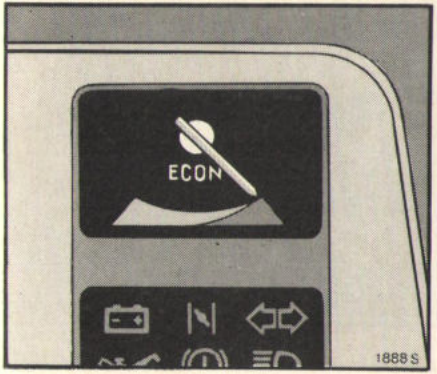
Los aparatos de radio Opel se encuentran al nivel de la técnica actual. Sin embargo, existen grandes diferencias en la recepción de emisoras de frecuencia modulada en comparación con los receptores utilizados en el hogar. Esto está originado por el hecho de utilizarlos en vehículos en movimiento.

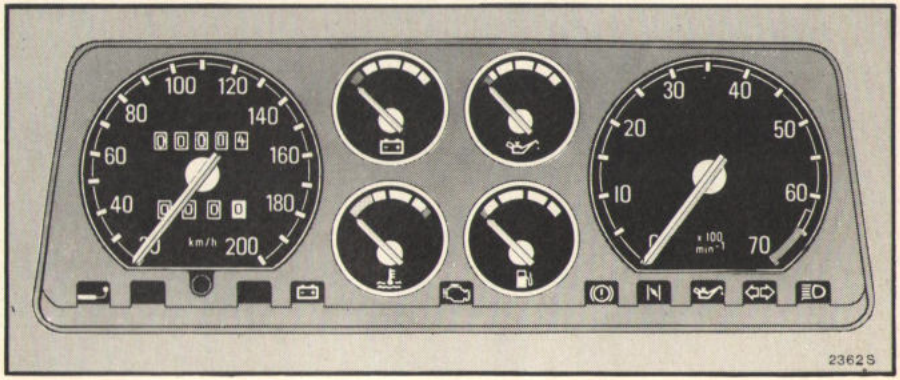
Los detalles sobre las condiciones de recepción están descritos detalladamente en el Manual de Instrucciones que se entrega junto con el aparato de radio.

Regulador de mezcla de los altavoces ✻

Con la ruedecilla moleteada, bajo el aparato de radio, puede regularse sin escalonamientos el volumen de los altavoces delanteros y traseros. En su posición fija, el volumen es igual en todos los altavoces.

En algunos modelos de radios Opel, el regulador de mezcla de los altavoces está incorporado al aparato de radio.





Instrumentos adicionales

Reloj eléctrico

Para ponerlo en hora, presionar el botón moleteado situado en el centro del reloj, y girarlo en la dirección necesaria.

ECONOSCOPIO ✻

En todas las marchas del cambio:
verde: conducción económica
rojo: coducción antieconómica

El sistema indica la tendencia del consumo. No puede compararse el consumo en las diversas marchas del cambio.

Voltímetro ✻

Al poner en marcha el motor, la tensión de la batería no debe descender por debajo del sector rojo. Rodando con el vehículo, la aguja debe encontrarse en el sector blanco. Si los valores indicados por la aguja fuesen inferiores, lleve su vehículo a un taller autorizado Opel.

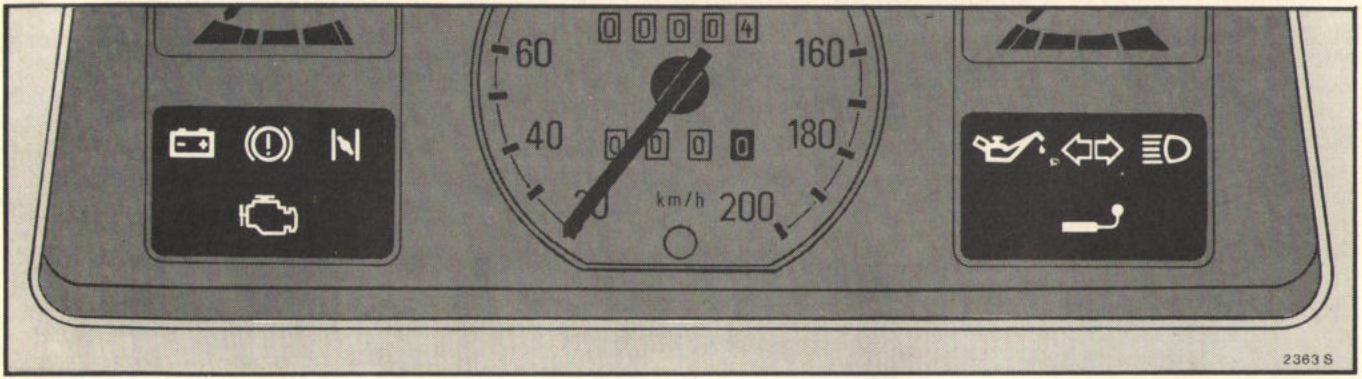
Manómetro del aceite ✻

La escala va de 0 a 500 kPa (5,0 bar). Estando el encendido desconectado, la aguja no tiene que volver a la posición cero.
Con el motor a la temperatura de servicio, la presión del aceite a altas revoluciones no debe ser inferior a 200 kPa (2,0 bar), y si así lo fuere acuda inmediatamente a un taller autorizado Opel.

Cuentarrevoluciones ✻

El cuentarrevoluciones ayuda a ahorrar combustible: Indica el régimen del motor en revoluciones por minuto.

Sector negro: margen normal:
Conduzca, si es posible, a un régimen bajo de revoluciones en cada marcha (entre 2000 y 3000 r.p.m.), y con velocidad uniforme.
Sector enmarcado en rojo: margen breve:
Si no se puede evitar conduzca en este margen sólo durante poco tiempo, por ejemplo para adelantar.
Sector rojo: margen de peligro:
Peligro para el motor.



Lámparas testigo

Esta descripción tiene validez para todos los equipos de instrumentos.

Alternador

Se enciende al conectar el encendido, apagándose tras poner en marcha el motor si se aumenta el régimen del motor.
Si se enciende durante la marcha, es señal de que no se carga la batería. Con el motor 10 S puede además estar interrumpida la refrigeración: parar el motor. Solicitar ayuda de especialista antes de continuar la marcha.

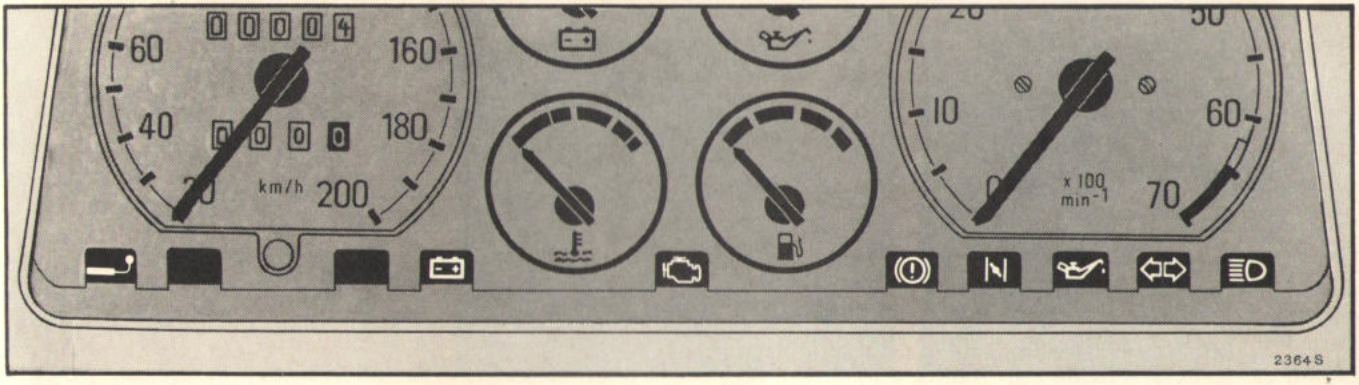
Freno *

Se enciende al conectar el encendido si está puesto el freno de mano.

En los países en los que se exige legalmente un dispositivo de control del sistema de frenos, al encenderse este testigo sin estar puesto el freno de mano, debe recurrirse a la ayuda de un especialista antes de continuar el viaje. La comprobación del funcionamiento se realiza accionando la palanca del freno de mano.

Estrangulador *

La lámpara testigo correspondiente está encendida mientras el tirador del estrangulador está sacado.



Testigo de control del motor ✻

Se enciende con el encendido y durante el arranque. Se apaga poco después que el motor ha empezado a girar. Se enciende en caso de avería. La unidad electrónica conmuta a programa de marcha de emergencia, siendo posible continuar la marcha. Buscar un taller autorizado Opel y evitar circular mucho tiempo con el testigo de control del motor encendido (véase página 48). Si se enciende brevemente sin repetición, no tiene esto significado alguno.

Presión del aceite

Se enciende al conectar el encendido. Se apaga al arrancar el motor. Al ralentí, con el motor muy caliente, puede encenderse brevemente pero debe volverse a apagar al aumentar el régimen del motor.

Si se enciende durante la marcha:
Parar inmediatamente el motor. La lubricación del motor puede estar interrumpida. Solicitar inmediatamente la ayuda de un especialista antes de continuar el viaje.

Intermitente

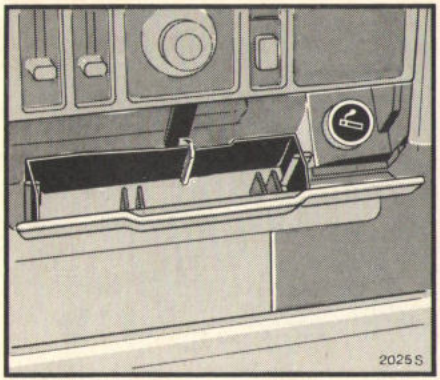
Se enciende con los intermitentes conectados – a la derecha o a la izquierda. Intervalos más cortos de los normales significan que está averiado alguno de los intermitentes.

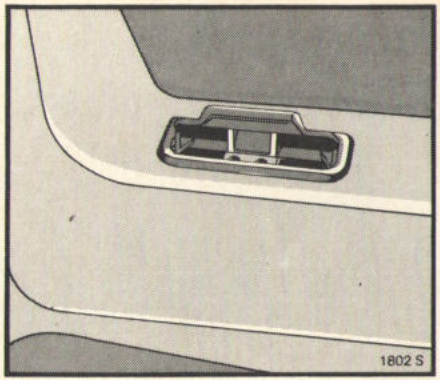
Luz de carretera

Se enciende al conectar la luz de carretera y con el avisador óptico.

Intermitentes del remolque ✻

En servicio con remolque, se encienden al mismo ritmo que los intermitentes conectados. No se enciende si está averiado algún intermitente en el remolque o en el vehículo tractor.





Encendedor de cigarrillos ✻

Con el encendido conectado, presionar hacia dentro el botón del encendedor. Cuando se ha puesto al rojo la resistencia en espiral, el encendedor salta automáticamente hacia atrás y puede sacarse.

Cenicero delantero

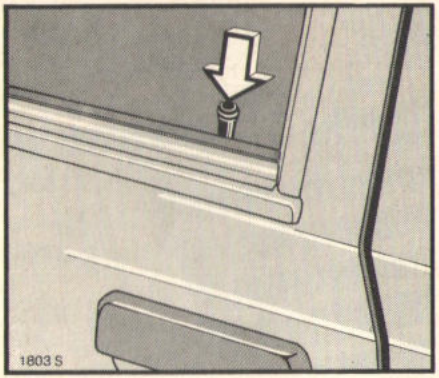
Para vaciarlo, abrirlo hasta la mitad y sacarlo del panel de instrumentos tirando del extremo derecho.

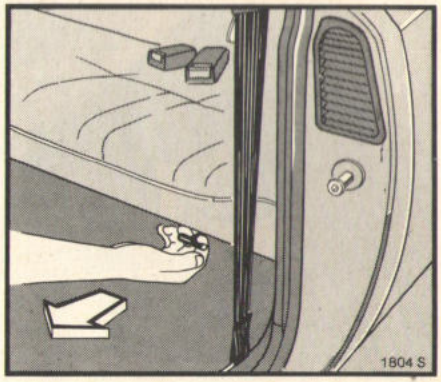
Ceniceros traseros ✻

Para vaciarlos, sacarlos del apoyabrazos correspondiente tirando hacia arriba.

Ceniceros giratorios en la parte trasera ✻

Con el cenicero abierto, presionar el resorte de retención en el centro y sacar el cenicero. Al volver a colocarlo, presionar asimismo el resorte de retención.





Elementos de la carrocería

Bloqueo de las puertas

Las puertas pueden asegurarse desde dentro presionando hacia abajo los seguros. El seguro de la puerta del conductor no puede bajarse si la puerta está abierta. Este sistema impide que, por olvido o por descuido, se cierre la puerta del conductor de forma que quede bloqueada, encontrándose dentro la llave del coche.

Bloqueo centralizado de las puertas ✻

Accionando el seguro de la puerta del conductor, o girando la llave en la cerradura hasta la posición final respectiva, se bloquean o desbloquean todas las puertas.
Si se sobrecargan los motores de bloqueo, la alimentación de corriente se interrumpe automáticamente durante aproximadamente 30 segundos.

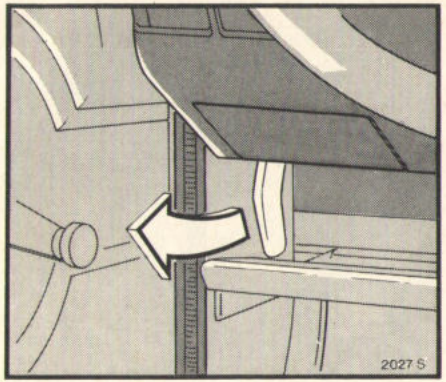
Seguro para niños

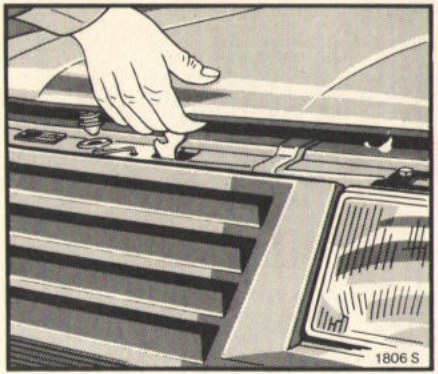
Si en una puerta trasera se desplaza hacia arriba la palanca de metal que se encuentra por debajo de la cerradura, la puerta correspondiente no puede abrirse ya desde el interior del vehículo. Desde fuera, la puerta trasera en cuestión puede abrirse aunque esté aplicado el seguro para niños, excepto si también está apretado el seguro de bloqueo de la puerta.

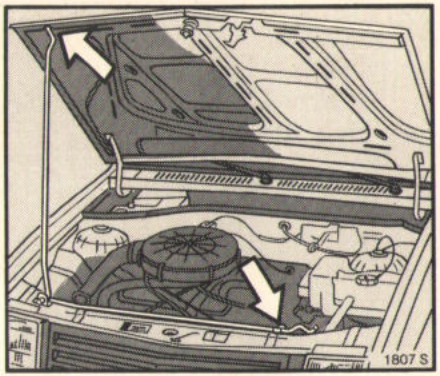
Asiento trasero

Para desmontarlo, p.ej., en controles aduaneros, en el Corsa de 2 y 4 puertas tirar de los pomos que se encuentran abajo, a la izquierda y a la derecha, en el canto delantero. Para volver a montarlo, introducir el asiento a tope por debajo del respaldo y presionarlo desde arriba hasta que quede enganchado.

En el Corsa de 3 y 5 puertas, el asiento trasero se voltea hacia arriba (ver página 29).







Capó del motor

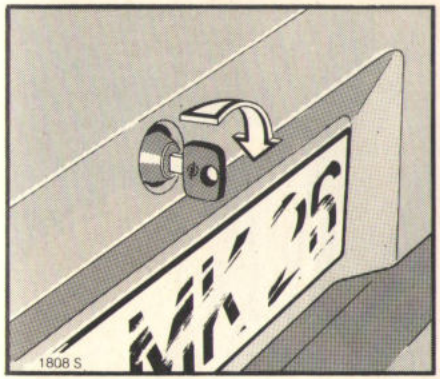
Tirar de la manilla del cierre de seguridad del capó, que se encuentra por debajo del tablero de instrumentos, en el lado del conductor. El capó se desbloquea y se levanta unos centímetros. (Prestar atención a que la manilla retorne a su posición inicial).

A unos diez centímetros a la izquierda – visto desde delante – del centro del capó, hay una pequeña manilla cóncava en la parte inferior: presionar esta manilla hacia arriba y abrir el capó.

Para mantener el capó en su posición de abierto, ha de insertarse en la pequeña ranura alargada existente en su parte inferior la varilla de apoyo que se encuentra atravesada por encima de la parrilla del radiador.

Antes de cerrar el capó, colocar esta varilla nuevamente en su sujeción. Dejar caer ahora el capó, desde poca altura, por su propio peso.

Para la seguridad en el tráfico, no olvide nunca cerciorarse de que el capó ha quedado bien cerrado.



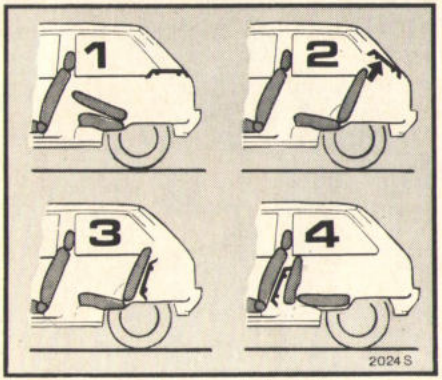
Capó del maletero o portón trasero

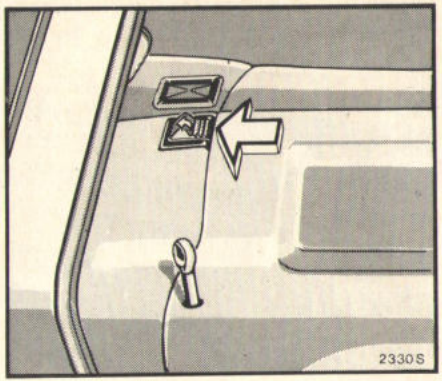
Al girar la llave hacia la derecha, se libera el pestillo y el capó o el portón se levanta automáticamente. Para cerrar, presionar simplemente el capó o el portón en su cerradura.

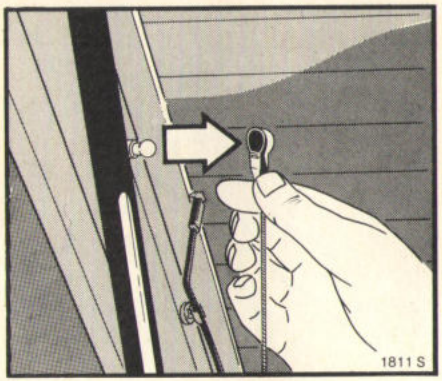
Esto es importante:
El alumbrado de la matrícula del Corsa cumple las disposiciones legales tan sólo si el portón trasero está cerrado. Por ello no está permitido circular con el portón trasero abierto (p.ej. en caso de transportar mercancías voluminosas).

A ser posible, no debe circularse nunca estando abierto el capó del maletero del Corsa de 2 y 4 puertas (p.ej. al transportar mercancías voluminosas), para que no puedan entrar gases de escape nocivos (monóxido de carbono) al interior del coche a causa de los remolinos de aire.

Medidas de precaución para circular estando abierto el capó del maletero del Corsa de 2 y 4 puertas: cerrar las ventanillas y el techo parasol ✻; abrir la entrada de aire por la calefacción y las toberas de ventilación, y conectar el ventilador.







Ampliación del maletero en el Corsa de 3 y 5 puertas

La figura 2024 S muestra las posibilidades de ampliación del maletero:

1. Pasar el cinturón de seguridad lateralmente por debajo de las cintas de sujeción (figura 2331 S), desencajar el respaldo (de una pieza o dividido ✻) con los botones tiradores de la parte superior, y voltearlo sobre el asiento.

   Para volverlo a su posición, levantar el respaldo y hacer que encaje audiblemente.

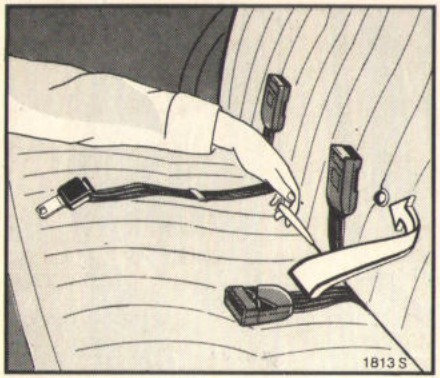
2. Acceso al maletero desde delante: El recubrimiento del maletero puede levantarse por delante:

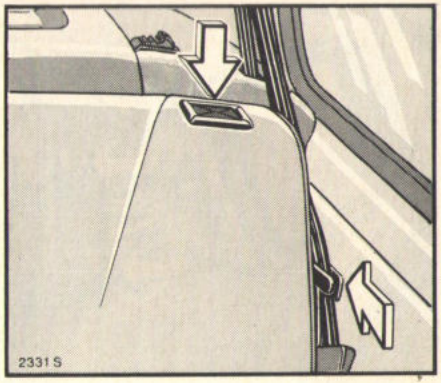
   Empujar hacia el exterior, en la dirección de la flecha, el bloqueo a la izquierda y a la derecha. Al hacerlo se desencaja el recubrimiento del maletero y puede levantarse.

3. Para transportar objetos de gran altura, sacar el recubrimiento del maletero:

   Empujar hacia el exterior los cierres y descolgar los cables del portón trasero.

   Desencajar por arriba el respaldo (de una pieza o dividido ✻) con los botones tiradores (figura 2331 S), abatirlo un poco hacia delante y situar el recubrimiento del maletero detrás del respaldo. Abatir hacia atrás el respaldo hasta que encaje audiblemente a ambos lados.





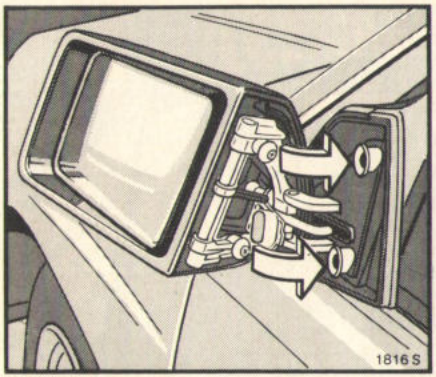
4. Ampliación del maletero hacia delante:

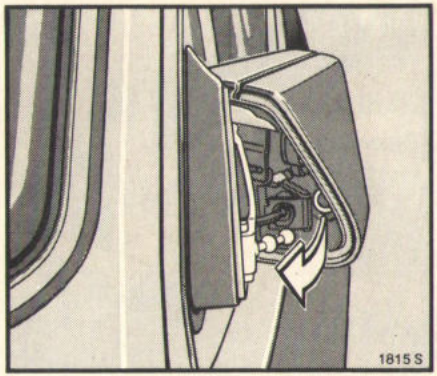
   Colgar en el respaldo los cierres de los cinturones de seguridad traseros (figura 1813 S).
   Sacar el recubrimiento del maletero – tal como se describe en el punto 3 – y situarlo detrás del asiento delantero.

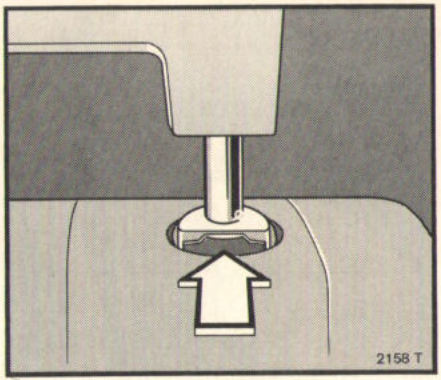
   Levantar el asiento tirando de la lazada (figura 1813 S).

   Empujar lateralmente los cinturones de seguridad por debajo de las cintas de sujeción (figura 2331 S); desencajar el respaldo (de una pieza o dividido ✻) mediante los botones de presión en la parte superior y abatirlo hacia delante.

No colocar carga hasta demasiada altura y asegurarla bien, ya que incluso los objetos más pequeños pueden convertirse en peligrosos proyectiles en caso de un frenazo de emergencia o de un choque. Por razones de seguridad, colocar la carga lo más hacia delante posible. Así mejora además el arranque sobre calzadas heladas o resbaladizas.
Para volver a colocar el asiento en su posición inicial, partiendo de la posición 4, situar el respaldo en posición vertical hasta que se oiga que ha encajado. Abatir hacia abajo el asiento. Sacar del respaldo los cierres de los cinturones de seguridad traseros. Colocar el recubrimiento del maletero en sus cierres y enganchar los cables de tiro.







Para su seguridad

Espejos

Los espejos, tanto los interiores como los exteriores, se sueltan de sus sujeciones si sufren impactos fuertes como los que se originan en caso de accidentes. Esto garantiza una cierta seguridad tanto a los pasajeros como a los peatones. Espejo retrovisor exterior: encajar golpeando el borde exterior en dirección a los encajes (encaje trasero: figura 1816 S, delantero: figura 1815 S). Si están sueltos todos los encajes, encajar primero los dos traseros y luego los dos delanteros.

Piezas acolchadas

El tablero de instrumentos absorbe elásticamente los golpes que pueda recibir. Los mandos, los apoyabrazos y otras piezas están fabricados a base de un material flexible.

Visera parasol

Las viseras parasol están acolchadas. Pueden abatirse, protegiendo así contra el deslumbramiento por delante, siendo también posible girarlas hacia el lado.

Seguro para niños

Las puertas traseras van equipadas con un seguro para niños – página 25.

Dirección de seguridad

Un sistema de piezas corredizas y absorbentes de energía, combinado con un carro de ruptura actuante una sola vez, absorbe por deceleración controlada los esfuerzos ejercidos. El volante se deforma absorbiendo energía.

Apoyacabezas

Para desmontar los apoyacabezas desbloquear los muelles de encaje (en el casquillo izquierdo).

Ampliación del margen de ajuste: desbloquear los muelles de encaje, ajustar y hacer encajar los apoyacabezas

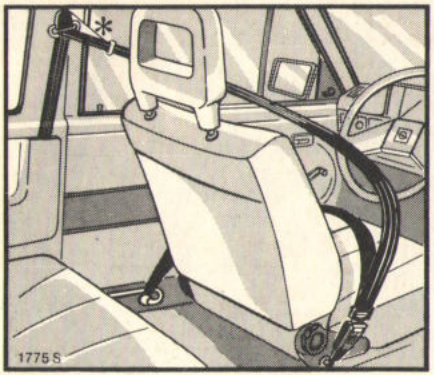
Accesorios de seguridad *

	Núm. de catálogo
Programa de seguridad infantil:	
Silloncito de seguridad (hasta aprox. 10 meses)	
Sistema de seguridad (hasta aprox. 12 años)	
Fijación con el cinturón de seguridad de serie, el silloncito de seguridad además con adaptador de fijación	17 46 ...
Extintor de incendios	17 90 511 17 90 512
Cable de remolque	17 38 ...
Barra de remolque	17 90 522
Cables de ayuda para el arranque	17 02 527
Bombillas y fusibles	17 18 ...
Faros antiniebla al halógeno	17 10 ...
Lámpara antiniebla trasera	17 12 ...
Calce de retención	17 18 700
Lámpara con imán	17 90 ...
Triángulo de emergencia	17 16 527
Botiquín de urgencia	17 16 703
Cojín de urgencia	17 16 704 17 16 705

El amplio programa de accesorios Opel le ofrece la posibilidad de poder equipar su Corsa en base a sus deseos individuales. Junto a los accesorios de seguridad, los artículos para mejorar el confort y una completa oferta de productos para la conservación del vehículo, encontrará Vd. muchas otras cosas que, en caso necesario, pueden serle de gran utilidad.

Con los "accesorios reconocidos Opel" queda garantizada por Opel su alta calidad y su exactitud de ajuste.

Su taller autorizado Opel le asesorará gustosamente.



Cinturones de seguridad

Póngase siempre el cinturón de seguridad antes de comenzar el viaje – incluso en el tráfico urbano y en los asientos traseros – ya que éste puede salvarle la vida.

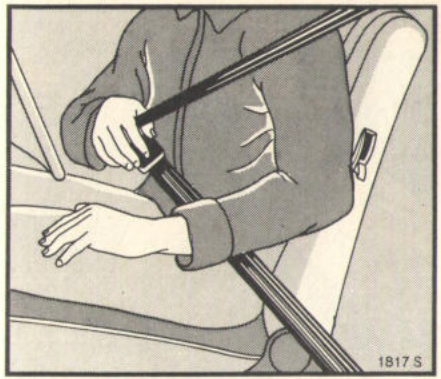
Los pasajeros traseros se ponen en peligro a sí mismos y a los pasajeros delanteros en caso de accidentes, si no hacen uso de los cinturones de seguridad traseros.

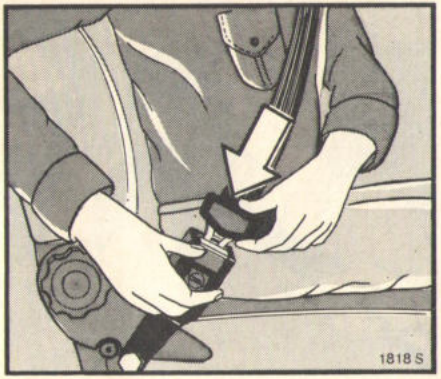
Cada cinturón de seguridad está destinado a ser usado por una sola persona. Los cinturones de seguridad no son apropiados para niños de edades inferiores a 6 años.

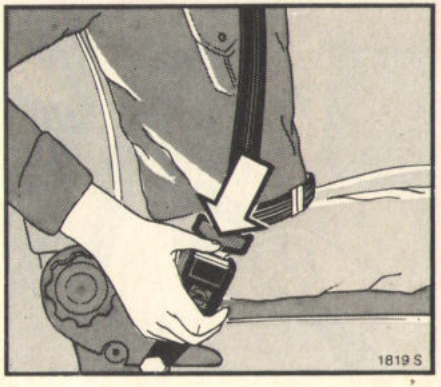
Cinturones de seguridad de tres puntos

El vehículo va equipado delante (y detrás ✻) con cinturones de seguridad de tres puntos con sistema automático de enrollamiento y bloqueo que, a velocidad constante y regular, permite absoluta libertad de movimientos aunque el cinturón permanezca siempre bien adaptado al cuerpo por ser tensado mediante el muelle correspondiente.

Al acelerar o decelerar bruscamente el vehículo en cualquier dirección, el cinturón queda bloqueado instantáneamente, p.ej., también en curvas pronunciadas. Esta capacidad de bloqueo no es posible comprobarla desplazando voluntariamente el cuerpo con rapidez hacia delante.







Manejo de los cinturones automáticos

Abrochado

Tirar con regularidad del cinturón, desenrollándolo y colocarlo por encima del cuerpo, sin retorcerlo.

Insertar la lengüeta de cierre en la ranura de la cerradura hasta que haya encajado. El respaldo del asiento no debe estar demasiado reclinado hacia atrás. El cinturón adominal, sin retorcer, debe quedar ajustado al cuerpo. Tense a menudo durante el viaje el cinturón mediante un tirón en el cinturón del hombro.

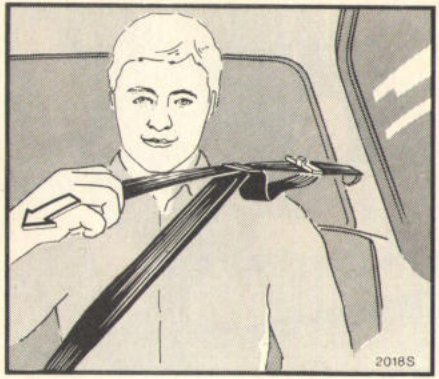
La vestimenta holgada dificulta el acoplamiento adecuado del cinturón. Este no deberá llevarse por encima de objetos duros o quebradizos en los bolsillos de su vestimenta, como por ejemplo bolígrafos y gafas, ya que éstos pueden producir lesiones.

Desabrochado

Para desabrochar el cinturón presionar el pulsador de color rojo en su cierre; el cinturón se enrolla automáticamente.

Para entrar o salir detrás: voltear hacia abajo el brazo de desviación del cinturón ✻. El extremo inferior del cinturón se desliza por la barra hacia atrás.

▶



Manejo de los cinturones traseros no automáticos ✻

Abrochado

Descolgar el cinturón del enganche y pasarlo sin retorcer por encima del hombro. Enganchar la lengüeta de cierre en la cerradura. El cinturón debe quedar ajustado al cuerpo, para lo cual se tiene que ajustar correctamente la longitud.

Prolongar

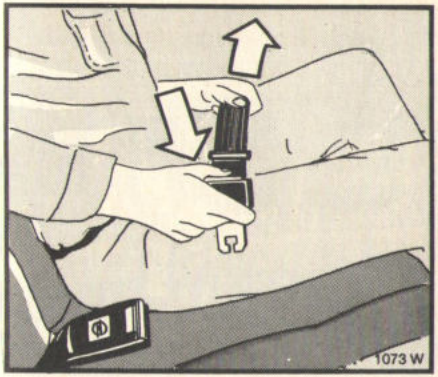
1. Desplazar el extremo libre por la pinza móvil hacia arriba (figura 2016 S).
2. Voltear el enganche regulador hacia arriba, tirar del cinturón del hombro hacia abajo (figura 2017 S).

Acortar

Levantar el extremo libre del cinturón del hombro y tirar de él (2018 S).

Soltar

Para soltar el cinturón, presionar el pulsador rojo en el cierre, colgar la lengüeta de cierre en el enganche de regulación.



Cinturón abdominal ✻

En el centro del asiento trasero: Para variar su longitud, presionar el pulsador en la lengüeta de cierre, arriba.

Conservación de los cinturones

Mantener siempre limpios y secos los cinturones de seguridad.

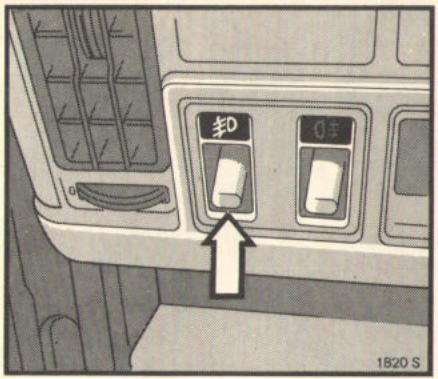
Para su limpieza es suficiente agua templada o una débil solución jabonosa.

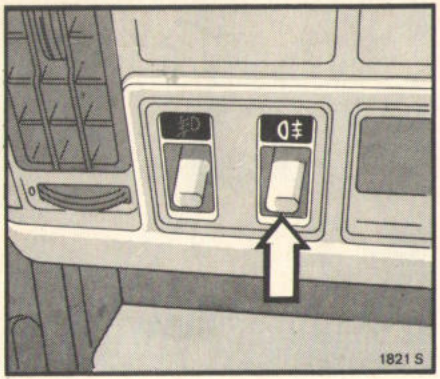
No dañar ni aprisionar los cinturones al entrar éstos en contacto con objetos de bordes afilados.

Debe controlarse de vez en cuando el estado de las diversas partes del cinturón, haciendo reponer las que tengan algún daño. Se sustituirán los cinturones que, por causa de algún accidente, se hayan dañado o distendido.

No debe efectuarse ningún tipo de modificaciones en los cinturones, en sus puntos de sujeción o en los dispositivos automáticos de enrollamiento y bloqueo.

Iluminación





Faro de marcha atrás

El faro de marcha atrás se enciende al poner la marcha atrás estando conectado el encendido.

Faros halógenos antiniebla ✻

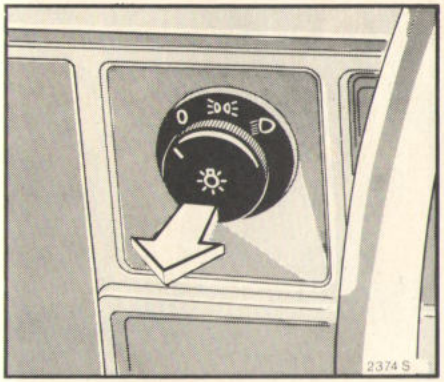
El interruptor basculante se encuentra debajo del interruptor de luces. Con los faros antiniebla conectados se enciende una lámpara testigo verde debajo de la palanca del interruptor.

En caso de mala visibilidad, por ejemplo debida a niebla o a nevada, los faros antiniebla mejoran la visibilidad en forma de iluminación adicional.

Luz trasera antiniebla ✻

El interruptor basculante para la luz trasera antiniebla se encuentra debajo del interruptor de luces. La lámpara de control de conexión, de color amarillo, se encuentra por debajo de la palanca del interruptor.

Rogamos respete las disposiciones legales relativas al empleo de la luz trasera antiniebla.



Iluminación interior

Al abrir la puerta del conductor o la de su acompañante, se enciende automáticamente la iluminación interior.

Si se tira del interruptor de luces en el tablero de instrumentos, la lámpara de iluminación interior permanece encendida.

Iluminación de los instrumentos

La iluminación indirecta de los instrumentos se enciende de forma automática conjuntamente con la iluminación exterior del vehículo.

Iluminación de la guantera ✻

Con el encendido conectado y la tapa abierta, la guantera está iluminada.

Iluminación del encendedor de cigarrillos y del cenicero ✻

Con el encendido conectado luce también la iluminación de la boquilla de recepción del encendedor y la del cenicero.

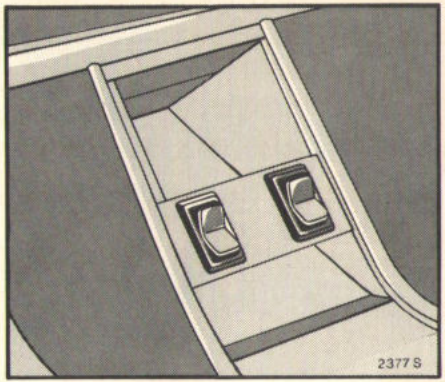
Iluminación del maletero ✻

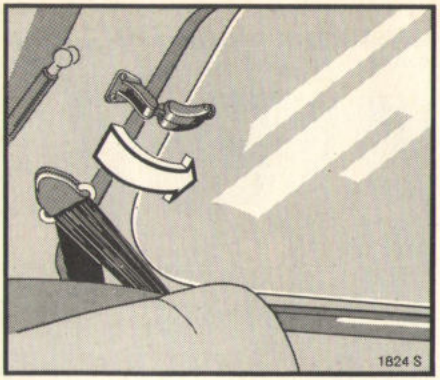
Al abrir el capó del maletero o el portón trasero, se enciende la iluminación.

Iluminación del compartimiento del motor ✻

La iluminación del compartimiento del motor se enciende simultáneamente con la iluminación exterior del vehículo.

Ventilación y calefacción





Ventanillas de las puertas

Las ventanillas de las puertas se pueden bajar y subir por medio de su correspondiente manivela.

Accionamiento eléctrico de las ventanillas (delante) ✻

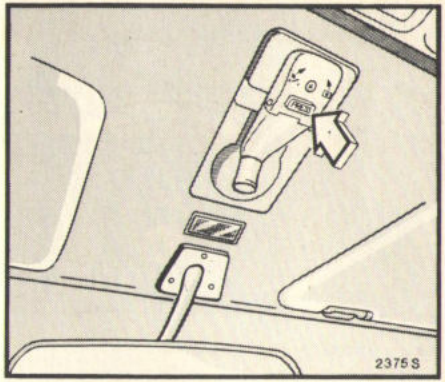
Dos interruptores basculantes en la consola central.

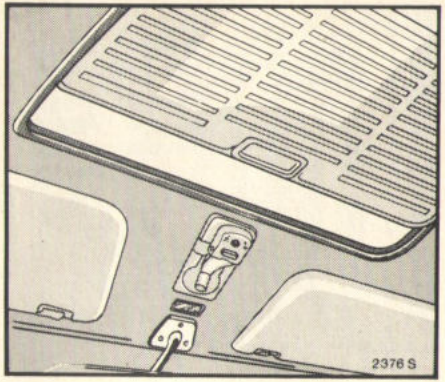
Siempre que el conductor salga del vehículo, debe sacar y llevar consigo la llave, para evitar la utilización indebida (peligro de accidente).

Si se sobrecargan los motores eléctricos, la alimentación de corriente se interrumpe brevemente de forma automática.

Ventanillas desplazables detrás ✻

Para abrirlas ha de tirarse del cierre acodado y presionarse hacia afuera hasta que encaje. Para cerrar, voltear el cierre acodado hasta que quede encajado.





Techo corredizo ✻

Para abrirlo, sacar la manivela de su cavidad, presionar el botón de desbloqueo y girar la manivela hacia la izquierda.

Para ventilar y airear el interior del vehículo, también se puede levantar el techo corredizo por su parte trasera. Para ello, con el techo totalmente cerrado, ha de girarse la manivela hacia la derecha, tras haber presionado el botón de desbloqueo.

La visera parasol se puede plegar y desplegar, tanto con el techo corredizo cerrado como con él levantado por la parte posterior.

Al abrir el techo corredizo hacia atrás, la visera parasol se abre al mismo tiempo.

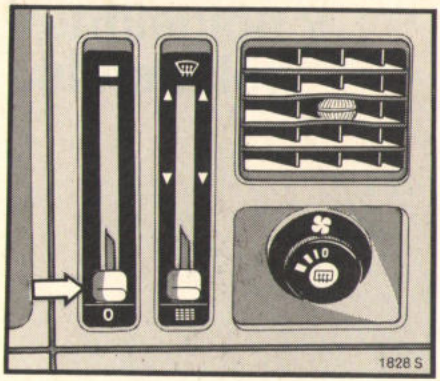
Si por descuido se empuja completamente hacia atrás la visera parasol, ésta puede volverse a sacar: abrir por completo hacia atrás el techo corredizo y cerrarlo.

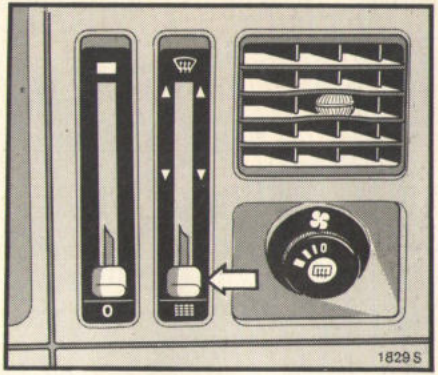
Calefacción y ventilación

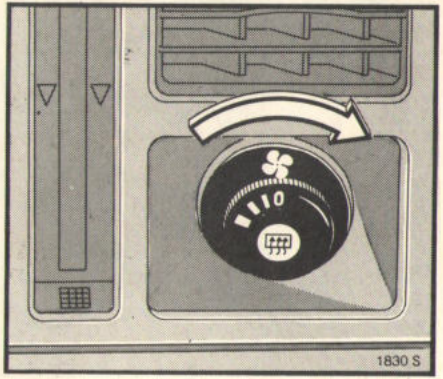
Sistema de mezcla de aire: Mezclando aire frío y caliente puede regularse instantáneamente la temperatura y mantenerse constante a cualquier velocidad.

El paso de aire viene determinado por el ventilador, por lo que éste debe mantenerse conectado también al circular.

El aire exterior es aspirado por delante del parabrisas, calentado más o menos a voluntad y conducido al interior del vehículo. La salida de aire hacia el exterior tiene lugar a través de las ranuras en los montantes de las puertas.







Grupo de mando de la calefacción

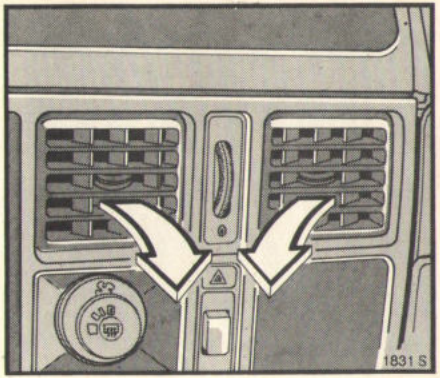
Palanca izquierda	Calefacción
hacia arriba	calor
hacia abajo	frío

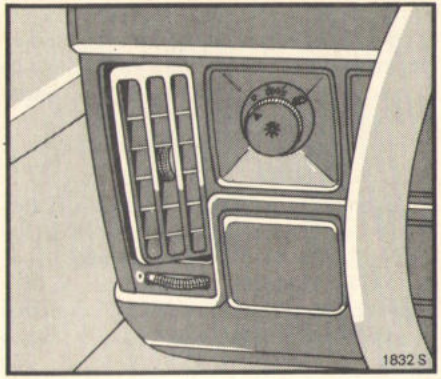
Palanca derecha	Distribución de aire
arriba	para descongelar
centro ▽	hacia la zona reposapiés
bajo	hacia la parte alta
entre y ▽	distribución de aire sin escalonamientos para descongelar y hacia la zona reposapiés

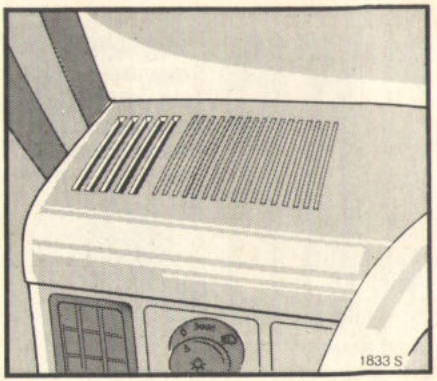
Interruptor giratorio	Ventilador
girando	2 niveles de ventilación 3 niveles de ventilación ✻

Mantener siempre un poco abierta la entrada de aire, cerrándola sólo momentáneamente, por ejemplo, para evitar que entre humo en el interior del vehículo: para ello desplazar la palanca de distribución del aire hacia , y cerrar todas las toberas de ventilación.

El paso de aire puede aumentarse con el ventilador, lo que puede ser necesario circulando lentamente, para mejorar el confort o para descongelar las ventanillas más rápidamente.







Toberas centrales de ventilación

Estas dos toberas posibilitan la entrada directa de aire al interior del vehículo, sin pasar por la calefacción. Las toberas se abren mediante la rueda moleteada. En la posición de encaje 0 están cerradas.

La entrada de aire se incrementa conectando el ventilador.

Girando o volteando las aletas direccionales, puede dirigirse la corriente de aire a la dirección deseada.

Toberas laterales de ventilación ✻

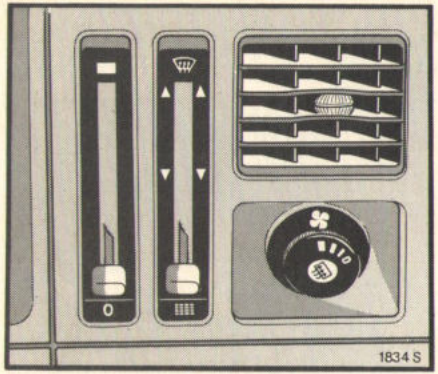
A través de estas dos toberas se puede dirigir al interior del vehículo aire frío o caliente – según la posición en que se sitúe la palanca izquierda del grupo de mando de la calefacción. Las toberas se abren con la rueda moleteada correspondiente. En la posición de enclavamiento 0 están cerradas.

La entrada de aire se incrementa conectando el ventilador.

Girando o volteando las aletas direccionales, puede dirigirse la corriente de aire a la dirección deseada, por ejemplo, hacia las ventanillas laterales o al revestimiento de las puertas, para formar una capa de aire caliente a lo largo de las puertas.

Toberas para descongelar o desempañar las ventanillas laterales

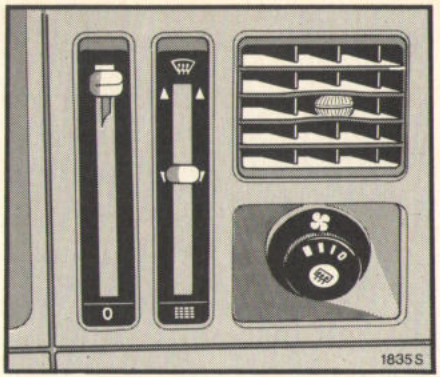
Si la palanca derecha del grupo de mando de la calefacción se ha desplazado hacia arriba, la corriente de aire frío o caliente es dirigida hacia el parabrisas y también hacia las ventanillas laterales (especialmente hacia el área correspondiente al espejo retrovisor exterior).



El bienestar, la comodidad y la garantía de encontrarse en buenas condiciones los ocupantes del vehículo, depende en gran medida de que se regule de la forma adecuada la ventilación y la calefacción.

Esto es especialmente importante en la estación fría del año.

Efectuando una regulación a base de calefacción en la parte baja del habitáculo (▼ o algo por encima de ▼), y abriendo según se desee las toberas centrales de ventilación, se consiguen capas de aire a distinta temperatura y el agradable efecto de "calor abajo" y "fresco arriba".



Ventilación en verano

Para conseguir la máxima ventilación en verano en la parte alta del habitáculo:

Abrir según se desee las toberas de ventilación, desplazar hacia ⁞⁞⁞ la palanca de distribución de aire del grupo de mando de la calefacción.

Si, además, se desea ventilación en la parte baja del habitáculo, situar en la posición ▼ la palanca de distribución de aire.

Desplazar hacia abajo la palanca de regulación de la temperatura del grupo de mando de la calefacción.

Conectar el ventilador.

Calefacción

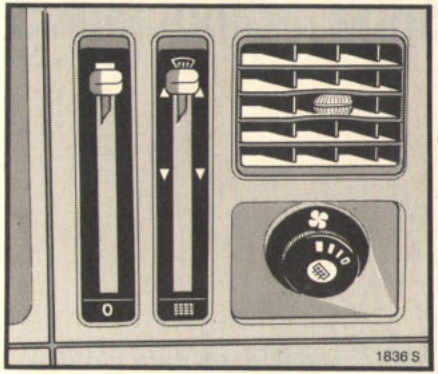
- hacia el parabrisas y hacia las ventanillas laterales a través de las toberas
- hacia la parte baja del habitáculo
- a través de las toberas de ventilación laterales ✻
- cualquier otra combinación.

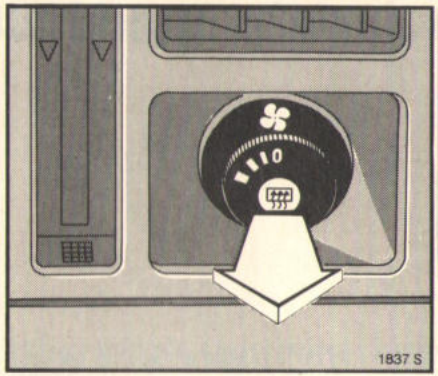
La cantidad de aire deseada puede regularse por medio de la velocidad a que se conecte el ventilador.

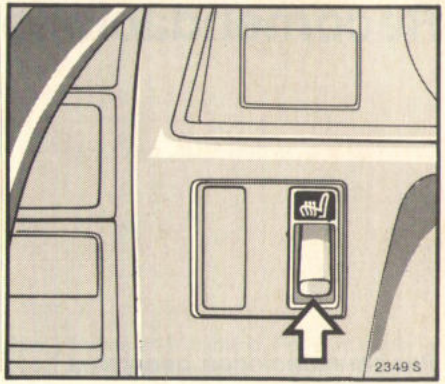
El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del agua del radiador, por lo que sólo se consigue el máximo cuando el motor está caliente a la temperatura de servicio.

Calefacción de la zona reposapiés

Palanca de regulación de la temperatura del grupo de mando de la calefacción hacia arriba, situar la palanca de distribución del aire en la posición ▼, conectar el ventilador. Para lograr un calentamiento rápido, se recomienda conectar el primer nivel del ventilador, y en caso de un ventilador con tres niveles, el segundo, y cerrar las toberas centrales de ventilación.







Para desempañar o descongelar las lunetas

Desplazar ambas palancas del grupo de mando de la calefacción hacia arriba.

Girar el interruptor del ventilador al nivel máximo.

Las toberas laterales de ventilación ✻ pueden abrirse adicionalmente, orientándolas hacia las ventanillas laterales.

Cerrar las toberas centrales de ventilación.

Conectar la luneta térmica trasera.

Luneta térmica trasera

Sólo actúa si el motor está en marcha.

Tirar del interruptor giratorio del ventilador.

El símbolo luce ya con el encendido, y con mayor intensidad al conectar la luneta térmica.

Desconectar en cuanto se consiga una buena visibilidad. Evitar una inútil sobrecarga de la instalación eléctrica.

Al limpiar la luneta térmica, téngase mucho cuidado en no dañar el filamento electrotérmico: página 86.

Calefacción eléctrica de los asientos delanteros ✻

Interruptor basculante a la izquierda junto a la columna de la dirección:
interruptor de una posición:
sólo para el asiento del conductor o sólo para el de su acompañante
interruptor de dos posiciones:
primera posición: asiento del conductor
segunda posición: asiento del conductor y de su acompañante.

Recomendaciones para la conducción

Recomendaciones generales para los primeros kilómetros

El trato que se le dé al vehículo nuevo en la primera fase es decisivo para su futuro rendimiento y duración.

Desde el primer momento puede Vd. circular con ligereza y variando la velocidad, pero no lo haga continuamente a todo gas. No castigue el motor a un régimen demasiado bajo en los puertos de montaña.

Al principio de la puesta en servicio del vehículo (aprox. 1000 km), le recomendamos cambiar frecuentemente de marchas. Como norma para todas las marchas: acelerador pisado 3/4 como máximo.

Circular sólo con el motor en marcha

No deje rodar el vehículo, o no conduzca cuesta abajo, con el motor parado y jamás con el encendido desconectado. Muchos grupos y elementos dejan de funcionar en este caso, tales como, por ejemplo, las instalaciones para señales y el servofreno. Esto representa un peligro para Vd. y para los demás.

Recomendaciones para circular por terrenos montañosos o con remolque

El ventilador del radiador de su coche es accionado eléctricamente, por lo que su rendimiento no depende del régimen a que gire el motor. A un régimen alto se genera más calor, y a un régimen bajo, menos. Por consiguiente, cuando se trate de subidas pronunciadas, procure no cambiar a una marcha más corta siempre y cuando el vehículo pueda coronarlas sin dificultad.

Conducción adecuada y económica

El manejo técnicamente correcto y económico del vehículo garantiza su rendimiento y prolonga su duración.

Menos consumo – más kilómetros

Le rogamos preste atención a las recomendaciones para circular (página 44) y a los consejos para ahorrar combustible relacionados al principio del presente Manual de Instrucciones.

Régimen del motor

Sean cuales fueren las condiciones en las que circule el vehículo, mantenga el motor a un régimen favorable. Preste atención a la indicación del econoscopio ✻.

Calentamiento del motor

El motor debe calentarse con el vehículo en movimiento, y no girando al ralentí.
Sin embargo, no fuerce el calentamiento del motor muy frío conduciendo durante largo tiempo con el motor muy revolucionado. No conduzca a todo gas mientras que el motor no haya alcanzado la temperatura de servicio normal.

Cambie Vd. de marcha con frecuencia

No acelere demasiado el motor al ralentí o en las marchas cortas del cambio. Conduzca con fluidez y cambiando las marchas frecuentemente.
Las velocidades demasiado bajas o demasiado altas en las diversas marchas del cambio, así como la circulación en trayectos cortos, incrementan el desgaste y el consumo de combustible.

Cambie Vd. a las marchas cortas

Cuando disminuya la velocidad, cambie Vd. a la marcha inmediata inferior – y no conduzca a medio embrague con el motor acelerado, especialmente por terrenos montañosos.

Embrague

Aproveche siempre el recorrido total del pedal del embrague para evitar dificultades al cambiar y daños en el cambio. Por esta razón no debe colocarse ninguna alfombrilla gruesa alrededor de los pedales.

El pedal del embrague no debe utilizarse como apoyo para el pie, porque si se hace, ha de contarse con un considerable desgaste del embrague.

Mantenga la batería en buenas condiciones

En el tráfico urbano lento, siempre que haya de circular despacio y especialmente con el vehículo parado, desconecte todos los instrumentos o accesorios consumidores de electricidad que no sean necesarios (luneta térmica, faros adicionales, etc.).
Al poner en marcha el motor en invierno, pise el pedal del embrague para evitar la resistencia ofrecida por el cambio en punto muerto, lo que es muy favorable para el motor de arranque y la batería.

Combustibles

Consumo de combustible según normas DIN

El consumo de combustible según la norma DIN 70 030, parte 1 (ver página 92) sirve para comparar diversos vehículos entre sí. Este consumo se determina bajo condiciones de circulación prescritas y se detalla en tres valores:

en ciclo urbano
a 90 km/h
a 120 km/h.

En el ciclo urbano se simula un viaje por una ciudad. Los otros dos valores se determinan a una velocidad constante.

Repostar combustible

Las indicaciones pertinentes las encontrará Vd. en la última página.

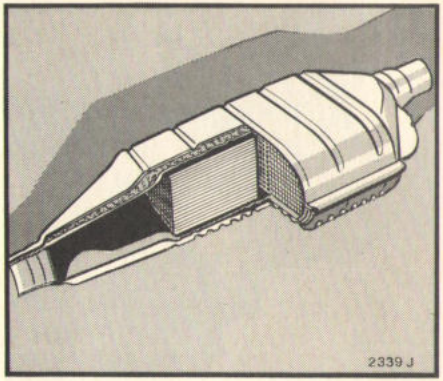
Combustibles

Adecuados son los combustibles corrientes en el mercado, normal y súper **con plomo según DIN 51 600** y **sin plomo según DIN 51 607** (véase página 47 y 90).

Combustibles con índice de octano demasiado bajo pueden dar lugar a que el motor pique biela. El fabricante del vehículo no puede responsabilizarse de los daños que se produzcan por este motivo. El octanaje requerido por el motor de su vehículo y las instrucciones para el ajuste básico de encendido se encuentran en la página 90.

Antes de iniciar un viaje a un país en el que sólo puedan adquirirse combustibles con bajo índice de octano, le recomendamos que se dirija a su concesionario Opel, que le informará sobre las medidas a tomar.

Catalizador



El combustible con plomo daña el catalizador y las piezas del conjunto electrónico dejándolas ineficaces.

Mediante el estrechamiento de la boca de llenado de combustible en los vehículos con catalizador se impide que se introduzcan pistolas de surtidor de combustible con plomo.

Si su vehículo todavía no va equipado con catalizador, éste puede funcionar con todos los combustibles corrientes con plomo y sin plomo tanto de las categorías normal como súper (ver página 90).

Antes de montar el catalizador se circulará consumiendo dos depósitos de combustible sin plomo, normal o súper, y se prestará atención a consumir cada vez el contenido del depósito casi hasta el final.

Haga Vd. realizar el montaje ulterior del catalizador sólo en un taller autorizado Opel. Este está en condiciones de realizar el montaje según la legislación vigente.

Si no se tienen presentes las siguientes instrucciones, se producirán daños al catalizador o al vehículo:

– Si se dan fallos de encendido, marcha irregular del motor después del arranque en frío, disminución perceptible de la potencia del motor o cualquier otra perturbación anormal del funcionamiento, que pudiese tener como consecuencia un fallo en el sistema de encendido, solicitar inmediatamente por la vía más rápida la ayuda de un especialista. En caso de emergencia, se puede continuar la marcha brevemente, pero a velocidad reducida y a régimen del motor bajo.

►

– Si llega combustible sin quemar al catalizador, puede darse allí la combustión y como consecuencia, sobrecalentar y destruir el catalizador.

Evite Vd. por tanto:

– Frecuentes arranques consecutivos en frío.
– Accionar más de lo necesario el motor de arranque al arrancar (durante el arranque se inyecta combustible)
– Conducir hasta vaciar el depósito (alimentación de combustible irregular provoca síntomas de sobrecalentamiento)
– Poner en marcha el motor empujando o remolcando (puede llegar combustible sin quemar al catalizador); utilice Vd. cables auxiliares de arranque (página 58).

Haga realizar Vd. todos los trabajos de mantenimiento en los intervalos prescritos por Opel en un taller autorizado Opel.

De esta forma tiene Vd. la certeza de que todas las piezas de la electricidad de su vehículo, así como las instalaciones de inyección y de encendido trabajan óptimamente; que se mantienen las bajas emisiones de productos contaminantes; y que se garantiza la vida útil del sistema de catalizador.

Motor C13N

El motor C13N va equipado con el sistema de inyección central MULTEC de OPEL. La instalación mandada electrónicamente dispone de un inyector central. La unidad electrónica regula el tiempo de inyección, el encendido, el llenado al ralentí y el corte en deceleración.

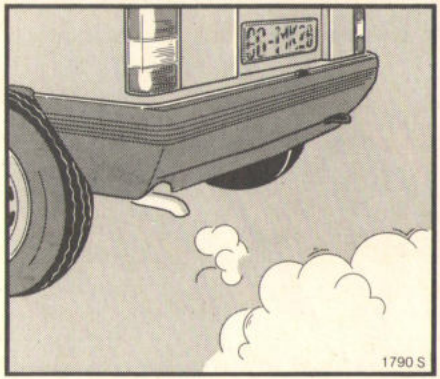
Testigo de control del motor

Este se enciende con el encendido conectado y durante el proceso del arranque. Se apaga poco después de que el motor haya arrancado.

Si falla alguna información para la unidad de mando electrónica, el conjunto electrónico indica la avería al encenderse el testigo de control del motor. El conjunto electrónico conmuta a programa de marcha de emergencia para que sea posible continuar la marcha. Para eliminar la causa de la avería, buscar un taller autorizado Opel. **Circular durante mucho tiempo con el testigo de control del motor encendido puede ocasionar daños al catalizador, aumentar el consumo de combustible y reducir considerablemente la capacidad de circulación del vehículo.**

Si este testigo de control del motor se enciende brevemente, sin repetición, no hay que darle mayor importancia al asunto.

Gases de escape



Gases de escape del motor Evite su inhalación:

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, que es incoloro e inodoro, pero muy tóxico. Su inhalación provoca en primer lugar cansancio, luego la pérdida de conocimiento y, por último, peligro de muerte.

Si entraran gases de escape del motor en el interior de su vehículo, solicite Vd. inmediatamente la ayuda de un especialista antes de continuar el viaje. Si esta no fuera posible en el acto, conduzca Vd. con todas las ventanillas abiertas.

Motor con control de los gases de escape

Por medio de medidas de diseño, principalmente en el sistema de carburación y de encendido, se ha reducido a un mínimo el contenido de productos contaminantes en los gases de escape, tales como monóxido de carbono (CO), hidrocarburos (CH) y óxidos de nitrógeno (NO_x).

Antes de proceder al reglaje exacto del carburador y del encendido se determina la composición de los gases de escape y el contenido de productos contaminantes, en primer lugar, monóxido de carbono.

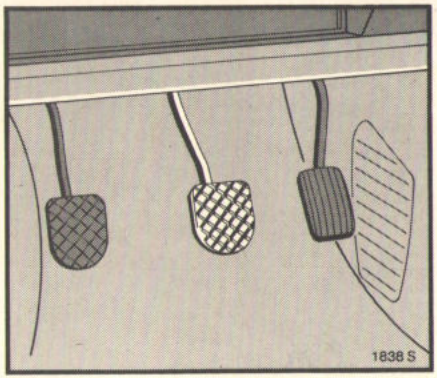
Cuanto más exacto sea el reglaje, tanto menor será el contenido de CO.

Confíe Vd. por consiguiente todos los trabajos de control y de reglaje exclusivamente a un taller autorizado Opel que dispone de los correspondientes instrumentos y del necesario personal cualificado.

Así cooperará Vd. de forma considerable a mantener limpio el aire de la atmósfera y al cumplimiento de las disposiciones relativas a la purificación de gases de escape.

El reglaje del carburador y del encendido está incluido asimismo en el programa de revisiones periódicas Opel. Por lo tanto haga realizar los trabajos previstos en el cuaderno de cheques del servicio al cliente en los intervalos prescritos.

Frenos



Los frenos son un factor importante para la seguridad en el tráfico.

Con pastillas nuevas en las mordazas de los frenos de disco, le recomendamos que, con vistas a su mayor efectividad y duración, no frene brusca o innecesariamente a fondo durante los primeros 200 km.

El desgaste de las pastillas del freno no debe sobrepasar una determinada medida. Consecuentemente, la puesta en práctica con regularidad de los trabajos de mantenimiento previstos en el cuaderno de cheques del servicio al cliente son una premisa indispensable para la seguridad en el tráfico.

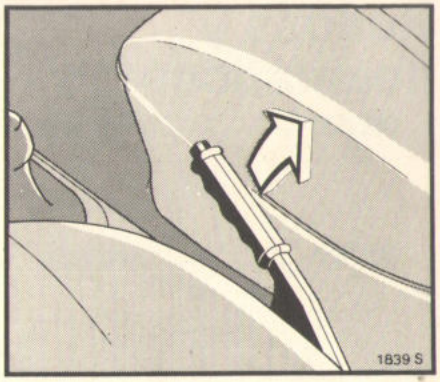
Sustituir las pastillas de freno desgastadas sólo en un taller autorizado Opel. Aquí se instalarán pastillas controladas y homologadas por Opel que garantizan el rendimiento óptimo de los frenos de su vehículo.

Freno de pie

El freno de pie tiene dos circuitos de freno independientes entre sí, diagonales.

Si dejase de funcionar uno de los dos circuitos de freno, el vehículo puede seguir frenándose con el segundo circuito. En este caso, sin embargo, el freno comenzará a actuar cuando el pedal esté ya bastante apretado, siendo necesario ejercer mayor presión. Además, es más largo el trayecto necesario para detener el vehículo. Solicite Vd. la ayuda de un especialista antes de continuar el viaje.

Para poder aprovechar totalmente el recorrido del pedal, muy especial si dejase de actuar uno de los dos circuitos de freno, no deberá encontrarse ninguna alfombrilla gruesa en la zona de los pedales.



Si el motor está parado, la acción del servofreno desaparece después de haber pisado una o dos veces el pedal. El rendimiento del freno en sí no es menor, pero es necesario ejercer una fuerza mucho mayor sobre el pedal. Tener esto presente si se remolca el vehículo.

Antes de comenzar un viaje controlar las luces de freno.

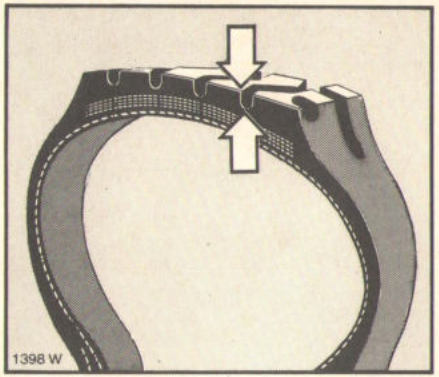
Poco después de comenzar a circular debe controlarse el funcionamiento del sistema de freno, rodando a poca velocidad, especialmente si los frenos están húmedos tras haber lavado el vehículo.

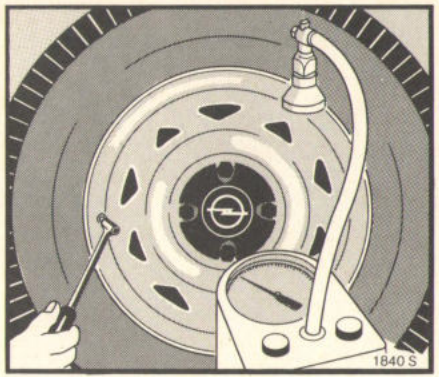
Preste siempre atención al correcto nivel del líquido de frenos – página 79.

Freno de mano

El freno de mano mecánico actúa sólo sobre las ruedas traseras. Este sirve para el aseguramiento del vehículo parado o aparcado. El freno de mano enclava automáticamente al tirar de la palanca correspondiente.

Ruedas y neumáticos





Los neumáticos montados en fábrica están adaptados a las características del tren de rodaje del vehículo y ofrecen una seguridad y confort óptimos.

Antes de montar en su vehículo otros neumáticos u otras llantas, debe Vd. asesorarse en su taller autorizado Opel sobre las posibilidades técnicas. La utilización de llantas o neumáticos no apropiados puede dar lugar a la anulación del permiso de circulación de su vehículo – es decir, de la autorización para circular por la vía pública – y a la pérdida de la cobertura del seguro.

Montaje de neumáticos nuevos

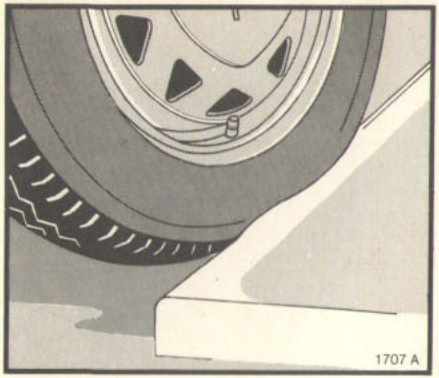
Lo mejor es montar neumáticos radiales en juegos completos. El cambio de neumáticos debe hacerse siempre por pares de la misma marca en el mismo eje.

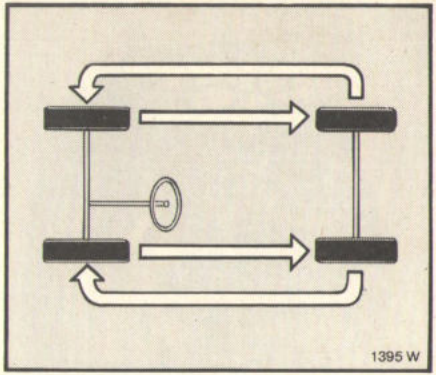
Presión de inflado de los neumáticos

El mantenimiento de la presión de inflado prescrita para los neumáticos es premisa indispensable para el confort de marcha, seguridad en el tráfico y duración de los mismos.

Controle por tanto el inflado, como mínimo cada 15 días y antes de dar comienzo a viajes largos, utilizando un buen manómetro y con los neumáticos fríos. Al efectuar el control, no olvide la rueda de repuesto.

Indicaciones sobre la presión de inflado en la página 93 y sobre el rótulo adherido a la puerta del conductor por encima de la cerradura.





Un inflado excesivo o insuficiente con respecto a la presión prescrita, incrementa el desgaste de los neumáticos e influye desfavorablemente sobre la seguridad, el comportamiento, el confort y el consumo del vehículo.

El incremento de la presión de inflado debido al calentamiento de los neumáticos tras un largo viaje no debe reducirse.

Tras el control del inflado de los neumáticos, volver a enroscar y apretar los capuchones de las válvulas.

Estado de neumáticos y llantas

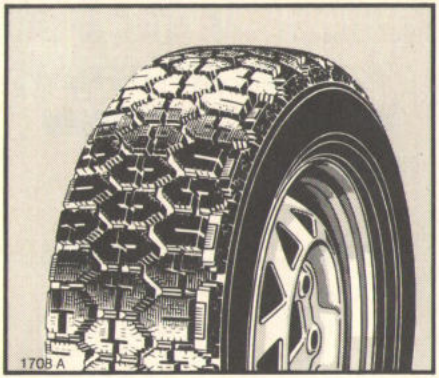
Los impactos de los neumáticos sobre los rodillos de las aceras, si se sube a éstas con demasiada velocidad, pueden dar lugar a daños ocultos en neumáticos y llantas, que se manifiestan posteriormente (peligro de accidentes al circular a alta velocidad). Por consiguiente, cuando haya de subir al bordillo de una acera, hágalo despacio y, a ser posible, en ángulo recto.

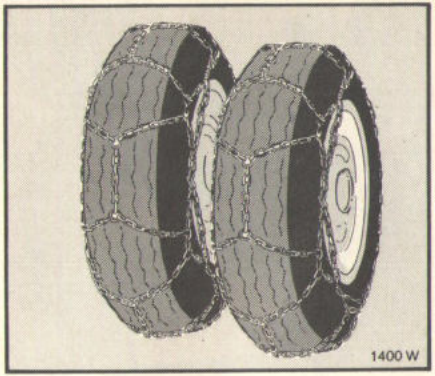
Al aparcar, procure que los neumáticos no queden aprisionados contra el bordillo.

Controle con frecuencia el desgaste (profundidad de dibujo) y eventuales daños exteriores en neumáticos y llantas y, si observa desgastes anormales o deterioros, lleve su vehículo a un taller autorizado Opel. Haga Vd. eliminar los daños y verificar el tren de rodaje y la dirección.

Si tras haber rodado gran cantidad de kilómetros, el desgaste de los neumáticos delanteros fuera mayor que el de los traseros, se recomienda intercambiar las ruedas del eje delantero por las del eje trasero. Los neumáticos con mejor dibujo ofrecen mayor seguridad en el eje delantero.

Tenga en cuenta que el peligro de acuaplaning es tanto mayor cuanto menor es la profundidad del dibujo de los neumáticos.





Empleo de neumáticos para invierno

Todas las medidas de neumáticos del Corsa pueden utilizarse para neumáticos de invierno (neumáticos adherentes o neumáticos M + S, para barro y nieve).

Neumáticos radiales para verano (neumáticos cinturados)
Los neumáticos radiales para verano con más de 4 mm de profundidad de dibujo en todas las ruedas ofrecen incluso en invierno buenas cualidades de rodaje.

Neumáticos M + S y neumáticos adherentes
Los neumáticos M + S (para barro y nieve) y los adherentes aumentan la seguridad del coche; por razones de seguridad, se montarán en las cuatro ruedas.

Con neumáticos M + S ó adherentes, se incrementará la presión prescrita para neumáticos de verano en 30 kPa (0,3 bar).

Cadenas para nieve

En la página 93 se indican los tamaños de neumático del Corsa con los que pueden emplearse cadenas para nieve.

Sólo son permisibles las cadenas para nieve en las ruedas motrices (eje delantero). Deben montarse simétricamente sobre los neumáticos, a fin de conseguir un asiento concéntrico.

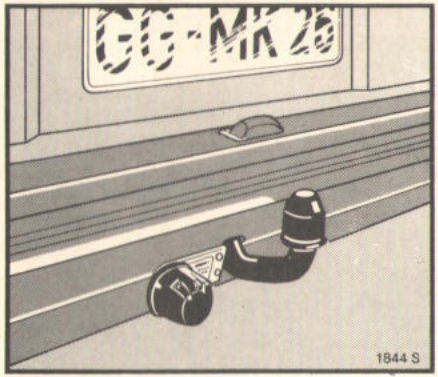
Utilice únicamente las cadenas de eslabones delgados, probadas y recomendadas por la fábrica Opel que, tanto en la superficie de rodadura como en las superficies laterales de los neumáticos, no sobresalgan más de 15 mm (incluyendo el cierre de la cadena).

Los tapacubos anchos y ciertas partes de la cadena pueden entrar en contacto entre sí, según sea su versión. En un caso así, desmonte Vd. los tapacubos.

Las cadenas de eslabones gruesos no son apropiadas.

Con cadenas para nieve debe circularse únicamente a velocidades de hasta 50 km/h, y en tramos libres de nieve, tan sólo brevemente y a baja velocidad, ya que las cadenas se desgastan muy rápidamente sobre calzada dura y pueden causar daños a los neumáticos y a la carrocería.

Servicio con remolque



Dispositivo de remolque ✻

Hágalo Vd. instalar en un taller autorizado Opel. El taller conoce la carga de remolque permisible de su vehículo y dispone de las instrucciones de taller para el montaje del mismo y para realizar las modificaciones convenientes en el vehículo que afecten a la refrigeración.

Carga de remolque

Las cargas de remolque son valores máximos que dependen del vehículo y de su motor, no debiendo superarse por el peso del remolque. A grandes alturas sobre el nivel del mar, disminuye el rendimiento del motor y la capacidad de subida del vehículo de tal forma que las cargas de remolque no se pueden aprovechar al máximo en parajes montañosos.

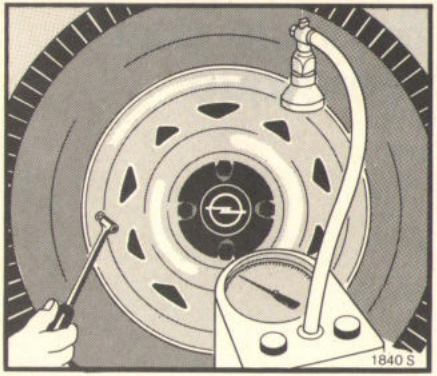
La carga de remolque permisible de su vehículo la encontrará Vd. en la documentación oficial del vehículo. La carga de remolque permisible, en la República Federal de Alemania y Berlín Occidental, tiene validez en remolques con freno para pendientes de hasta 12% como máximo.

Carga de apoyo

La carga de apoyo con la que el remolque presiona sobre el gancho de remolque no debe ser superior ni inferior a los valores prescritos. Esta puede variar si al cargar se desplaza la carga.

La carga de apoyo máxima permisible (50 kg) debe estar indicada en un rótulo adhesivo en el capó del maletero o en el portón trasero.

►



La carga de apoyo mínima se deduce del peso del remolque:
- hasta 625 kg: 4 % del peso real del remolque como mínimo;
- más de 625 kg: 25 kg como mínimo.

Intentar conseguir la carga de apoyo máxima de 50 kg, especialmente en los remolques pesados.

Antes de medir la carga de apoyo poner la barra de remolque del remolque cargado a la altura de la bola.

Al cargar el vehículo tractor no sobrepasar la carga permisible sobre el eje trasero.

Comportamiento en carretera

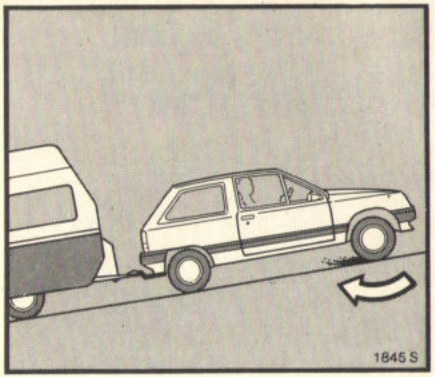
El comportamiento de marcha depende esencialmente del tren de rodaje y de la posición del centro de gravedad del remolque (distribución adecuada de la carga).

Los siguientes accesorios reconocidos Opel son muy ventajosos:
- Muelles de suspensión traseros para mayores fatigas
- Espejo retrovisor de remolques, cuando se trate de remolques anchos.

Además se aconseja aumentar la presión de inflado de los neumáticos del vehículo tractor a los valores indicados para carga máxima.

Los conductores de remolques saben apreciar las ventajas del dispositivo adicional amortiguador de las oscilaciones del remolque.

Antes de comenzar un viaje, engrase Vd. la bola del gancho del remolque.



Recomendaciones para la circulación

El ventilador del radiador de su coche es accionado eléctricamente, por lo que su rendimiento no depende del régimen a que gire el motor. A un régimen alto se genera más calor, y a un régimen bajo, menos. Por eso, en las subidas, procure no cambiar a una marcha más corta siempre y cuando el vehículo pueda coronar dichas subidas sin dificultad.

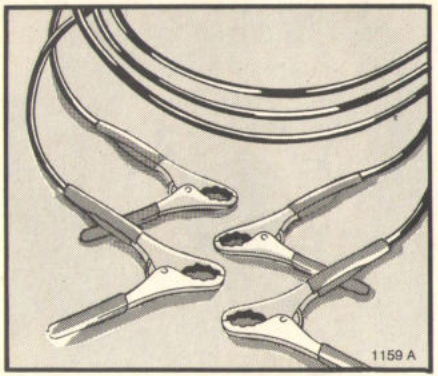
Procure siempre disponer de suficiente radio en las curvas. Evite cambios bruscos de dirección.

Al bajar pendientes, los frenos en servicio con remolque son sometidos a fatigas extremadamente altas, por ello poner la misma marcha y circular aproximadamente a la misma velocidad que como si se estuviera subiendo.

Para arrancar en subidas

El régimen del motor más favorable para embragar se encuentra en la gama inferior del par motor máximo (datos técnicos). Mantenga constante este número de revoluciones, embrague poco a poco, suelte el freno y presione a fondo el pedal del acelerador. Al hacerlo, el régimen del motor puede decaer ligeramente.

En casos de emergencia



No arrancar con cargador rápido de baterías

para proteger los elementos electrónicos.

Arranque del motor empujando o remolcando el vehículo

- En vehículos con motores con catalizador no hacer uso de esta posibilidad (ya que se destruirá el catalizador).

Al remolcar el vehículo existe el peligro de que el vehículo remolcado se abalance sobre el que remolca. Por ello, utilizar la barra de remolque (Núm. de catálogo 17 90 . . .):

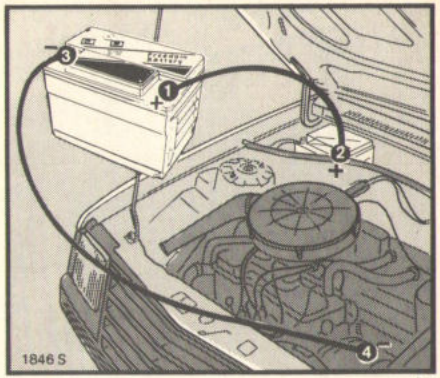
- Desconectar todos los consumidores de corriente innecesarios
- Conectar el encendido
- Pisar a fondo el embrague
- Poner la marcha 2 ó 3
- Arrancar y embragar

Arranque con cables auxiliares de conexión ✻

(Núm. de catálogo 17 02 527)
Con los cables auxiliares de conexión puede tomarse corriente de la batería de otro vehículo.

Pero debe realizarse con el máximo cuidado. Cualquier divergencia de las instrucciones puede ocasionar lesiones o daños debidos a explosión de las baterías, así como a daños en las instalaciones eléctricas de ambos vehículos.

- Evite chispas o llamas desprotegidas en las proximidades de la batería.
- Evite el contacto de los ojos, piel, tejidos y superficies pintadas con el líquido de la batería. Este líquido contiene ácido sulfúrico que ocasiona, caso de contacto directo, heridas y daños.
- Al realizar trabajos en la batería, ponerse protección ocular.



Observar la secuencia de trabajo

1. Utilizar batería auxiliar de la misma tensión (12 voltios). Su capacidad (Ah) no deberá encontrarse muy por debajo de la capacidad de la batería descargada. La tensión y la capacidad las encontrará Vd. en las baterías.

   No quitar la batería descargada de la red del vehículo.

   Desconectar los consumidores de corriente innecesarios.

2. No inclinarse durante la duración del proceso sobre la batería.

3. Los bornes de un cable no deben entrar en contacto con los bornes del otro cable.

4. Poner el freno de mano, cambio en punto muerto.

5. Conectar los cables según el orden que se muestra en la figura: Unir con un cable los polos positivos de las dos baterías (signos de positivo en el cuerpo de la batería o en el polo). Conectar un extremo del otro cable al polo negativo de la batería auxiliar (signo negativo). Unir el otro extremo de este cable a la masa del otro vehículo, p.ej. al bloque del motor o a algún tornillo de la suspensión.

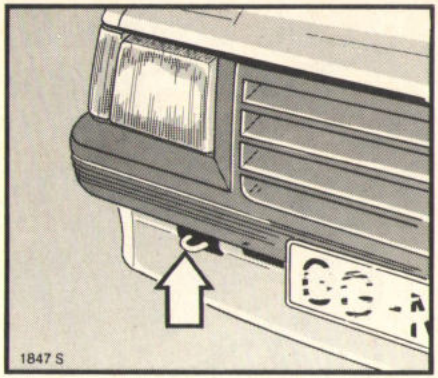
   No conectar nunca este cable al polo negativo de la batería descargada.

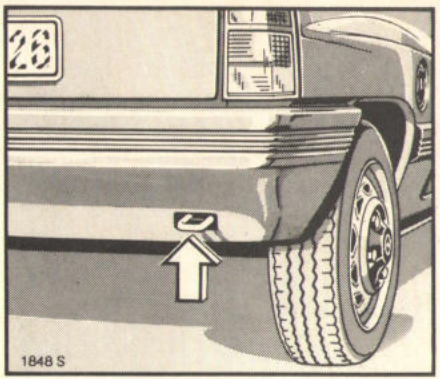
   Punto de conexión lo más alejado posible de la batería descargada.

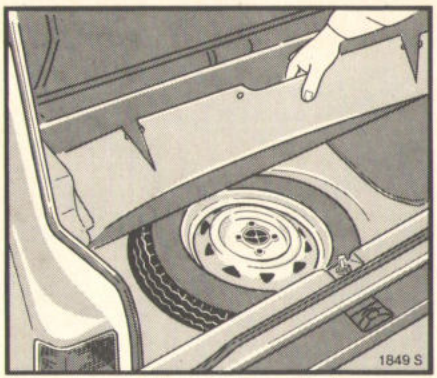
   Tender el cable de tal forma que no pueda ser atrapado por los elementos giratorios del compartimiento del motor.

6. El motor del vehículo con la batería auxiliar puede estar en marcha mientras presta ayuda.
   Realizar los intentos de arranque no más prolongados de 15 seg. y a intervalos de 1 minuto cada uno. Tras el arranque, dejar que funcionen los dos motores al ralentí durante 3 minutos aproximadamente con los cables conectados.

7. Los cables se quitarán exactamente en el orden inverso.







Remolque del vehículo

Colocar el cable de remolque ✻, o mejor la barra de remolque ✻, a la argolla que se encuentra debajo del parachoques, delante, a la derecha.

Caja de cambios en punto muerto.

Conectar el encendido para desbloquear la dirección y para que funcionen las luces de freno, la bocina y el limpiaparabrisas.

Arrancar lentamente y sin tirones. Evitar todos los movimientos bruscos del vehículo.

Para frenar es necesario ejercer más fuerza sobre el pedal, ya que falta la asistencia del servofreno.

Cierre la calefacción, las toberas de aire fresco y las ventanillas, para que no penetren al habitáculo los gases de escape del vehículo que remolca.

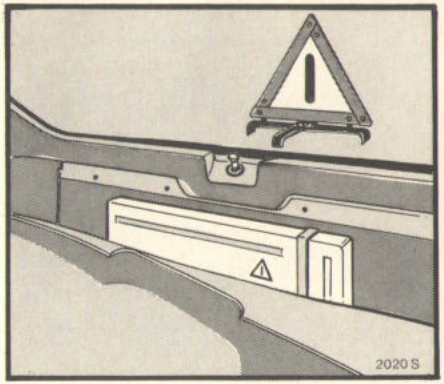
Siempre que sea posible, lleve su vehículo al taller autorizado Opel más próximo, éste le garantiza una reparación fiable, rápida y técnicamente correcta. Ya que éstos poseen conocimientos extraordinarios sobre los vehículos Opel y disponen del utillaje necesario, las instrucciones de taller, etc.

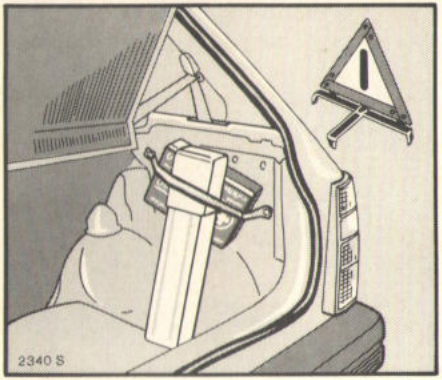
Servicio de grúa

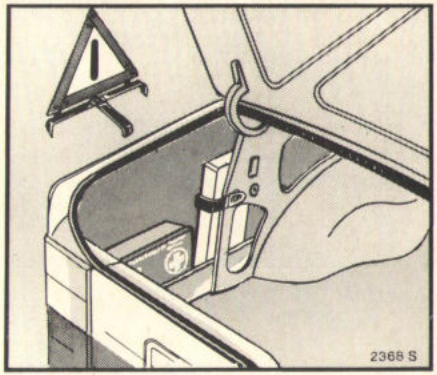
Elija Vd. mismo el servicio de grúa y deje claro el precio del mismo. De esta forma se evitan costos innecesarios, e incluso dificultades con la compañía de seguros al proceder a la regulación de un eventual daño.

Remolque de otro vehículo

Afianzar el cable de remolque, o mejor la barra de remolque, en la argolla de la parte trasera derecha, en ningún caso en el eje trasero.







Rueda de repuesto, gato y herramientas del vehículo

La rueda de repuesto, el gato y las herramientas se encuentran en el maletero (figura 1849 S). La rueda de repuesto, bajo el recubrimiento del piso, está sujeta por una tuerca mariposa de plástico. El gato y las herramientas se encuentran bajo la rueda de repuesto.

Triángulo de emergencia ✻

Corsa de 3 y 5 puertas: figura 2020 S:
Alojar el triángulo de emergencia detrás de la moqueta del maletero, en el centro.

En vehículos con dispositivo de remolque ✻, sujetar el triángulo de emergencia por delante del botiquín de urgencia con una cinta de goma ✻ (figura 2340 S).

Corsa de 2 y 4 puertas: figura 2368 S:
Sujetar perpendicularmente el triángulo de emergencia en el maletero con la cinta de goma ✻.

Botiquín de urgencia ✻

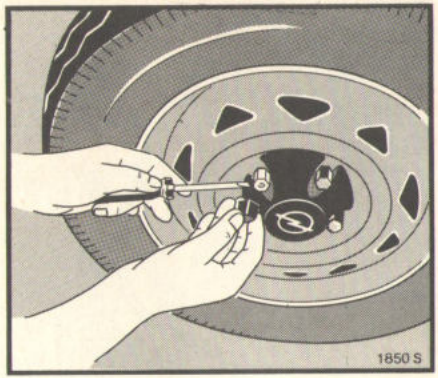
Corsa de 3 y 5 puertas: Sujetar el botiquín de urgencia con la cinta de goma ✻ sobre el pasarruedas derecho (en vehículos de 5 puertas, en el izquierdo).

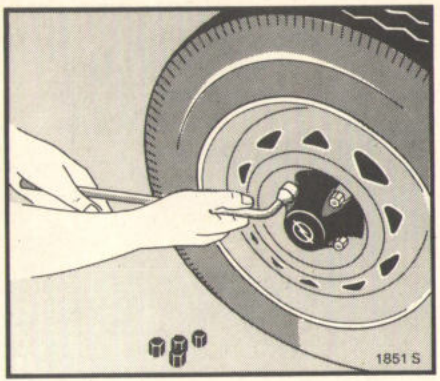
Corsa de 2 y 4 puertas: figura 2368 S:
Alojar el botiquín de urgencia detrás del triángulo de emergencia. Para esto, doblar hacia arriba en ángulo de 90° la esterilla del maletero en la perforación.

Cambio de rueda

Para su propia seguridad, haga Vd. los siguientes preparativos y aténgase a las indicaciones que se detallan a continuación:

- A ser posible, estacione el vehículo sobre una calzada llana y firme.
- Conecte los intermitentes de emergencia, aplique el freno de mano y engrane la primera o la marcha atrás.
- Emplace el triángulo de emergencia.
- Utilizando un calzo o algo similar, bloquee la rueda opuesta diagonalmente a la que ha de cambiarse.
- Utilice el gato sólo para cambiar ruedas.
- No se ponga Vd. nunca por debajo del vehículo levantado con el gato.
- No ponga en marcha el motor estando el vehículo levantado con el gato.

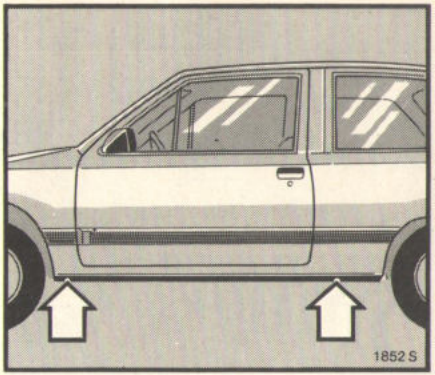


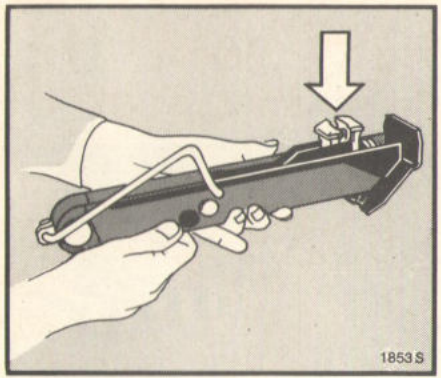


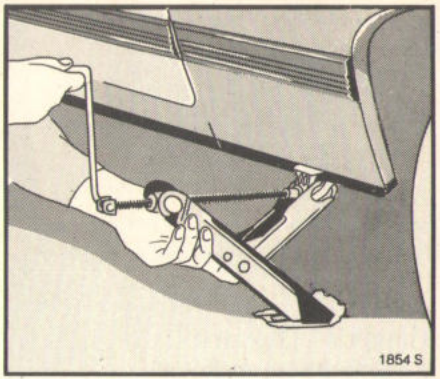
1. Con un destornillador, extraer los sombreretes ✻ de los tornillos de la rueda o el tapacubos. Para ello, aplicar el destornillador en una de las escotaduras.

   Quitar los tapacubos anchos ✻ a mano. Al hacerlo, no coger por las ranuras de ventilación sino por el borde exterior.

2. Con la llave de tubo correspondiente para los tornillos de rueda aflojar ligeramente los tornillos de la rueda.







3. En la parte baja del vehículo hay, delante y detrás, escotaduras para aplicar el brazo elevador del gato. Aplicar el brazo por debajo de la escotadura – delante o detrás – de tal forma que la garra del gato (flecha en la figura 1853 S) abarque el alma vertical y entre en la escotadura.

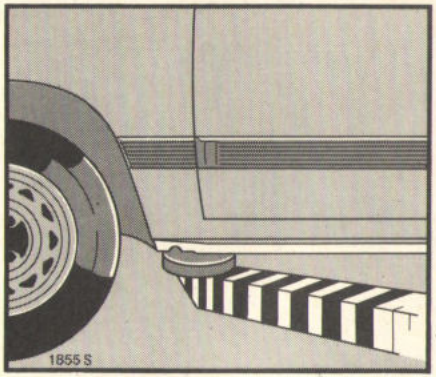
   Levantar el vehículo girando la manivela.

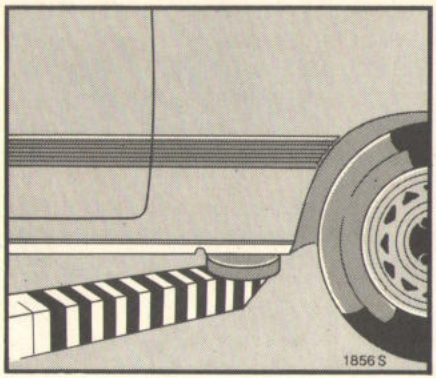
4. Desenroscar y sacar los tornillos de la rueda.
5. Cambiar la rueda.
6. Apretar los tornillos de la rueda.
7. Bajar el vehículo.
8. Reapretar los tornillos de la rueda siguiendo un orden en cruz.
9. Colocar los sombreretes de los tornillos de la rueda ❄ o el tapacubos.

   Si se trata de un tapacubos de forma pentagonal, el símbolo de válvula que se encuentra en el reverso del tapacubos debe señalar hacia la válvula de la rueda.

   En caso de llantas de aleación ligera, introducir el perno que se encuentra en el reverso del tapacubos en el correspondiente orificio de la llanta.
10. Colocar en el maletero la rueda recambiada, las herramientas y el triángulo de emergencia.
11. Haga comprobar lo antes posible el par de apriete de los tornillos de la rueda y el equilibrado de la rueda ahora montada en el vehículo, estando esta rueda puesta en el vehículo.
12. Haga reparar y equilibrar la rueda defectuosa.

Atención al levantar el vehículo en el taller

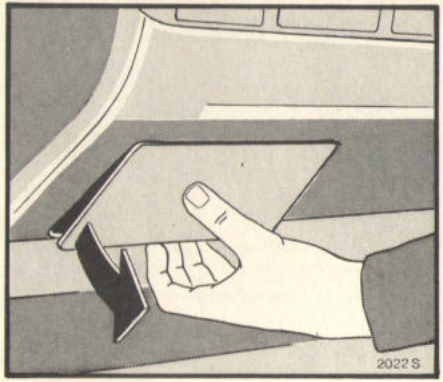


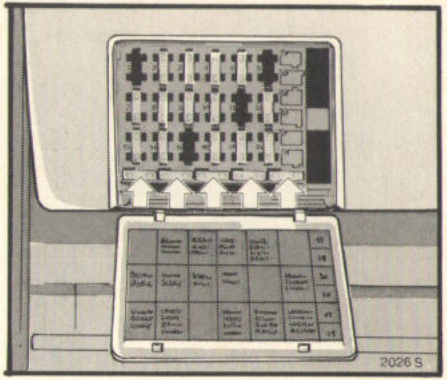


Los apoyos de la plataforma elevadora o del elevador hidráulico de taller sólo deben aplicarse en los puntos mostrados en las figuras, a saber, poco antes o poco después del correspondiente pasarruedas.

Si se trata de apoyos metálicos, es imprescindible colocar una capa intermedia de goma para evitar daños en el vehículo.

Instalación eléctrica





Sistema de encendido

Los sistemas electrónicos de encendido disponen de una potencia de encendido superior a los convencionales. Por esta razón, existe peligro de muerte si se toca alguna pieza sometida a tensión.

Cajetín de fusibles

Al recambiar una bombilla desconectar el correspondiente interruptor.

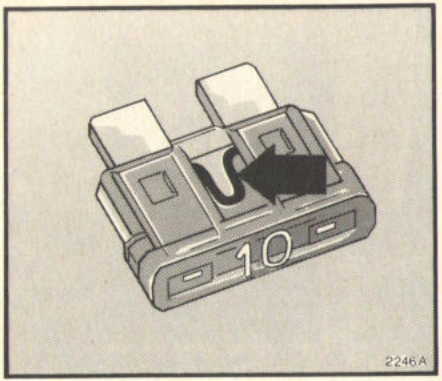
El cajetín de fusibles se encuentra en el interior del vehículo, junto a la columna de la dirección, a la izquierda, detrás de una tapa. Para recambiar un fusible ha de desencajarse la tapa por el borde inferior. Al reverso de la tapa se indican los circuitos asegurados, desde 1 hasta 18 (tabla en la página siguiente).

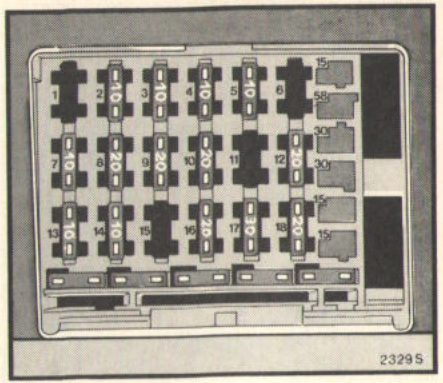
Los fusibles defectuosos se reconocen por el filamento fundido (flecha en la figura 2246 A; página siguiente). Sustituir el fusible tan sólo cuando se haya subsanado la causa de la avería.

Emplear únicamente fusibles del amperaje prescrito. Dicho amperaje va indicado en cada fusible (ver página siguiente).

Se recomienda llevar siempre en el vehículo fusibles de repuesto, que pueden adquirirse en cualquier taller autorizado Opel. Colocar también los fusibles de repuesto en el cajetín de fusibles (flechas en la figura 2026 S).

►





Fusibles	
Amperaje	Color distintivo
10 A	rojo
20 A	amarillo
30 A	verde

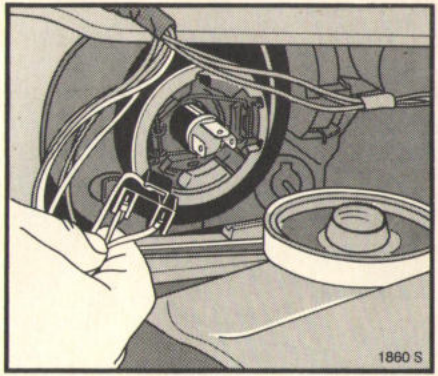
Fusibles y circuitos de corriente asegurados

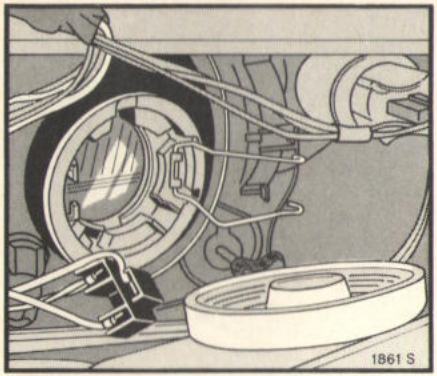
1: – –
2: 10,0 A Luz de carretera izquierda
3: 10,0 A Luz de carretera derecha
4: 10,0 A Luz de cruce izquierda
5: 10,0 A Luz de cruce derecha
Luz trasera antiniebla ✻
6: – –
7: 10,0 A Intermitentes, luz de freno
8: 20,0 A Luneta térmica trasera
9: 20,0 A Ventilador de la calefacción
10: 20,0 A Ventilador del radiador
11: 30,0 A Espejo exterior ajustable eléctricamente ✻, accionamiento eléctrico de las ventanillas ✻
12: 20,0 A Faros antiniebla ✻
13: 10,0 A Luz de posición izquierda, piloto trasero izquierdo
14: 10,0 A Luz de posición derecha, piloto trasero derecho, luz de la matrícula, alumbrado de instrumentos, luz compartimiento motor ✻, zumbador de alarma ✻
15: – –
16: 20,0 A Iluminación interior, iluminación del maletero, intermitentes de emergencia, reloj ✻, radio ✻, bloqueo centralizado ✻
17: 30,0 A Limpiaparabrisas, bocina, limpialuneta trasera ✻
18: 20,0 A Faros de marcha atrás, encendedor ✻, luz de la guantera, indicador de combustible, termómetro del refrigerante

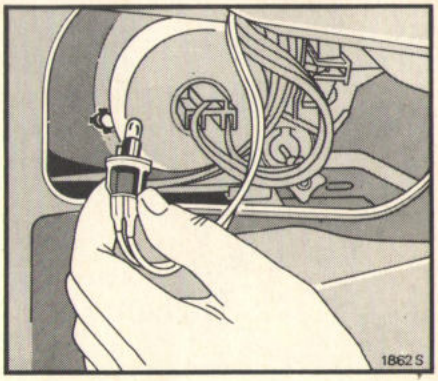
Recambio de bombillas

Al recambiar una bombilla, desconectar el interruptor correspondiente. No tocar las bombillas más que en los casquillos de las bombillas. Las partículas de aceite o grasa sobre el cristal de la bombilla se volatilizan al encenderla, depositándose en el reflector y perdiendo éste en capacidad de reflexión. Las manchas deberán eliminarse con un trapo limpio que no deje hilachas y alcohol.

Atención:
Confíe siempre el reglaje de los faros únicamente a un taller autorizado Opel en donde se dispone de los aparatos de reglaje adecuados y de los conocimientos necesarios para poder encargarse de un factor tan esencial en la seguridad rodada.
Bombillas de recambio según el rótulo en el casquillo de la bombilla.





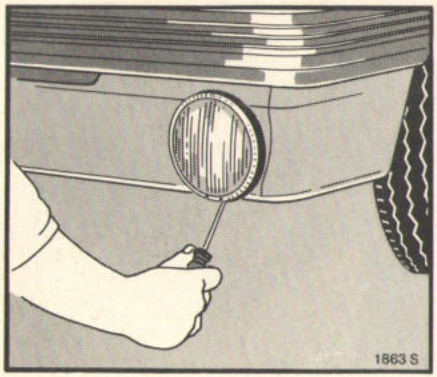


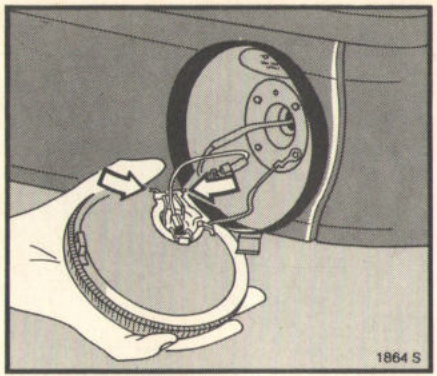
Luz de cruce y de carretera

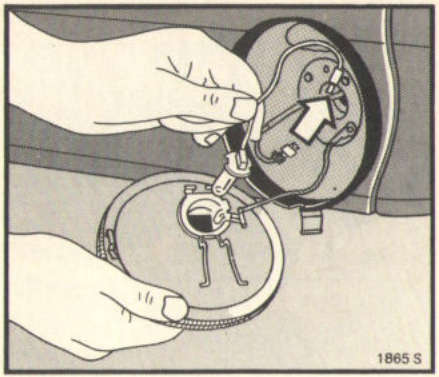
1. Abrir el capó y asegurarlo con la varilla de soporte.
2. Sacar del casquillo de la bombilla el enchufe con los cables. Retirar el sombrerete del faro.
3. Presionar el resorte de retención para desencajarlo y girarlo.
4. Sacar la bombilla del portalámparas.
5. Colocar la nueva bombilla de forma que las pestañas de fijación de que va provisto el plato portalámparas encajen en las escotaduras del reflector.
6. Sujetar la bombilla enganchando el resorte de fijación.
7. Montar el sombrerete del faro y el enchufe.

Luz de posición

1. Abrir el capó del motor y asegurarlo con la varilla de soporte.
2. Desencajar el portalámparas girándolo hacia la izquierda.
3. Sacar la bombilla del portalámparas.
4. Colocar la nueva bombilla.
5. Montar el portalámparas girando hacia la derecha.

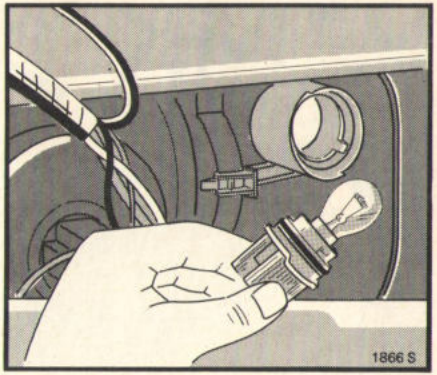


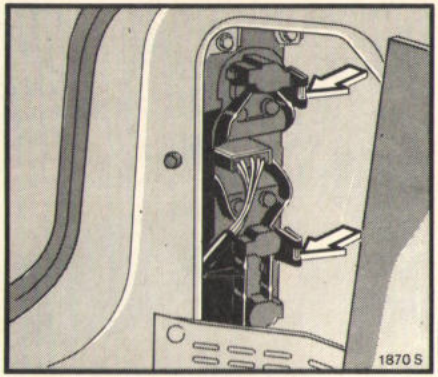


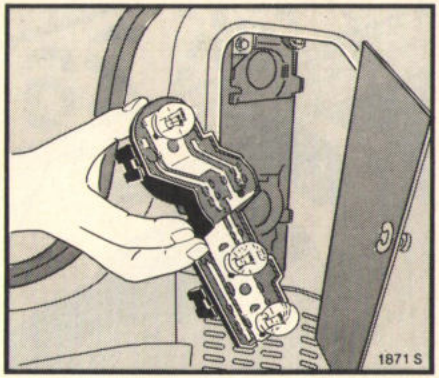


Faros antiniebla ✻

1. Desenroscar el tornillo de ranura en cruz en la parte inferior del faro y sacar el reflector de su caja.
2. Presionar el resorte de sujeción para desencajarlo, y voltearlo hacia un lado.
3. Sacar la bombilla del portalámparas y extraer el cable.
4. Al instalar la bombilla nueva, colocar las escotaduras del platillo de la bombilla sobre las pestañas de fijación del reflector.





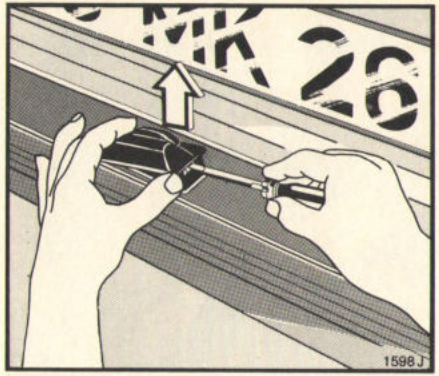


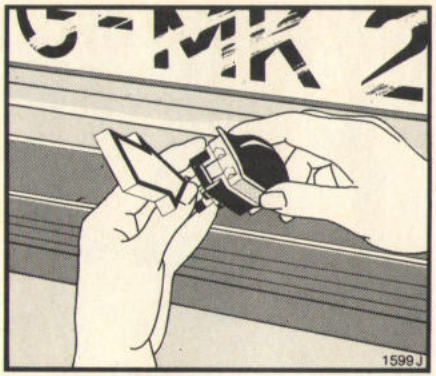
Intermitente delantero

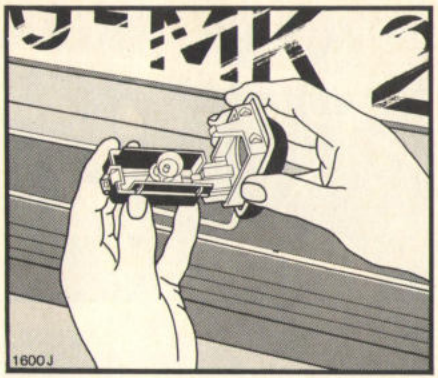
1. Abrir el capó del motor y asegurarlo.
2. Girando el portalámparas, sacarlo del reflector del intermitente.
3. Sacar la bombilla del portalámparas.
4. Instalar la bombilla nueva y volver a enganchar el portalámparas girándolo.

Conjunto de luces intermitentes, de freno, de posición traseras y de marcha atrás; o bien luz trasera antiniebla ✻

1. Soltar los cierres del revestimiento lateral en el maletero ✻.
2. Presionar hacia dentro los clips elásticos de alambre del portalámparas y sacar éste.
3. Disposición de las bombillas:
   arriba – piloto trasero y luz de freno (bombilla bifilar)
   centro – intermitente
   bajo – faro de marcha atrás o bien luz trasera antiniebla ✻
4. Sacar la bombilla del portalámparas.
5. Instalar la bombilla nueva y colocar el portalámparas, encajándolo primero por dentro y luego por fuera.

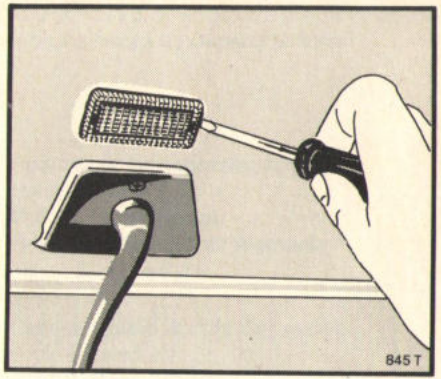


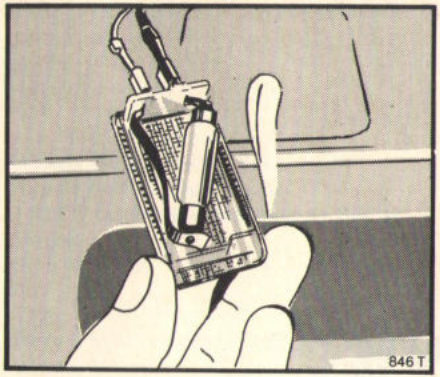




Iluminación de la matrícula

1. Por el lado derecho, presionar el muelle con un destornillador y sacar hacia arriba la caja de la bombilla.
2. Presionar la lengüeta que sobresale y sacar el portalámparas de la caja.
3. Sacar la bombilla del portalámparas.
4. Colocar la nueva bombilla.





Luz del habitáculo
Luz del motor ✻
Luz del maletero ✻

Antes de desmontar la luz del habitáculo, cerrar las puertas delanteras para que ésta no esté sometida a corriente.

1. Apalancar hacia afuera la lámpara y sacarla de su alojamiento con un destornillador.

   Tener cuidado en no dañar el revestimiento del techo.

2. Presionar ligeramente la bombilla hacia la lengüeta flexible de contacto y sacarla.
3. Colocar la nueva bombilla.

Opel Euroservice

Este es nuestro objetivo: mantener en Vd. la satisfacción de poseer su vehículo.

Todos los talleres autorizados Opel le ofrecen un servicio de primera clase a precios asequibles. Sus direcciones y números de teléfono se han relacionado en el folleto "Opel Euroservice" que Vd. puede solicitar en los talleres autorizados Opel.

Así dispondrá Vd. de un servicio rápido, de toda confianza e individual; en una palabra EUROSERVICE.

Operarios experimentados y capacitados e instruidos por Opel, se hacen cargo de la realización de los trabajos, efectuándolos en base a las instrucciones especiales de Opel.

En un taller autorizado Opel se le instalarán a su vehículo PIEZAS DE RECAMBIO ORIGINALES OPEL, que han superado severos controles de calidad y precisión, así como, naturalmente, los ACCESORIOS RECONOCIDOS OPEL, útiles y de elegante diseño.

Lo garantizamos con nuestro nombre.

EL EUROSERVICE OPEL está respaldado por la experiencia de uno de los grupos industriales fabricantes de automóviles más importantes del mundo.

Allá donde Vd. se encuentre pueden facilitarle informaciones y ayuda los departamentos del Servicio al Cliente de Adam Opel Aktiengesellschaft y de las filiales de General Motors:

Adam Opel Aktiengesellschaft
Bahnhofsplatz 1
D 6090 Rüsselsheim –
República Federal de Alemania
Tel. (0 61 42) – 6 61

General Motors Austria Ges.m.b.H.
Groß-Enzersdorfer Str. 59
A 1220 Wien – Austria
Tel. 2 24 50

General Motors Continental S.A.
Noorder Laan 75
B 2030 Antwerpen – Bélgica
Tel. 543 51 11

General Motors Danmark A/S
Tobaksvejen 22
DK 2860 Soeborg – Dinamarca
Tel. 56 56 00

General Motors España, S.A.
Paseo de la Castellana, 91
E 28016 Madrid – España
Tel. 4 55 90 45

Suomen General Motors Oy
Kutojantie 8
SF 02630 Espoo 63/01 – Finlandia
Tel. 52 33 44

General Motors France S.A.
56 à 68 Avenue Louis Roche
F 92231 Gennevilliers (Hauts de Seine)
Francia
Tel. 7 90 70 00

General Motors Hellas ABEE
Atrina Center
32 Kifissias Ave.
GR 15125 Amaroussion – Grecia
Tel. 68 28 900

General Motors Nederland B.V.
Parmentierplein 1
NL 3088 GN Rotterdam – Holanda
Tel. 29 00 00

Vauxhall Motors Ltd.
Kimpton Road
Luton, Bedfordshire,
LU2 OSY – Inglaterra
Tel. 2 11 22

General Motors Distribution Ireland Ltd.
Belgard Road
Tallaght
County Dublin – Irlanda
Tel. 51 40 33

General Motors Italia S.p.A.
Piazzale dell'Industria 40
I 00144 Roma – Italia
Tel. 5 46 51

En **Luxemburgo** diríjase Vd. a la Filial General Motors en Antwerpen – Bélgica

General Motors Norge A/S
Leiraveien 11
N 2001 Lillestrøm – Noruega
Tel. 71 74 01

General Motors de Portugal, Limitada
Av. Marechal Gomes da Costa, 33
P 1800 Lisboa Codex – Portugal
Tel. 85 30 01

General Motors Nordiska A.B.
Jordbro Södra Industriområde
Armaturvägen 4
S 13682 Handen – Suecia
Tel. 1 00 20

General Motors Suisse S.A.
Salzhausstraße 21
CH 2501 Biel/Bienne – Suiza
Tel. 21 51 11

Trabajos del Servicio al Cliente: Mantenimiento, SISTEMA DE REVISIONES OPEL

Para el buen funcionamiento, la seguridad en el tráfico y la conservación del valor de su vehículo, es importante poner en práctica todos los trabajos de mantenimiento con la periodicidad prescrita por Opel. La próxima revisión viene determinada por el intervalo de tiempo o por el intervalo de kilómetros que, según sea el caso, se alcance antes.

Revisiones
Intervalo de tiempo:
Para los vehículos con un kilometraje anual inferior a 15.000 km es necesaria una revisión anual.

Intervalo de kilómetros:
Una revisión cada 15.000 km

Cambio de aceite
Intervalo de tiempo:
Es necesario un cambio de aceite al año en vehículos con un kilometraje anual inferior a 15.000 km

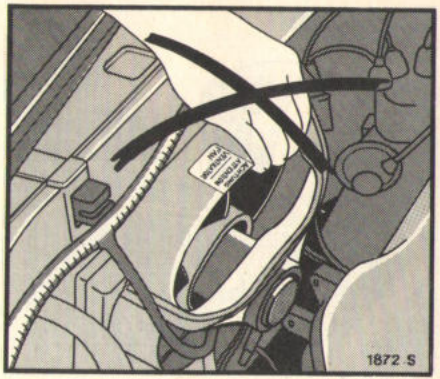
Intervalo de kilómetros:
Un cambio de aceite cada 15.000 km

El cambio de aceite puede hacerse coincidir con la revisión anual.

Bajo determinadas condiciones, por ejemplo, arrancadas frecuentes en frío, servicio del vehículo predominantemente en el tráfico urbano y de cercanías, sustituir el aceite del motor y el filtro del aceite en primavera y otoño.

Los trabajos de mantenimiento, así como los trabajos de reparación en la carrocería y los grupos, deben ser efectuados por un taller autorizado Opel. Estos talleres disponen de los conocimientos necesarios para trabajar con los vehículos Opel y poseen las herramientas especiales adecuadas, las directrices de fábrica, etc.

La presentación del comprobante cumplimentado de haber realizado las revisiones en un taller autorizado Opel y/o de los cambios de aceite, es la condición imprescindible para tener derecho a la garantía.



No realice nunca por su cuenta reparaciones u operaciones de ajuste o mantenimiento en el motor ni en el chasis, ni tampoco en piezas relacionadas con la seguridad. Por falta de conocimientos podría Vd. infringir la legislación relativa a la protección del medio ambiente y a la seguridad, y por un manejo inadecuado pondría en peligro su propia seguridad y la de los demás.

Aviso para su seguridad

Al efectuar todos los controles previstos en el compartimiento del motor, y a causa del peligro de lesiones producidas por el ventilador del radiador, estas operaciones deberán realizarse con el encendido desconectado, al objeto de que el ventilador no gire. Debido a que el mando del ventilador tiene lugar por medio de un interruptor termostático, no siempre funciona a pesar de estar el encendido conectado.

Con el encendido conectado, existe peligro de muerte si se toca alguna pieza sometida a tensión, ya que el sistema electrónico de encendido tiene una potencia de encendido mayor que los sistemas convencionales.

Aceite para el motor

Para el motor es especialmente apropiado el aceite de marca Opel/GM. Este aceite multigrado de alta calidad sirve tanto en verano como en invierno.

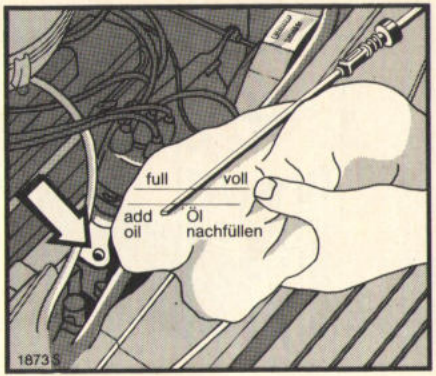
También pueden emplearse aceites HD de marca de la viscosidad (SAE) y calidad (API) apropiadas. Tabla de lubricantes página 89.

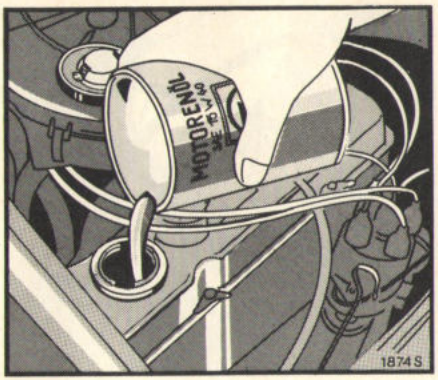
Básicamente, las clases API son determinantes para el criterio de calidad:

Motores	Aceites monogrado y multigrado	Aceites ligeros
Gasolina	SF/CC SE/CC permisible	SF/CC ó SF/CD
Diesel	CC ó CD	SF/CD ó SF/CD

Los aceites para motores según API-CD, que el fabricante designe expresamente como aceites para motores Diesel, no son apropiados para los motores de gasolina (p.ej. SE/CD).

Cuando se trate de aceites de marca usuales en el mercado, los fabricantes de los mismos son responsables de que los aceites ofrecidos para los vehículos Opel tengan las características requeridas. ▶





Los aceites multigrado son adecuados para todo el año. En los aceites monogrado HD, viscosidad SAE 30, se tendrá presente de cambiar en invierno a la SAE 20 W – 20 (si las temperaturas se mantienen durante mucho tiempo inferiores a –20 °C, emplear aceite multigrado SAE 5 W - 30).

Cambio del aceite,
cambio del filtro de aceite

Preste Vd. atención al régimen de intervalos de tiempo o kilometraje, ya que el aceite no sólo está sometido al desgaste consecuente al funcionamiento del motor, sino que además envejece y pierde capacidad lubricante.

Utilizar filtros de aceite originales Opel:

Motor	Rosca	Núm. de catálogo
10S	3/4 "	6 50 400
Otros	M 18 x 1,5 mm	6 50 401

Nivel del aceite del motor

Es una exigencia técnica que todo motor consuma aceite.

Consecuentemente, el nivel del aceite debe controlarse cada 500 km, y especialmente antes de dar comienzo a un largo viaje.

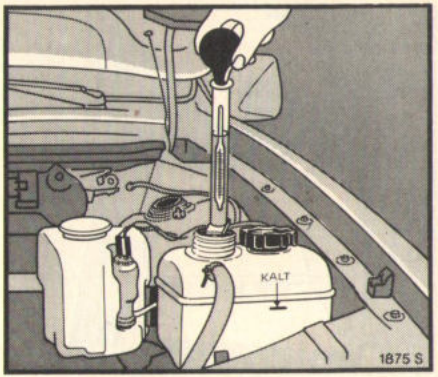
Controlar con el vehículo en posición horizontal y el motor parado pero caliente. Esperar 2 minutos para que fluya de regreso al cárter el aceite en circulación. Con el motor frío, el tiempo de retorno es mucho mayor.

Para el control del nivel del aceite, introducir en su orificio, hasta el tope, la varilla de medición bien limpia. Añadir aceite si su nivel ha descendido hasta la marca "rellenar".

El nivel del aceite no debe sobrepasar la marca superior de la varilla. Si la sobrepasara, se produciría un mayor consumo de aceite, un engrase de las bujías y una excesiva formación de carbonilla.

Para rellenar aceite, utilice siempre que sea posible la misma marca que se empleó en el último cambio de aceite (tabla de lubricantes – página 89).

La estabilización del consumo de aceite tiene lugar sólo después de haber rodado algunos miles de kilómetros, de tal forma que únicamente a partir de entonces puede hablarse de un consumo normal de aceite.



Refrigerante

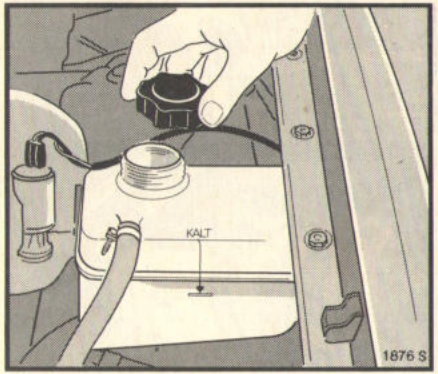
El contenido del radiador – a base de glicol – ofrece una protección anticorrosiva al sistema de refrigeración y calefacción, así como una protección a la congelación hasta –30 °C.

Esta carga de refrigerante permanece durante todo el año en el sistema de refrigeración y deberá cambiarse cada dos años. El cambio deberá ser realizado por un taller autorizado Opel, ya que para este trabajo se exige una cierta experiencia.

En caso necesario debe utilizarse únicamente el producto Opel para protección de radiadores (especificación General Motors GME L 6 368) núm. de catálogo 19 40 681.

Protección contra la congelación
Antes de comenzar el invierno, determinar con un densímetro la concentración del refrigerante permanente. La concentración del producto anticongelante ha de garantizar una protección hasta –30 °C aproximadamente. Una concentración demasiado baja reduce la protección contra la congelación y contra la corrosión. De ser necesario, añadir producto anticongelante. Caso de haber fugas de refrigerante, rellenar agua, comprobar la concentración y de ser necesario añadir producto anticongelante.

►



Nivel del refrigerante
Con el sistema cerrado de refrigeración no hay prácticamente pérdidas. Por tanto es muy raro tener que añadir refrigerante. Con el motor caliente abrir con mucho cuidado el tapón de tal forma que la sobrepresión pueda degradarse lentamente. Caso de añadir agua, ésta será limpia y pobre en cal. Tras rellenar agua, controlar con un densímetro la concentración y de ser necesario mezclar producto anticongelante.

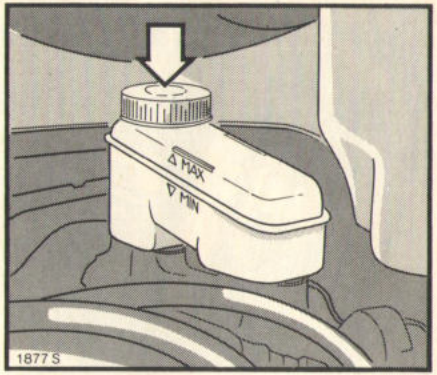
Apretar el tapón de cierre hasta el tope.

En caso de irregularidades en la temperatura del refrigerante, por ejemplo si se alcanza la zona roja, el nivel del refrigerante deberá comprobarse inmediatamente y de ser necesario rellenar. Lleve su vehículo inmediatamente a un taller autorizado Opel para que subsane la avería.

Con el sistema de refrigeración frío, el nivel de refrigerante en el depósito de compensación debe encontrarse un poco por encima de la marca "KALT". Con el motor a la temperatura de servicio sube el nivel del refrigerante volviendo a descender al enfriarse.

De vez en cuando es conveniente controlar que, al enfriarse el motor, el refrigerante fluye realmente desde el depósito de compensación al circuito de refrigeración. Si durante este proceso se constata que el nivel del refrigerante en el depósito de compensación desciende por debajo de la marca "KALT", debe rellenarse hasta que el nivel se encuentre algo por encima de esta marca "KALT".

Si al enfriarse el motor, el refrigerante no fluyese al circuito de refrigeración, es imprescindible llevar el vehículo a un taller autorizado Opel para que verifique el sistema y subsane la avería.



Líquido de frenos

Nivel del líquido de frenos

Téngase mucho cuidado con el líquido de frenos porque es venenoso y además ataca la pintura del vehículo.

El nivel del líquido de frenos no debe sobrepasar en el depósito la marca "MAX" ni descender por debajo de la marca "MIN".

Para rellenar sólo debe utilizarse el líquido de frenos de alto rendimiento Opel (ver Datos técnicos, página 91).

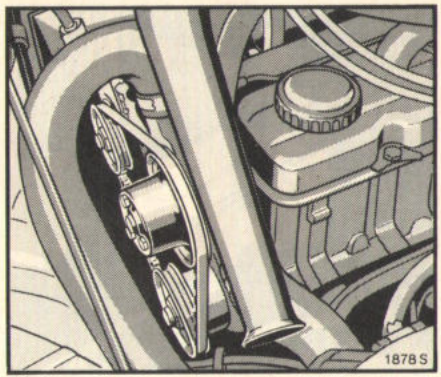
Tras desenroscar y retirar el tapón de cierre, rellenar líquido de frenos en el depósito hasta la marca "MAX" y volver a enroscar el tapón.

Si hubiese sido necesario corregir el nivel del líquido de frenos, investigar la causa de la pérdida del líquido de frenos en un taller autorizado Opel y eliminar la avería.

Cambio del líquido de frenos

Los intervalos en los que se debe cambiar el líquido de frenos están indicados en el cuaderno de cheques del servicio al cliente.

Sólo debe utilizarse el líquido de frenos de alto rendimiento Opel (ver Datos técnicos, página 91).



Correa trapezoidal

El buen estado y la tensión adecuada de la correa trapezoidal son premisas indispensables para un suficiente rendimiento del alternador y en los motores 10 S y 12 NC también para la refrigeración del motor por accionamiento de la bomba de agua. Si la correa trapezoidal está desgarrada, este estado se indica al encenderse la lámpara testigo del alternador.

Verificar de vez en cuando el estado de la correa trapezoidal.

Si éste no fuera satisfactorio, lleve su vehículo lo antes posible a un taller autorizado Opel para evitar averías mayores.

Limpiaparabrisas y lavafaros ✻

El perfecto funcionamiento del limpiaparabrisas es absolutamente necesario para tener una buena visibilidad y conducir con seguridad.

Comprobar de vez en cuando el estado del limpiaparabrisas.

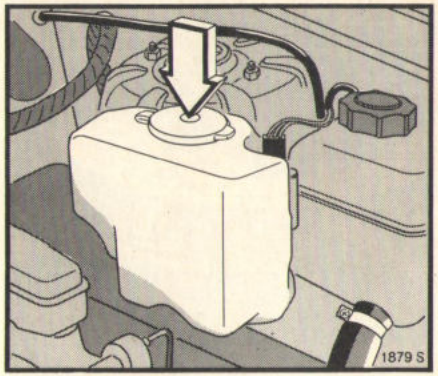
Si las láminas de goma de las escobillas dejan rastros en el parabrisas, límpielas con un trapo blando empapado en producto anticongelante y de limpieza de cristales Opel, núm. de catálogo 17 58 272.

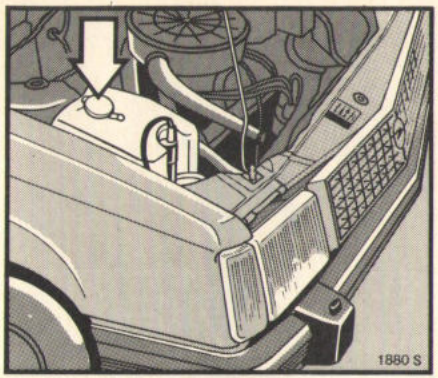
Si la limpieza no es satisfactoria porque las láminas de goma están endurecidas, quebradizas o en mal estado, deben reponerse necesariamente por razones de seguridad.

Esto puede ser necesario en invierno por la formación de hielo y por la sal descongelante, como después de un caluroso verano.

Controlar asimismo en espacios de tiempo regulares la efectividad del lavafaros.

Tener cuidado de que el parabrisas no entre nunca en contacto con pulimento que contenga silicona. La silicona da lugar a que, al funcionar el limpiaparabrisas, se formen rayas y estrías sobre el cristal que dificultan considerablemente la visibilidad. Los cristales a los que se haya adherido silicona durante mucho tiempo, ya no se pueden limpiar bien con ningún producto.





Lavalunetas

En el compartimiento del motor, a la izquierda, se encuentra el depósito del líquido del lavaparabrisas y del lavaluneta trasero ✻.

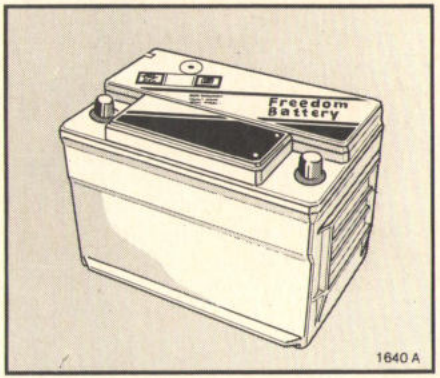
El depósito para la instalación lavafaros ✻ se encuentra en el compartimiento del motor, a la derecha.

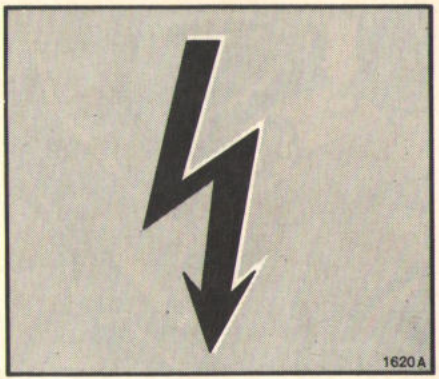
Para abrir, tirar hacia arriba de la oreja de la tapa y sacarla. Rellenar únicamente agua limpia, al objeto de que no se obstruyan las toberas. Para incrementar el efecto de limpieza, es recomendable añadir al agua una prudencial cantidad de anticongelante con limpiacristales Opel; núm. de catálogo 17 58 272.

Para mantener el sistema lavalunetas en perfectas condiciones de funcionamiento también en invierno, ha de añadirse al agua del depósito un producto anticongelante en las siguientes proporciones de mezcla.

Proporción anticongelante hasta	Proporción de la mezcla Opel de anticongelante con limpiacristales y agua
– 5 °C	1 : 3
–10 °C	1 : 2
–20 °C	1 : 1
–30 °C	2 : 1

Al cerrar el depósito, presionar con fuerza la tapa sobre el reborde de la boca.





Mantenimiento de la batería

Su vehículo va equipado con una batería sin tapones que no requiere mantenimiento.

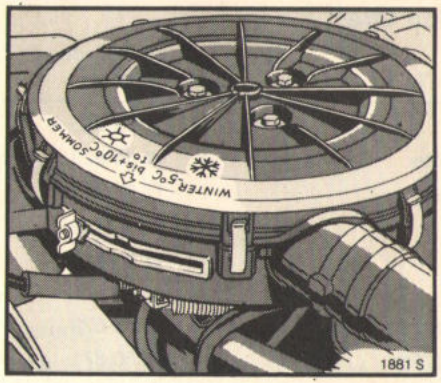
Instalación de encendido

Las instalaciones electrónicas de encendido tienen una potencia de encendido mayor que las convencionales. Por tanto existe peligro de muerte si se tocan piezas sometidas a tensión.

Protección de los elementos componentes del sistema electrónico

Para evitar averías en los elementos electrónicos componentes de la instalación eléctrica, no debe desembornarse nunca la batería estando en marcha el motor. No poner nunca en marcha el motor con la batería desembornada.

Siempre que se proceda a una carga de la batería, debe desconectarse ésta del circuito del vehículo: desembornar primero el cable negativo y luego el positivo. Téngase mucho cuidado para no alterar la polaridad, es decir, no confundir o cambiar el cable positivo con el negativo. Al conectar, fijar primero el cable positivo y luego el negativo.



Precalentamiento del aire aspirado por el motor

En los motores 10 S y 12 NC, por medio de una compuerta en el tubo del filtro de aire, el aire aspirado por el motor puede ser conducido por dos vías distintas al filtro. De esta forma puede hacerse llegar aire para la formación de la mezcla a diferentes temperaturas.

En los demás motores, el precalentamiento del aire aspirado por el motor se efectúa automáticamente.

En los motores 10 S y 12 NC, el mando de la compuerta debe colocarse como se detalla en la siguiente tabla; antes de cada ajuste, aflojar la tuerca de mariposa.

SOMMER (verano)	más de 10 °C
Posición intermedia	10 °C a –5 °C
WINTER (invierno)	menos de –5 °C

Si se desea circular de una forma especialmente rentable, la posición de verano puede mantenerse hasta 0 °C *):

SOMMER (verano)	más de 0 °C
Posición intermedia	0 °C a –5 °C
WINTER (invierno)	menos de –5 °C

Después de cada ajuste, fijar la palanca mediante la tuerca de mariposa.

*) El ahorro de combustible que se logra de esta forma puede ser de hasta 0,5 litros por 100 km. Préstese, sin embargo, atención para que el motor gire bien "redondo" y reaccione bien al acelerar. En caso contrario, debe variarse la posición de la compuerta cuando la temperatura exterior sea algo más alta.

Conservación del vehículo

Los trabajos de conservación del vehículo efectuados con regularidad y de la forma adecuada cooperan al mantenimiento de su buen aspecto y de su valor durante muchos años, siendo además condición indispensable para conservar el derecho de garantía en caso de corrosión en la carrocería y de daños en la pintura. Seguidamente le damos consejos para la conservación de su vehículo que, poniéndolos en práctica de la forma adecuada, contribuyen a la protección del vehículo contra las influencias perjudiciales del medio ambiente a las que está sometido.

Al realizar trabajos de conservación de su vehículo, especialmente al lavarlo, preste atención a las disposiciones legales ecológicas. No emplee Vd. nunca productos de limpieza agresivos. Los productos de conservación Opel han sido controlados en fábrica y hacen la conservación fácil y efectiva.

Sírvase asesorarse en un taller autorizado Opel.

Productos de limpieza y conservación Opel

Aplicación	Artículo	Número de catálogo
Lavado del vehículo	Cepillo para el lavado	17 58 003
	Champú para automóviles	17 58 823
	Esponja para automóviles	17 90 811
	Esponja para insectos	17 58 122
	Gamuza	17 90 812
Conservación exterior	Producto de limpieza para pinturas	17 58 622
	Pulimiento para automóviles	17 58 871
	Crema para automóviles	17 58 903
	Cera para pinturas metálicas	17 58 991
	Pulverizador de cera dura	17 58 990
	Cera dura líquida	17 58 989
	Crema para cromados	17 58 923
	Lápices de pintura	17 72 . . . *)
	Pintura pulverizable o aplicable directamente	17 71 . . . *)
	Conservante de llantas de aleación ligera	17 60 251
	Pulverizador para eliminar alquitrán	17 58 901
	Pulverizador de limpiacristales con eliminainsectos	17 58 163
	Pulverizador limpiacristales	17 58 162
	Anticongelante con limpiacristales	17 58 272
Conservación interior	Producto de limpieza para interiores	17 58 149
	Pulverizador limpiacristales	17 58 162

*) Complete Vd. los números de catálogo de lápices de pintura y pintura pulverizable o aplicable directamente mediante el código numérico de tres cifras de la pintura del vehículo que encontrará en la placa de características.

Lavado

Sobre la pintura de su vehículo actúan las inclemencias del medio ambiente, p.ej. cambios continuos climáticos, humos y polvos industriales, así como las sales antihielos. Lavar por tanto regularmente el vehículo.

Los excrementos de pájaros, los insectos muertos, las resinas de árbol y el polen contienen elementos agresivos que deben lavarse inmediatamente ya que de no hacerlo pueden originar desperfectos en la pintura.

Si se utilizan instalaciones automáticas para lavar el vehículo, preste Vd. atención a las instrucciones del fabricante de éstas. Por ejemplo, el limpiaparabrisas y el dispositivo de limpieza y lavado de la luneta trasera deben estar desconectados y la antena no debe estar sacada.

Tenga Vd. además siempre en cuenta que, siempre que sea posible, durante los dos primeros meses del vehículo nuevo, éste sólo debe lavarse a mano para no perjudicar la pintura nueva.

El vehículo no debe lavarse a pleno sol. En primer lugar, ablandar la suciedad con un chorro de agua bien distribuido y enjuagar. Seguidamente lavarlo desde arriba hacia abajo con gran cantidad de agua limpia y corriente y un cepillo de lavar automóviles. En caso necesario puede emplearse un champú suave para ablandar la suciedad. Al terminar el lavado del coche limpiar también profundamente las aristas rebordeadas interiores y los pliegues en las puertas y capós abiertos así como las zonas de la carrocería tapadas por ellos.
A continuación, enjuagar concienzudamente la carrocería y secarla con una gamuza. Deben emplearse dos gamuzas: una para las superficies pintadas y otra para los cristales. Enjuagar con frecuencia las gamuzas. Residuos de conservantes en los cristales producen un detrimento de la visión.

Conservación

Si se utilizó champú, es necesario proceder a la conservación de la pintura, ya que de no hacerlo ésta se seca.

Debe procederse, lo más tarde, a la conservación de la pintura cuando el agua no permanece formando gotas sobre las superficies pintadas.
No espere Vd. hasta que esto suceda. La conservación impide que la suciedad se adhiera fuertemente a las superficies pintadas y sus componentes químicos ataquen la pintura.
Conservar también las aristas rebordeadas interiores y los pliegues en las puertas y capós abiertos así como las zonas de la carrocería tapadas por ellos.

Pulimento

Sólo es necesario pulimentar la pintura si ésta tiene adheridas sustancias sólidas, o si se ha puesto mate y tiene mal aspecto. El producto Opel con silicona forma simultáneamente una película protectora, por lo que no es necesario proceder subsiguientemente a su conservación.
Las partes de plástico de la carrocería no deberán tratarse con conservante ni pulimento. Las pinturas metálicas cuidarlas con cera para pinturas metálicas.

Llantas

Las llantas están pintadas y pueden ser tratadas con los mismos productos que la carrocería. Para la limpieza y la conservación de las llantas de aleación ligera se recomenienda el conservante de llantas de aleación ligera Opel.

Piezas cromadas

Las piezas cromadas pueden limpiarse y conservarse con crema para cromados Opel. Esta pasta no debe entrar en contacto con las superficies pintadas.

Desperfectos en la pintura

Antes de que se forme óxido, deben subsanarse los desperfectos en la pintura, tales como arañazos, o los producidos por pequeñas piedras proyectadas contra la carrocería al circular, etc., utilizando para ello el lápiz de pintura o la pintura pulverizable o aplicable directamente Opel. Si ya se hubiese formado óxido, solicitar la ayuda de un taller autorizado Opel. Es conveniente también observar las superficies y los cantos orientados hacia la calzada, ya que aquí puede formarse óxido que pasa desapercibido durante mucho tiempo.
El número clave de la pintura se encuentra en la placa de identificación del vehículo.

Manchas de alquitrán

No intente eliminar el alquitrán utilizando objetos duros, sino elimínelos rápidamente con el producto pulverizable para eliminar alquitrán de Opel.

Piezas de material plástico y de goma

Si al lavar el vehículo no quedasen suficientemente limpias las piezas de material plástico o de goma, es recomendable tratarlas subsiguientemente con el producto para limpieza de interiores Opel. No emplee Vd. ningún otro producto, en particular disolventes o gasolina.

Tapizado y habitáculo

Las partes de material plástico han de limpiarse con el producto para la limpieza de interiores Opel. La mejor forma de limpiar el tapizado es utilizando un aspirador y un cepillo.
Para eliminar manchas, recomendamos el producto para la limpieza de interiores Opel, adecuado para tela y para cuero sintético.
Para la limpieza de tejidos y alfombrillas en el interior del vehículo no deben utilizarse nunca disolventes como acetona, tetracloruro de carbono, aguarrás, quitaesmalte para uñas o similares, ni jabón de lavar o blanqueantes decolorantes. La gasolina tampoco es apropiada para esa limpieza.

Cristales de las ventanillas

Al limpiar las lunetas térmicas, no dañar el filamento electrotérmico.
Lo más adecuado es utilizar un trapo blando que no suelte hilachas, o una gamuza, conjuntamente con el producto pulverizable limpiacristales Opel, o el pulverizador para la limpieza de parabrisas con quitainsectos.

Escobillas del limpiaparabrisas

Para su limpieza debe emplearse un trapo blando y anticongelante con producto para la limpieza de cristales Opel. Las láminas de goma que no limpien bien, han de reponerse.

Compartimiento del motor

Ya en fábrica se ha procedido a la protección del compartimiento del motor – como protección permanente – con cera protectora. Evítense los lavados del motor innecesarios. Antes de un lavado del motor, tápese el alternador y el depósito del líquido de frenos con fundas de plástico.

Debido a que al lavar el motor se elimina la cera protectora no tan sólo de las superficies visibles, sino también en parte de las cavidades, tras un lavado del motor haga que su taller autorizado Opel proceda a una nueva conservación del compartimiento del motor con cera protectora.

Infraestructura

En fábrica se ha aplicado una capa protectora de polivinilo como protección permanente en el área contra la que son proyectadas por las ruedas las piedrecillas, grava, etc. (incluyendo las superficies longitudinales de la infraestructura del vehículo). Esta capa no requiere mantenimiento. Las superficies no cubiertas con polivinilo, llevan una capa protectora de cera.

Antes de que comience el invierno, es conveniente, tras un lavado de la infraestructura, aplicar una nueva capa protectora de cera.

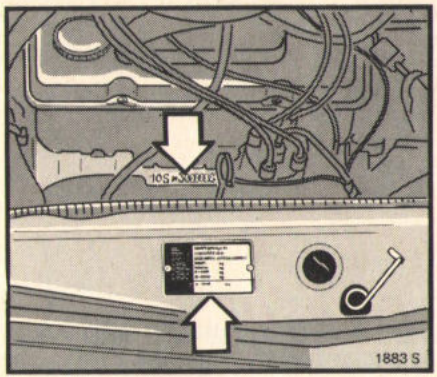
En el caso de vehículos cuyos bajos se laven frecuentemente en túneles de lavado, la capa de cera protectora puede verse muy afectada por los aditivos de lavado disolventes de la suciedad. En tales casos, examinar la capa de cera protectora con mayor frecuencia, y si es necesario, renovarla. Antes de que comience la temporada de invierno, hágase examinar y, de ser necesario, retocar la capa de polivinilo.

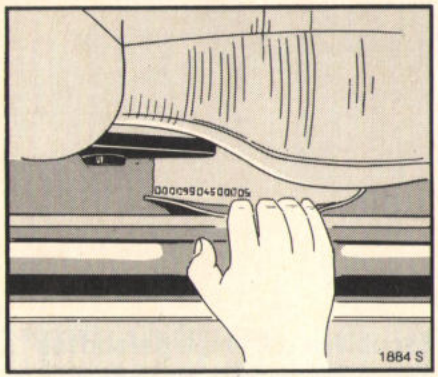
Téngase mucho cuidado porque los materiales a base de caucho bituminoso usuales en el mercado pueden dañar la capa de polivinilo. El conocimiento de los materiales prescritos y su experiencia en lo relativo a su manejo y aplicación hacen necesario encargar a un taller autorizado Opel la realización de estos trabajos en la infraestructura del vehículo.

Una vez pasada la época fría del año, es conveniente y necesario realizar un lavado de la infraestructura del vehículo para eliminar la suciedad que se haya adherido, en la que además puede haber sal.

Datos Técnicos

Estos datos técnicos están basados en las normas DIN 70 020, 70 030 y CEE 80/1269. Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las indicaciones relacionadas en la Cédula de Propiedad tienen siempre preferencia con respecto a lo que se indica en el Manual de Instrucciones.





Datos característicos del vehículo

Placa de tipo: delante del radiador a la derecha. El número de identificación del vehículo (número de bastidor) va estampado en la placa de tipo y en el piso del vehículo, entre la puerta del acompañante y el asiento del acompañante (figura 1884 S). Distintivo de motor y número de motor: estampados en el lado delantero del bloque del motor.

Lubricantes

En el tren de rodaje del vehículo no hay ningún punto de engrase. Para la lubricación del motor y del cambio, incluido el diferencial, deben utilizarse tan sólo aceites de marca que correspondan a las especificaciones Opel.

Para la lubricación del motor es especialmente apropiado el aceite de marca Opel – GM de la clase SAE 15W-40 y de la clasificación API-SF/CC (tabla de lubricantes ver página siguiente).

Clasificaciones API de los aceites para motor

El **A**merican **P**etroleum **I**nstitute (Instituto Americano del Petróleo) divide los aceites para motor según sus capacidades de rendimiento (calidad). La caracterización de las clases se realiza mediante dos letras.

La primera letra indica el margen de aplicación:

S = Service, primario para clases API válidas para motores de gasolina.

C = Commercial (vehículos industriales) primario para clases API destinadas a motores Diesel.

La segunda letra indica la calidad en orden alfabético creciente:

API-SF = Aceite para motores de gasolina (actualmente de la máxima calidad).

API-CD = Aceite para motores Diesel (actualmente de la máxima calidad).

La calidad superior se puede utilizar siempre.

Los aceites que cumplan los requisitos de ambas clasificaciones se designan correspondientemente: p.ej. API-SF/CD.

Para determinar la capacidad de rendimiento mínima, además de las clases API se utilizan también las especificaciones MIL y GM.

En los bidones del aceite pueden indicarse también otras especificaciones propias de la industria de los motores.

Tabla de lubricantes

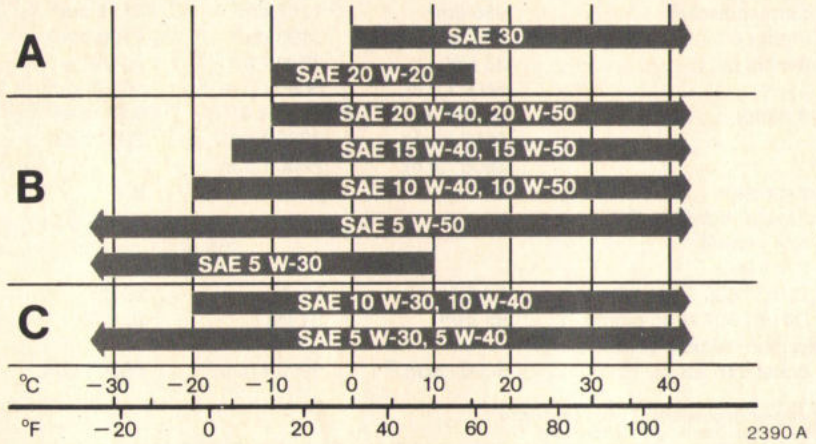
Básicamente, las clases API son determinantes para el criterio de calidad:

Motores	Aceites monogrado y multigrado	Aceites ligeros
Gasolina	SF/CC, SF/CD	SF/CC ó SF/CD
Diesel	SE/CD, SF/CD ó CD	SF/CD

Los aceites para motores según API, que el fabricante designe expresamente como aceites para motores Diesel, no son apropiados para los motores de gasolina (p. ej. SE/CD).

Motor
Seleccionar la viscosidad según la temperatura exterior.
No cambiar el aceite si se dan cambios de temperatura efímeros.

A = Aceite monogrado
B = Aceite multigrado
C = Aceite ligero



Aceite de motor SAE 5 W - 30 para servicio en países nórdicos, a temperaturas inferiores a − 20 °C

Cambio mecánico incluido el diferencial
Aceite para cambios, Núm. de catálogo 19 40 750 (90 001 777),
si se desea, Núm. de catálogo 19 40 759 (90 188 629)

Motor	**10 S**	**12 NC**	**12 ST**	**C 13 N**[1]	**13 NB**[2]	**13 SB**
Número de cilindros	4	4	4	4	4	4
Diámetro	72 mm ∅	79 mm ∅	77,8 mm ∅	75 mm ∅	75 mm ∅	75 mm ∅
Carrera	61 mm	61 mm	62,9 mm	73,4 mm	73,4 mm	73,4 mm
Cilindrada según						
fórmula fiscal[3]	986 cm^3	1187 cm^3	1171 cm^3	1281 cm^3	1281 cm^3	1281 cm^3
efectiva	993 cm^3	1196 cm^3	1196 cm^3	1297 cm^3	1297 cm^3	1297 cm^3
Potencia útil	33 kW a 5400 r.p.m.	33 kW a 5000 r.p.m.	40 kW a 5600 r.p.m.	44 kW a 5600 r.p.m.	44 kW a 5800 r.p.m.	51 kW a 5800 r.p.m.
Par motor	68 Nm a 2600 hasta 3800 r.p.m.	80 Nm a 2200 hasta 2600 r.p.m.	90 Nm a 2200 r.p.m.	96 Nm a 3400 r.p.m.	96 Nm a 3200 r.p.m.	101 Nm a 3800 hasta 4200 r.p.m.
Compresión	9,2	8,0	9,2	9,0	8,2	9,2
Octanaje requerido ROZ						
N = normal						
S = súper						
DIN 51 600 – con plomo	96 (S)	91 (N)	96 (S)	–	91 (N)	96 (S)
DIN 51 607 – sin plomo	95 (S)[4]	91 (N)	95 (S)[4]	91 (N)	91 (N)	95 (S)[4]
Régimen máximo permisible, constante aprox.	6000 r.p.m.[5]	6000 r.p.m.[5]	6600 r.p.m.	6000 r.p.m.	6600 r.p.m.	6600 r.p.m.

1) Designación comercial 13 i (con catalizador)
2) Designación comercial 13 N-Euronorm
3) Según las disposiciones legales vigentes en la República Federal de Alemania y Berlín Occidental
4) Si al utilizar combustible sin plomo se diera el fenómeno de «picado» deberá adaptarse el ajuste básico de encendido en un taller autorizado Opel.
5) Brevemente aprox. 6200 r.p.m.

Frenos

Líquido de frenos	Líquido de frenos Opel de alto rendimiento del número de catálogo 19 42 406 (90 187 661) o como sustituto en líquido de frenos que corresponda a la norma US de seguridad FMVSS art. 571.116 / DOT 4 / DOT 3 y a la especificación SAE J 1703.

Equipo eléctrico

¡Precaución alta tensión!
¡Peligro de muerte! No tocar ninguna pieza sometida a tensión.
El sistema electrónico de encendido de su automóvil tiene una gran potencia de encendido.

Batería, tensión	12 Volt
Batería, capacidad	36 Ah/44 Ah ✻/55 Ah ✻
Bujías al cambiar	
Motores 10 S, 12 NC	Bujías Opel 801, Núm. de catálogo 12 14 801
Otros motores	Bujías Opel 802, Núm. de catálogo 12 14 802
Distancia entre electrodos ..	0,7 hasta 0,8 mm

Prestaciones (aprox.)	**Motor 10 S**	**Motor 12 NC**	**Motor 12 ST**	**Motor C 13 N**	**13 NB**	**Motor 13 SB**	**Motor 13 SB**[1]
Velocidad máxima[2]	143 km/h	143 km/h	152 km/h	155 km/h	155 km/h	165 km/h	170 km/h
Diámetro de giro mínimo ..	10,0 m	10,0 m	10,0 m	10,0 m	10,0 m	10,0 m	10,0 m
Consumo de combustible según DIN 70 030, parte 1, por 100 km							
Cambio de 4 marchas:							
en ciclo urbano	7,5 l[3]	8,3 l[4]	7,9 l[4]	8,9 l	8,8 l	–	–
a 90 km/h	4,9 l	5,4 l	4,9 l	5,4 l	5,6 l	–	–
a 120 km/h	6,6 l	7,2 l	6,5 l	7,1 l	7,3 l	–	–
Cambio de 5 marchas:							
en ciclo urbano	7,6 l[3]	8,5 l[4]	8,1 l[4]	8,9 l	8,8 l	8,6 l	8,8 l
a 90 km/h	4,7 l	5,2 l	4,7 l	5,0 l	5,2 l	4,7 l	4,9 l
a 120 km/h	6,4 l	6,9 l	6,3 l	6,6 l	6,8 l	6,3 l	6,6 l
Consumo de aceite por 100 km	0,075 l	0,075 l	0,05 l	0,05 l	0,05 l	0,05 l	0,05 l

1) con equipo GT
2) alcanzable en la marcha 4
3) el Corsa LS, de 2 y 3 puertas, 0,3 ltrs. menos
4) el Corsa LS, de 3 puertas, 0,2 ltrs. menos

Inflado de los neumáticos (presión relativa) en kPa (bar), cadenas para nieve, neumáticos de invierno

Motor	Neumáticos	Presión de inflado con carga de hasta tres personas		a plena carga	
		delante	detrás	delante	detrás
10 S, 12 NC	135 SR 13 – 68 S[1)] 145 SR 13 – 74 S 155/70 SR 13 – 72 S	190 (1,9) 160 (1,6) 170 (1,7)	170 (1,7) 160 (1,6) 170 (1,7)	210 (2,1) 180 (1,8) 190 (1,9)	260 (2,6) 240 (2,4) 240 (2,4)
12 ST, C 13 N, 13 SB, 13 NB	145 SR 13 – 74 S 155/70 SR 13 – 72 S[2)]	160 (1,6) 170 (1,7)	160 (1,6) 170 (1,7)	180 (1,8) 190 (1,9)	240 (2,4) 240 (2,4)
13 SB[3)]	155/70 SR 13 – 72 S 175/70 SR 13 – 80 S 165/65 SR 14 – 78 S	170 (1,7) 150 (1,5) 170 (1,7)	170 (1,7) 150 (1,5) 170 (1,7)	190 (1,9) 170 (1,7) 190 (1,9)	240 (2,4) 230 (2,3) 240 (2,4)

1) no con equipo GL ni GLS
2) no con motor C 13 N
3) con equipo GT

Todos los datos relativos al inflado de los neumáticos se refieren a neumáticos fríos. El incremento de la presión de aproximadamente 20 a 40 kPa (0,2 a 0,4 bar) que se produce tras un largo viaje, no debe reducirse.

Si se conduce de forma deportiva, o si se emplean neumáticos de invierno, se debería incrementar el inflado, delante y detrás, en 30 kPa (0,3 bar).

La utilización de cadenas para nieve se permite tan sólo en las ruedas motrices (eje delantero). Sírvase observar las indicaciones de la página 54 y además las siguientes limitaciones.

Sobre el tamaño de neumático 175/70 SR 13 80 S no se permite emplear cadenas para nieve,
sobre el tamaño de neumático 165/65 SR 14 78 S se permite emplear únicamente las cadenas para nieve Opel, núm. de catálogo 17 91 616.

Todos los tamaños de neumáticos aquí relacionados pueden utilizarse como neumáticos de invierno (neumáticos M + S, barro y nieve o adherentes).

Capacidades (aprox. l)

	Motor 10 S y 12 NC	Otros motores
Sistema de refrigeración	5,5	6,1
Depósito de combustible (nominal)	42	42
Aceite del motor con cambio de filtro	2,75	3,0
entre las marcas MIN y MAX de la varilla de medición	0,75	0,75
Depósito del lavaparabrisas	1,5	1,5
con limpialuneta trasero	2,3	2,3
Depósito del lavafaros	4,6	4,6

Dimensiones del vehículo (mm)

	3 y 5 puertas	2 y 4 puertas
Longitud máxima	3622	3955
Anchura máxima	1532	1540
Altura máxima (con peso en vacío)	1365	1360
Distancia entre ejes	2343	2343
Vía delantera	1320	1320
Vía trasera	1307	1307
Despejo sobre el suelo (eje trasero)	144	144

Pesos en kg

(según la legislación para la República Federal de Alemania y Berlín Occidental)

	Corsa LS 3 puertas					**Corsa GL** 3 puertas					**Corsa GLS** 3 puertas					**Corsa GT**
	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB	13 SB
Peso total autorizado	1220	1220	1220	1255	1235	1220	1220	1220	1255	1235	1255	1255	1255	1275	1255	1235
Peso en vacío	740	750	750	775	760	760	765	765	785	775	790	795	795	815	805	775

	Corsa LS 2 puertas					**Corsa GL** 2 puertas					**Corsa GLS** 2 puertas					
	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB	
Peso total autorizado	1220	1220	1220	1255	1235	1240	1240	1240	1275	1255	1255	1255	1255	1275	1255	
Peso en vacío	745	760	760	780	770	765	775	775	795	780	785	795	795	810	800	

Indicaciones para cargar

La carga útil es la diferencia entre el peso total permisible y el peso en vacío.

Las cargas sobre el eje delantero y el trasero (ver documentación o placa de características) no deberán sobrepasar juntas el peso total permisible, es decir, si se aprovecha por completo la carga sobre el eje delantero, entonces sobre el eje trasero sólo se podrá aprovechar en el marco del peso total permisible.

Los equipos especiales aumentan el peso en vacío y en algunos casos también el peso total permisible, variando ligeramente la carga útil.

Si se instalan posteriormente accesorios, aumenta el peso en vacío del vehículo y disminuye en un valor equivalente la carga útil.

Carga sobre el techo

La carga permisible sobre el techo es de 80 kg. Por razones de seguridad, se aconseja no circular a más de 100 km/h llevando carga sobre el techo. El peso de 80 kg es sólo permisible repartiendo la carga uniformemente.

Pesos en kg

(según la legislación para la República Federal de Alemania y Berlín Occidental)

	Corsa LS 5 puertas					Corsa GL 5 puertas					Corsa GLS 5 puertas				
	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB
Peso total autorizado	1240	1240	1240	1275	1255	1240	1240	1240	1275	1255	1275	1275	1275	1295	1275
Peso en vacío	760	770	770	795	780	780	785	785	805	795	810	815	815	835	825

	Corsa LS 4 puertas					Corsa GL 4 puertas					Corsa GLS 4 puertas				
	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB
Peso total autorizado	1240	1240	1240	1275	1255	1260	1260	1260	1295	1275	1275	1275	1275	1295	1275
Peso en vacío	765	780	780	800	790	785	795	795	815	800	805	815	815	830	820

	Corsa vehículo de reparto				
	10 S	12 NC	12 ST	C 13 N	13 NB, 13 SB
Peso total autorizado	1220	1220	1220	1255	1235
Peso en vacío	815	825	825	850	835
Carga[1)]	405	395	395	405	400
Carga[2)]	357	355	355	350	355

1) Teniendo en cuenta el peso total autorizado y la carga sobre ejes pero con distribución irregular de la carga hacia el eje delantero
2) Con distribución uniforme de la carga

Indicaciones para cargar

La carga útil es la diferencia entre el peso total permisible y el peso en vacío.

Las cargas sobre el eje delantero y el trasero (ver documentación o placa de características) no deberán sobrepasar juntas el peso total permisible, es decir, si se aprovecha por completo la carga sobre el eje delantero, entonces sobre el eje trasero sólo se podrá aprovechar en el marco del peso total permisible.

Los equipos especiales aumentan el peso en vacío y en algunos casos también el peso total permisible, variando ligeramente la carga útil.

Si se instalan posteriormente accesorios, aumenta el peso en vacío del vehículo y disminuye en un valor equivalente la carga útil.

Carga sobre el techo

La carga permisible sobre el techo es de 80 kg. Por razones de seguridad, se aconseja no circular a más de 100 km/h llevando carga sobre el techo. El peso de 80 kg es sólo permisible repartiendo la carga uniformemente.

Indice por orden alfabético

Accesorios 19
Accesorios de seguridad 31, 33
Aceites de motor 75, 89
Ahorro de energía 1, 45, 83
Aire aspirado por el motor 83
Ampliación del maletero 28
Antes de comenzar un viaje 17
Anticongelante 77
Apoyacabezas 6, 30
Asientos 5
Asientos delanteros 25
Asientos traseros 25
Avisador óptico 12

Batería 45, 82
Bloqueo de la dirección 7
Bloqueo de la marcha atrás 16
Bocina 13
Botiquín 61
Bujías 91

Cables auxiliares para el arranque 58, 59
Cadenas para nieve 54
Calefacción 39, 40, 44
Cambio del aceite del motor 76
Cambio de bombillas 66
Cambio de marchas 45
Cambio de rueda 62
Cambio mecánico 16, 89
Capacidades 94
Capó del maletero 27
Capó del motor 26
Carga de apoyo 55
Carga útil 3
Casos de emergencia 58
Catalizador 23, 47
Cerradura de las puertas 25
Cierre de las puertas desde el interior 4
Cinturones de seguridad 6, 31
Circulación en el extranjero 46
Combustibles adecuados 46, 90
Combustibles sin plomo 47, 90
Conducción económica 45
Conservación del vehículo 84, 85
Consumo de combustible 45, 46
Control de conexión de faros 23
Correa trapezoidal 80
Cuaderno de Cheques de Servicio al Cliente 7, 19
Cuentakilómetros 20
Cuentarrevoluciones 21

Daños en la pintura 86
Datos 88
Datos del motor 90
Datos técnicos 88
Depósito de reserva para el limpiaparabrisas 81, 94
Dimensiones 94
Dirección de seguridad 30

Econoscopio 21
Elementos componentes del sistema electrónico 82
Elemento de filtro del aceite del motor 76
Elementos de la carrocería 25
Elevador de taller 64
Embrague 45
Encendedor 24, 36
Encendido 7, 65, 82
Equilibrado de las ruedas 63
Equipo eléctrico 91
Espejos 6, 30
Estacionamiento del vehículo 18
Estado de los neumáticos 53
Estrangulador (estárter) 16, 23
Euroservice Opel 72

Faros 12, 67
Faros adicionales 31, 68
Faros antiniebla 35, 68
Faros de marcha atrás 35
Filtro de aire 83
Freno de mano 18, 22, 51
Freno de pie 50
Frenos 50, 79, 91
Fusibles 65

Gases de escape 16, 49
Gasolina 46
Gato 61

Herramientas 61

Iluminación 35
Iluminación de la guantera 36

Iluminación interior 36, 71
Indicador de nivel de combustible 15
Indicador de temperatura del refrigerante 15
Indice 3
Inflado de los neumáticos . . . 1, 52, 93
Instalación de encendido 65, 82
Instrumentos 21, 36
Intermitentes 12, 23, 69
Intermitentes de emergencia 13
Interruptor de encendido y arranque 7
Interruptor de faros 12
Interruptor de luces 12

Lámparas testigo 15, 22, 23
Lámpara testigo de los intermitentes del remolque 23
Lavado del motor 87
Lavafaros 14, 80
Lavaluneta trasero 81
Lavaparabrisas 14
Limpiaparabrisas 14, 80, 87
Líquido refrigerante 77, 78
Lubricantes 89
Luces de freno 69
Luces traseras 69
Luneta trasera térmica 43
Luz de cruce 13, 67
Luz de la matrícula 70
Luz de posición 67, 69
Luz trasera antiniebla 35, 69
Llantas 53
Llaves del vehículo 4

Manómetro del aceite 21
Mantenimiento 82
Marchas 16
Monedas para aparcamiento 19

Neumáticos adherentes 54
Neumáticos cinturados 54
Neumáticos de invierno 54
Neumáticos M + S (barro y nieve) 54
Nivel de aceite del motor 76
Número de chasis 88
Número de identificación del vehículo 88
Número de motor 88

Octanaje 90

Pedales 45, 50
Pesos 95
Placa de identificación 84, 88
Portaequipajes de techo (baca) 1
Posición del punto muerto (cambio) 16
Presión de inflado de los neumáticos 52, 93
Prestaciones 92
Programa de seguridad infantil 31
Puesta en marcha del motor 16, 58
Puesta en marcha del motor empujando o remolcando 58

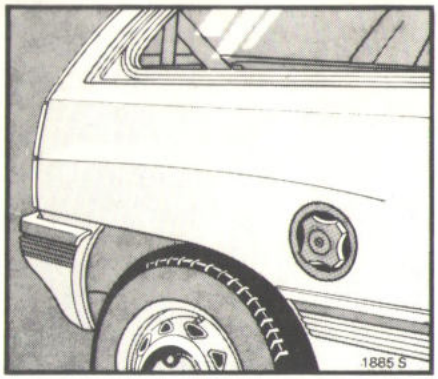
Radio 19, 20
Recomendaciones generales para la conducción 44
Recomendaciones para la conducción 1, 44, 45
Régimen del motor 45
Regulación de la temperatura 39
Reloj eléctrico 21
Remolque del vehículo 60
Repostar combustible 15, 99
Repuestos Originales Opel 19
Rodaje 44
Rueda de repuesto 61
Ruedas 52

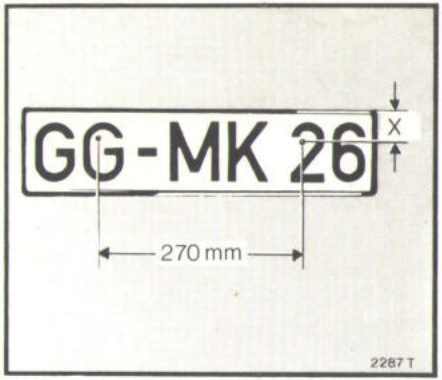
Seguridad 7, 30, 74
Seguro contra utilización indebida 4
Seguro para niños 25
Servicio con remolque 55
Servicio en invierno . . . 54, 75, 77, 81, 83
Sistema de señales 12, 13

Techo parasol 37
Temperatura de servicio 45
Termómetro del refrigerante 15
Toberas para desempañar las ventanillas laterales 41
Toberas de ventilación 41
Trabajos del Servicio al Cliente 19, 74
Triángulo de emergencia 61

Velocímetro 20
Ventanilla desplazable 37
Ventanillas 37
Ventilación 39
Ventilación en verano 42
Ventilador 40
Viajes al extranjero 46, 73
Viseras parasol 30
Voltímetro 21

Repostar combustible Matrícula





Repostar combustible
¡Mucha precaución con el combustible!

Antes de repostar combustible, parar imprescindiblemente el motor y, en su caso, también calefacciones adicionales con cámara de combustión.

La gasolina es inflamable y explosiva. Por ello, al manejar combustible o al encontrarse en sus proximidades, evite acercar llamas desprotegidas. No fume cerca de la gasolina. Estas dos advertencias son válidas incluso cuando sólo se percibe el olor característico de la gasolina. Si se percibiese este olor dentro del propio vehículo, debe investigarse inmediatamente la causa y procederse a su eliminación por parte del taller autorizado Opel.

La boca de llenado del depósito de combustible se encuentra en el lado derecho del vehículo, y está provista de un cierre de bayoneta.

El depósito de combustible está provisto de un sistema de retardo para rellenar que, utilizándolo adecuadamente, evita que pueda derramarse la gasolina por llenar excesivamente el depósito. Para llenar el depósito hasta su contenido nominal (capacidad):

- introducir la pistola de la manga del surtidor en la boca de llenado del depósito hasta el tope y abrir por completo el paso de combustible;
- tras haberse cerrado automáticamente por primera vez el paso del combustible (surtidor automático), rellenar lentamente como máximo sólo 3 litros más.

Limpiar inmediatamente el combustible que se derrame.

Fijación de las placas de matrícula
La figura 2287 T muestra la posición de los agujeros en la placa delantera.

X = 33 mm

Caso de utilizar planchas de refuerzo para las placas de matrícula, los agujeros deben estar por encima del borde superior de la plancha de refuerzo.

En la placa trasera, los agujeros se encuentran a media altura.

Opel Euroservice

TSD 1402
Art. Num. 7 656

Copyright by Adam Opel Aktiengesellschaft, Rüsselsheim, Alemania. No está permitida la reproducción total o parcial sin autorización expresa, por escrito, de la Adam Opel Aktiengesellschaft. Todos los derechos de autor, en base a la Ley de Propiedad Literaria, se los reserva Adam Opel Aktiengesellschaft.

Todas las indicaciones hechas y las ilustraciones reproducidas en el presente Manual de Instrucciones corresponden a la fecha de impresión, indicada más abajo. La Adam Opel Aktiengesellschaft se reserva el derecho de introducir modificaciones en la técnica, el equipo y la forma de los vehículos, frente a las indicaciones y las ilustraciones que se reproducen en el presente Manual de Instrucciones, así como el derecho de efectuar modificaciones en el propio Manual de Instrucciones.

Edición: Agosto 1986

ADAM OPEL Aktiengesellschaft, Rüsselsheim

OPEL GM

9 294 568
1986-25